

PARLAMENT DE CATALUNYA

Presidència de l'honorable Sr. Lluís Companys i Jover

DIARI DE SESSIONS

Sessió del dia 30 de desembre de 1932

SUMARI

A les cinc i deu minuts de la tarda és oberta la sessió, sota la presidència del senyor Companys.

Aprovació de l'acta de la sessió anterior.

Prometen el càrrec de Diputat els senyors Sol, Secanell i Rovira.

El senyor Vice-president del Consell llegeix un Projecte de Llei, que passa a la Comissió de Constitució per tal que emeti dictamen.

Continua la discussió del dictamen de la Comissió de Pressupostos. Capítol VI : Departament de Cultura. Resposta del senyor Serra i Hunter a la defensa del vot particular presentat a la partida 817, article 10.^è Rectificacions dels senyors Valls i Taverner i Serra i Hunter. Intervencions dels senyors Fronjosà i Romeva. Resposta del senyor Conseller de Cultura. És rebutjat el vot particular. És rebutjat, també, l'altre vot particular presentat a la partida 823, article 11.^è S'aprova el capítol VI.

Capítol II : Parlament de Catalunya. Es passa a la discussió d'aquest capítol, ajornada en la sessió anterior. Intervencions dels senyors Espanya i Conseller de Finances. S'aprova el capítol II.

Capítol VII : Departament d'Obres Públiques. Intervenció del senyor Tallada. Resposta del senyor Farreres i Duran. Intervenció del senyor Conseller d'Obres Públiques. Rectificació del senyor Tallada. S'aprova el capítol VII.

Lectura del dictamen de la Comissió de Constitució sobre el Projecte de Llei presentat pel Govern, referent a la immunitat dels parlamentaris. Intervencions dels senyors Vice-president del Consell i Ventosa i Calvell. És aprovat el dictamen.

Capítol VIII : Departament d'Agricultura i Economia. Lectura d'un vot particular signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Romeva i Valls i Taverner, i presentat a les partides 965, 966, 967 i 968, article 7.^è; 964, article 7.^è; 981 i 982, article 9.^è; 984 i 990, article 10.^è; 992, article 10.^è, i 993, article 11.^è El senyor Tallada defensa els vots particulars. Intervenció dels senyors Comorera i Serra i Moret. Resposta del senyor Conseller de Finances. Rectificacions dels senyors Tallada i Comorera. El senyor Duran i Ventosa defensa el vot particular referent a la partida 993, article 11.^è Resposta dels senyors Serra i Moret, Farreres i Duran i Conseller d'Agricultura i Economia. Rectificació del senyor Duran i Ventosa. Són rebutjats els vots particulars. S'aprova el capítol VIII.

Capítol IX : Departament de Treball i Assistència Social. Lectura d'uns vots particulars, signats pels senyors Vidal i Guardiola, Valls i Taverner, Vallès i Pujals, Tallada i Romeva, i presentats a

les partides 998 i 999, article 1.ª; 1001, article 2.ª, i 1022, 1023 i 1024, article 5.ª El senyor Tallada defensa els vots particulars. Resposta del senyor Conseller de Treball. Rectificació del senyor Tallada. Intervenció del senyor Comorera. Nova resposta del senyor Conseller de Treball. Són rebutjats els vots particulars. S'aprova el capítol IX.

Capítol X: Despeses i obligacions de caràcter general. Lectura d'uns vots particulars signats pels senyors Vidal i Guardiola, Valls i Taverner, Vallès i Pujals, Tallada i Romeva i presentats a la partida 1185, article 3.ª; 1193, article 3.ª; 1199 i 1200, article 4.ª El senyor Vidal i Guardiola defensa els vots particulars. Resposta del senyor Coromines. Rectificacions dels senyors Vidal i Guardiola i Coromines. Intervenció del senyor Conseller de Finances. Nova rectificació del senyor Vidal i Guardiola i rectificació del senyor Conseller de Finances. Són rebutjats els vots particulars. S'aprova el capítol X.

Capítol XI: Obligacions procedents d'emprèstits i altres operacions de crèdit. S'aprova el capítol XI. S'acorda prorrogar la sessió fins a deixar enllestida la discussió del dictamen de la Comissió de Pressupostos.

Pressupost d'Ingressos. Intervenció del senyor Ventosa i Calvell. Resposta del senyor Conseller de Finances. Intervenció del senyor Ruiz i Ponseti. Rectificació del senyor Ventosa i Calvell. Intervenció del senyor Vice-president del Consell. Nova rectificació del senyor Ventosa i Calvell. Rectificació del senyor Vice-president del Consell. S'aprova el Pressupost d'Ingressos. Lectura d'un vot particular presentat a l'articulat de la Llei de Pressupostos, i signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Romeva i Valls i Taverner. Intervenció del senyor Coromines. S'aprova l'articulat de la Llei de Pressupostos amb les esmenes acceptades per la Comissió. S'aixeca la sessió a les deu i dos minuts de la nit.

A les cinc i deu minuts de la tarda s'obre la sessió. Al banc roig hi ha tot el Govern. Presideix el senyor Companys. És llegida i aprovada l'acta de la sessió anterior.

El Sr. PRESIDENT (Sr. Companys): Senyors Diputats. Els Diputats senyors Romà Sol, Secanell i Rovira han manifestat els seus desitjos de fer la promesa de llurs càrrecs. Així, doncs, poden prometre el càrrec de Diputat.

(Prometen el càrrec els senyors Diputats esmentats.)

El Sr. PRESIDENT: Senyors Diputats, el Govern donarà lectura a un Projecte de Llei.

(El Vice-president del Consell puja a la tribuna i llegeix un Projecte de Llei que passa a la Comissió de Constitució, la qual es reuneix seguídament per tal d'emetre dictamen.)

ORDRE DEL DIA

Continuació de la discussió del Projecte de Pressupostos

El Sr. PRESIDENT: Segueix l'Ordre del dia. Continua la discussió del Projecte de Pressupostos en el seu capítol VI. Està pendent de votació el vot particular que va ésser llegit ahir referent a la part. 817 del cap. VI, art. 10.ª

El Sr. SERRA HUNTER: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Serra Hunter.

El Sr. SERRA HUNTER: Senyors Dipu-

tats: La meua resposta a la crítica que el senyor Valls i Taverner va fer de l'orientació general del Pressupost de Cultura, sabeu tots que va quedar truncada per l'hora en què ens trobà en discutint els primers articles i, per tant, els primers vots particulars que es feren al Pressupost de Cultura.

Per altra part van ésser tantes les observacions que el senyor Valls i Taverner va fer al detall del Pressupost, que no solament per aquestes i per la seva importància, sinó, també, perquè el senyor Valls i Taverner no pogués atribuir-ho a una desconsideració el que jo hagi estat tan breu, és pel que avui pretenc recollir algunes observacions que ahir no foren contestades per ningú. Al mateix temps faré una resposta directa a l'esmena o vot particular que ha presentat la seva Minoria a la part. 817.

De tot el discurs del senyor Valls i Taverner se'n desprèn una sèrie d'observacions i consideracions de caràcter general que s'avenen a la manera especial com ha estat feta la crítica d'aquest Pressupost iniciada pel senyor Vidal i Guardiola. Per altra banda hi havia també una sèrie d'observacions, ja de caràcter concret més profund, però que jo considero que no havia de contestar perquè es refereixen a al·lusions sobre partides anàlogues a les d'aquest Pressupost que ara es discuteix i que havien estat aplicades durant l'exercici que s'està acabant.

Però, al mateix temps, diverses vegades el senyor Valls i Taverner, al marge de les seves afirmacions i a continuació d'elles, manifestava que hi havia algunes partides que no podia considerar justificades i les adjectivava emprant la

frase «insinceritat d'algunes partides». Jo hauria volgut que aquesta insinceritat l'hagués feta més palesa indicant quines eren aquestes partides; però jo que he de suposar que aquesta afirmació no era gratuïta, crec realment que aquesta insinceritat comprèn tan sols les tres o quatre partides sobre de les quals la Minoria regionalista ha fet vot particular.

La partida 817 a què es refereix, és segurament la que ha motivat aquesta afirmació del senyor Valls i Taverner. Jo crec que aquesta partida no solament és necessària sinó que tampoc no és nova, i no solament és necessària i no és nova, el que vol dir que ve arrossegada, per dir-ho així, per un altre Pressupost, propícia a la consideració que havia de mantenir-se, sinó que, al mateix temps, crec que és una partida d'aquelles que més que cap altra té un veritable contingut, el que vol dir que no ha estat posada a l'atzar o per completar altres partides de menys importància, o per atendre, en un moment determinat i eventual, certes necessitats, sinó que tot ella té, dintre seu, una orientació i unes possibles finalitats sens dubte molt superiors a la quantitat de 140,000 pessetes que l'hi ha estat assignada. I dic això perquè aquesta partida comprèn atencions i una sèrie d'exigències de caràcter social i cultural que vénen ben determinades en aquella part de l'articulat i del dictamen; però al mateix temps té en canvi l'avantatge d'haver omès algunes paraules que podien indicar que fos possible el que es tractava d'evitar, és a dir, l'arbitrarietat en la seva aplicació. Llegiré els dos textos perquè es vegi clarament quina és la meua tesi: Deia l'un: «Per obres i despeses de primer establiment o adaptació complementària d'institucions, escoles i serveis de cultura, a disposició de la Comissió provincial permanent», i deia l'altre: «Per a les despeses inicials i de primer establiment de les institucions que s'inicien o per a l'adaptació de les institucions o serveis de cultura destinades principalment a una acció de millora social i de cultura popular.» No és que jo vulgui oposar absolutament les dues partides. El que jo vui subratllar solament és la diferència de criteri, perquè crec que en realitat és el que aquí ha de pesar en aquest moment per tal de veure si s'admet el vot particular al dictamen de la Comissió de Pressupostos.

Sap perfectament el senyor Valls i Taverner, com ho sap tota la Minoria de la qual forma part i com ho sap també, probablement, tota la Cambra, que obeeix aquesta partida a unes necessitats que, en part, han estat sentides, i en part, aplicades des de fa molt de temps, des d'aquell temps en què va estructurar-se un Pressupost que tenia el sentit de la catalanitat i que al mateix temps responia a les necessitats del moment.

El que antigament havia estat comissió de votació general és el que ha estat portat en aquest Pressupost i correspon a aquesta partida; però també tot un pla d'organització ha estat meditat durant aquest temps pel Consell de Cultura, i em permetreu que encara que sigui només que en dos minuts us doni compte de l'orientació que presideix l'aplicació d'aquesta partida. No comprèn solament el desenrotllament d'una funció semblant com la que havia desenrotllat en altres temps, si-

nó que comprèn, també, tot el que fa referència a Colònies escolars, a edificació escolar, és a dir, que comprèn el pla que va ésser plantejat com tots sabeu per Prat de la Riba, i que va ésser desenrotllat per les institucions que aleshores es creaven, entre altres el Consell de Cultura.

Dic que respon a una necessitat que no pot desatendre cap partit de Catalunya i en aquests moments molt menys el Partit d'Esquerra Republicana, perquè no hi ha cap altre capítol del Pressupost en el qual pugui cabre tot el referent a l'institució de Cultura popular i general en el sentit més ampli de la paraula, i dic en el sentit més ampli, perquè així aquesta partida com altres, no han estat posades amb vistes a la galeria, sinó tenint en compte les necessitats que en aquest moment sentim nosaltres i que segurament sentirien totes les oposicions d'aquest Parlament si estiguessin en el Govern.

Aquesta ponència, que va presentar-se al Consell de Cultura de la Generalitat, comprèn tota l'estructuració d'una institució que regula el que es refereix el que se'n pot dir una concepció de cultura general, d'educació estètica i d'acció coordinadora, d'una sèrie d'institucions docents del caràcter més ampli i cultural que existeixen a Barcelona i també a altres contrades de Catalunya. Es refereix també a les possibles eines de treball que la cultura i la civilització moderna posa en mans de l'home. Aquesta institució no estaria destinada a un caràcter docent si es limités a l'expedició d'uns títols d'aquests que després habiliten per l'exercici d'una professió, sinó que la seva missió, en el sentit més ampli de la paraula, ha d'ésser la de portar a terme una millora social i l'exponent d'una cultura popular.

Dit això crec que és suficient perquè aquesta partida hagi d'ésser mantinguda íntegrament. Tots poden veure la sinceritat d'aquestes partides, i crec que la censura s'ha de reservar pel moment en què es vegi l'ús que se n'hagi fet, i, per tant, aleshores serà el moment oportú de dir-nos a nosaltres, o a qui sigui, si ha portat a bon terme tot el que es consigna en aquesta partida, tant en el que fa referència al desenrotllament de la cultura popular, com en el que fa referència a l'estructuració i, sobretot, a la unificació de totes les nostres institucions culturals, obra tan important en aquest moment per a Catalunya que de no tenir eficàcia, jo crec que seria fatal per a la cultura nostra, ensems que col·locaria el nostre Partit en una situació d'evident inferioritat.

Un petit comentari final: precisament perquè ahir, quan jo defensava la nostra posició i considerava que el criteri fonamental que havia presidit l'estructuració d'aquest Pressupost hi podien haver moltes coincidències amb el senyor Valls i Taverner, sospitava que alguns no entenien ben bé el sentit de les meves paraules i podien creure que en l'estructuració d'aquest Pressupost no havíem fet més que seguir aquelles orientacions que eren les contingudes en Pressupostos anteriors. Nosaltres ens hem trobat, i aquesta repetició no crec que sigui enutjosa, en coses que tenien un valor indiscutible i en coses que estaven arrelades en nosaltres, i per més que el nostre esperit ha estat sempre el d'obrir-nos a les inquietuds dels

temps moderns, això no vol dir que ho haguem de crear tot de bell nou, sinó que hem de respectar tot allò que té una tradició bona, ben arrelada, i que no s'oposi als ideals de l'Esquerra Republicana de Catalunya.

El Sr. VALLS I TAVERNER : Agraeixo al doctor Serra i Hunter les paraules amb què ha respost el meu parlament d'ahir, les paraules que em va dedicar en la sessió d'ahir i les que ha completat avui en la seva intervenció que acaba de fer. Jo, breus paraules he de dir, només per a rectificar, i és principalment en el punt de la qualificació d'insinceritat d'algunes partides del Pressupost. En parlar d'insinceritat de partides, o m'he expressat defectuosament o el meu pensament no ha estat, no ha resultat, prou clar per a l'Assemblea, i he d'aclarir exactament el sentit que donava a la paraula insinceritat respecte d'algunes partides del Pressupost. En parlar d'insinceritat de partides no em referia mai a voler judicar la intenció en què aquestes partides han estat posades al Pressupost, no volia dir, de cap manera, que creguéssim que eren posades amb una intenció doble, equívoca, insincera; de cap manera; de la intenció dels altres no m'atreviria a fer-ne judici, ni en puc judicar sinó en el millor sentit de la paraula i per atribuir-los les més nobles intencions. Però el que jo deia, o almenys estava en el meu pensament el desig d'expressar, és que hi ha partides en el Pressupost que resulten insinceres. Resulten insinceres quan aquestes partides estan posades al Pressupost amb un epígraf i per una finalitat determinada, i després per no donar-les-hi aquella aplicació en la qual havien estat consignades, resulta que són portades a una aplicació diferent, a una altra finalitat, i aleshores aquestes partides si bé en el moment en què es varen consignar en el Pressupost ho varen ésser amb la millor intenció de donar-los-hi aquella destinació que es consignava en l'epígraf, resulta després la partida canviada i, per tant, és una partida insincera en quant a la finalitat que inicialment se li havia atribuït. Jo deia això perquè en respondre al senyor Farreres i Duran respecte a la qüestió de personal eventual, ja que aprofitant la meua intervenció en el Pressupost de Cultura vaig procurar fer-li una rèplica a algunes de les seves manifestacions, deia que hi han hagut partides que no han resultat ajustades a la realitat, algunes no ho han estat perquè han tingut una xifra insuficient pel que després en realitat s'ha després respecte a allò que es referia en elles, i d'altres que no han resultat sinceres perquè han estat com acabo de dir transferides, transportades a una finalitat, a una destinació distinta de la que estava consignada en l'epígraf del Pressupost.

En el cas del personal eventual, aprofito aquest moment per insistir sobre el particular amb unes dades més concretes que llavors amb precipitació no vaig poder trobar. Si els exàmens de Pressupostos anteriors no els he fet en forma que no m'hagi equivocat, que no hagi fet un càlcul errat, veig el següent en qüestió de personal eventual : Personal eventual de l'Oficina de Recaptació; Pressupost darrer de la Dictadura,

Pressupost que havia de regir durant l'any 1930, partida 189, quantitat consignada en aquella partida per a la secció de recaptació, 375,000 pessetes per a personal eventual i altres atencions indicades en la mateixa partida. Pressupost de l'any següent, Pressupost que jo no en diria Pressupost Maluquer tot i referir-se a la Diputació Maluquer, sinó que en diria Pressupost Escalles, perquè el Conseller de Finances d'aquella Diputació, al qual aprofito aquest moment per a retre el tribut d'homenatge per l'esforç considerable que va fer de la liquidació del deute de la Dictadura, per l'ordenació dels cabals provincials, per a reencaixar tot el sistema econòmic de la Diputació desballestat; jo que vaig poder apreciar tota la labor abnegada, decidida i soferta del senyor Escalles, aprofito aquest moment per a retre-li aquest tribut d'homenatge, amistat i companyonia. Com que ell va ésser l'autor dintre les circumstàncies que obligaven seguir una estructuració del Pressupost que venia lligada per una sèrie d'antecedents inel·ludibles, jo en dic Pressupost Escalles, que havia de regir durant 1931. Aquest Pressupost, en la partida 163, consignava per a personal eventual de la Secció de Recaptació 20,000 pessetes. De manera que ens trobem, respecte de la partida de la mateixa secció del Pressupost darrer de la Dictadura que pujava 375,000 pessetes, amb un descens a 20,000. Més tard ja veurem l'altra partida. Ve després el Pressupost de la Generalitat Provisional, o sigui el Pressupost Escalles, adaptat i modificat en alguns punts i que ha servit de base per a la vida econòmica de la Generalitat fins el moment present, de manera que és un altre motiu si es vol, de reconeixement a l'autor d'aquell Pressupost que va continuar després servint de base essencial, fonamental, encara que amb algunes modificacions, a la vida de la Generalitat Provisional. En aquest Pressupost de la Generalitat Provisional, o sigui el que havia de regir durant 1932, ens trobem que la partida 106 puja la consignació a 118,000 pessetes, de manera que ens trobem amb un ascens de la partida; però aquesta partida ha resultat insuficient i durant aquest any, per transferències, s'hi han afegit 55,000 pessetes, pujant en total la partida de personal eventual, amb algunes altres atencions fixades en el mateix epígraf de la partida, a 173,400 pessetes. De manera que el Pressupost Escalles puja de 20,000 a 173,400 pessetes en el Pressupost de l'any vinent. És possible que hi hagi aquí alguna equivocació, perquè en qüestions de números ni sóc un especialista ni tinc una pràctica prou constant i no totes les dades les he pogut recollir; per això, probablement, caldrà afegir algunes quantitats si es té en compte que en el Pressupost de l'any 1931 hi va haver també algunes transferències que augmenten aquesta partida 163 del Pressupost Escalles.

Passem ara a l'altra partida de personal eventual, que si no m'equivoco figura en la Secció de Governació i Sanitat. Ultim Pressupost de la Dictadura, de 1930, partida 316, 300,000 pessetes; partida del Pressupost Escalles, 122,000 pessetes, i cal tenir present que el Pressupost Escalles representava l'haver d'acceptar en part una herèn-

cia de personal que ja estava dintre de la casa i que calia atendre amb una assignació per tal de no deixar-lo al carrer. Pressupost de la Generalitat del període provisional : figura en el Pressupost adaptat la quantitat 431,000 pessetes, però com que hi ha hagut a més d'aquesta partida una transferència durant l'any, que puja a 240,120 pessetes, si no m'equivoco el total d'aquests anys de personal eventual dintre del Departament de Governació arriba a la xifra de 671,120 pessetes. De manera que jo no faig aquestes indicacions a títol de crítica ni de censura de cap mena, perquè em mancava completar-les amb dades de transferències en altres períodes, que no he recollit; però ho dic com a demostració de què si un Pressupost durant l'exercici no s'ajusta a la realitat ens trobem després amb aquesta insinceritat efectiva de les partides, i repeteixo una vegada més que no ho faig amb la intenció d'atribuir insinceritat als autors del Projecte de Pressupost, sinó com a demostració de què no han sabut preveure suficientment l'utilització que les partides havien de tenir.

Parlava el doctor Serra i Hunter de la partida 817, de la qual jo em limitaré a dir-ne el següent : Aquesta partida fou aplicada a la finalitat per la qual es consignà. Llavors aquesta partida no la considero insincera. Aquesta partida ha estat objecte de transferències d'altres partides i no ha tingut l'aplicació adequada, com no la tingué la partida relativa als Professors, que venint del Pressupost d'Escales, i passant pel d'adaptació del període de la Generalitat provisional, resulta que no ha tingut l'aplicació per la que inicialment havia estat consignada en el Pressupost de la Diputació, primer, i continuada en el de la Generalitat, després? Llavors, si aquesta partida 817, com la de la regulació dels sous dels Professors no ha tingut l'aplicació per la qual fou consignada, ha resultat insincera per aquest motiu. Es tot el que havia de dir en aquests moments.

El Sr. SERRA I HUNTER : Demano per parlar.

La PRESIDENCIA : Pot fer-ho la V. S. per rectificar.

El Sr. SERRA I HUNTER : Jo no havia recollit el que ahir digué el senyor Valls i Taverner perquè creia que això no afectava a la part del Pressupost que es discuteix, sinó a la discussió d'altres capítols i departaments que han estat discutits o que possiblement es discutiran més endavant. Em referia a si aquesta insinceritat estava en les partides del Pressupost de Cultura. Això és el que m'interessava, i el senyor Valls i Taverner ha salvat una cosa: que no estava en la seva intenció el parlar d'una insinceritat present. Però diu que són insinceres les partides que posades per una certa finalitat, després han estat destinades a d'altres. Jo dic que això, en tot cas, no fa referència al Pressupost sinó a la liquidació i a la forma com han estat aplicades les partides del Pressupost anterior. Això, senyor Valls i Taverner, surt de la discussió present perquè serà objecte d'una interpel·lació tan àmplia com la vulgui la Cambra, ja que ha estat justificat el sentit de moltes parti-

des i, per tant, no és ocasió de tractar-ho en aquests moments. I si vol dir que la partida d'ara, donant per cert que ha estat aplicada a finalitat diferent, havia d'ésser suprimida perquè podria pensar-se que en endavant també podria ésser aplicada a finalitat diversa, llavors jo li diré que es fixi bé en la diferència de l'articulat. La diferència de l'articulat s'ha vist clarament amb la lectura que abans he fet i que no repetiré ara. Es veu, a més, que aquesta partida, el concepte fonamental de la qual he exposat, respon a un pensament nou però no exclueix en absolut altres sentits que té la mateixa. Si realment no s'ha dedicat a la dita finalitat, el doctor Valls i Taverner podia haver-ho dit i hauria jo contestat per quins motius no havent estat aplicada podia ésser-ho en el Pressupost relatiu a l'exercici vinent.

El senyor Valls i Taverner ha al·ludit també la qüestió de la regulació de sous dels Professors. És possible que pel que fa a algunes partides potser més endavant tindrà ocasió de contestar a altres vots particulars de la Minoria regionalista. És possible també que es trobi alguna partida que tot i reproduint conceptes del Pressupost de l'any 1931, facin sospitar que seran aplicades de la mateixa manera. El senyor Valls i Taverner sap que aquest problema de la regulació dels sous afecta no solament el Pressupost de Cultura, sinó també a tots els dels altres Departaments. En el de Cultura hi figuren els sous d'uns Professors que per la seva forma d'ingrés i per la seva tasca especial tenen una gama sumament diversificada i aquesta partida està destinada precisament a aquesta regulació de sous i ho està perquè el concepte que nosaltres tenim de com ha d'ésser fet això és en el sentit de què es pugui regular els sous dels Professors segons el nombre d'hores de treball. Així s'ha fet tenint en compte que uns Professors tenen actualment dedicades les seves activitats a una funció docent determinada, que per la seva naturalesa implica que un home s'hagi de lliurar totalment a ella; i el dels que ultra aquesta funció d'unes hores de durada, poden invertir les altres hores en diversos afers, encara que de naturalesa semblant. Res més he de contestar a la rectificació del senyor Valls i Taverner.

El Sr. PRESIDENT : El darrer dia havia estat reservada la paraula al senyor Fronjosà. Atès que aquest senyor Diputat forma part de la Comissió, no tinc inconvenient a concedir-li la paraula. Pot parlar, doncs, la V. S.

El Sr. FRONJOSÀ : Senyors Diputats : Després del parlament del company Comorera, aquesta Minoria no hauria tornat a intervenir en la discussió dels Pressupostos si el senyor Valls i Taverner no ens hagués fet al·lusions d'una manera personal. Nosaltres sabem que l'ensenyament professional obrer a Catalunya és una cosa inconexa que fa que no tingui l'eficàcia que tindria en un pla de conjunt portat a terme per l'Ajuntament i la Generalitat. Nosaltres també sabem que hi ha institucions de caràcter popular, com els Ateneus Enciclopèdic i Polytecnicum, entitats que per a nosaltres han de merèixer tota la consideració, en moments històrics per a Cata-

lunya han estat precisament els dipòsits de la ciutadania i de la sensibilitat del poble.

El Sr. VALLS I TAVERNER : Si em permet, senyor Fronjosà : Això no m'ho ha d'explicar.

El Sr. FRONJOSÀ : I que ara no estan prou atesos ni tenen el suport per part de la Generalitat que seria interessant tinguessin. Aquests dies he tingut ocasió de parlar amb el senyor Conseller de Cultura i li he demanat si algun dia voldria tractar àmpliament d'aquestes coses, i el senyor Conseller ha accedit a aquests desitjos nostres.

El Sr. CONSELLER de Cultura : Exacte.

El Sr. FRONJOSÀ : Per tant, aquell dia potser serà arribat el moment oportú de parlar d'una sèrie de qüestions que fan referència a la cultura i a l'ensenyament professional obrer a casa nostra, i es veurà que precisament tot aquest període que va des del 14 d'abril fins avui, solament ha estat possible el funcionament de l'Escola Industrial gràcies al patriotisme de l'actual Conseller de Cultura; pel tacte, l'habilitat i l'experiència del company Campalans i la comprensió dels ex-alumnes anteriors a la Dictadura que veieren el moment difícil que travessava Catalunya en aquells moments amb la discussió de l'Estatut a les Corts Constituents i que qualsevol moviment nacional o qualsevol indiscreció o el no escoltar les suggerències o els consells dels homes de la situació política, podia determinar una altra visió del moment. Solament el conjunt de tots aquests factors ha fet possible que l'Escola Industrial — que evidentment d'ella i d'altres coses un dia n'haurem de parlar —, funcionés d'aquesta manera regular que ha funcionat fins ara. Res més.

El Sr. VALLS I TAVERNER : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Pot fer-ho, si només es tracta d'unes paraules per a contestar a aquesta al·lusió, malgrat sigui antireglamentària.

El Sr. VALLS I TAVERNER : El senyor Fronjosà ha parlat referint-se a una al·lusió meua.

El Sr. PRESIDENT : Jo li he donat la paraula com a individu de la Comissió.

El Sr. VALLS I TAVERNER : Únicament vull dir que el dia que es plantegi aquest debat parlarem de tot això.

El Sr. FRONJOSÀ : Si em permet la Presidència...

El Sr. PRESIDENT : Digui la V. S.

El Sr. FRONJOSÀ : El senyor Valls i Taverner, amb el qual he conviscut en èpoques doloroses i pel qual servo un afecte que no em mereix cap altra persona de la seva Minoria...

Diversos Srs. DIPUTATS de la Minoria regionalista : Moltes gràcies! (*Rialles.*)

El Sr. PRESIDENT : Senyors Diputats, els afectes no s'imposen.

El Sr. FRONJOSÀ : Doncs he comentat aquelles paraules perquè en parlar el senyor Valls i Taverner del funcionament de l'Escola Industrial, ha dit que possiblement jo podria dir-ne coses. Evidentment que en podria dir de coses i moltes coses, però les diré quan ho cregui oportú i ho cregui convenient.

El Sr. PRESIDENT : I serà reglamentari.

El Sr. ROMEVA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Pot parlar el senyor Romeva.

El Sr. ROMEVA : Senyors Diputats : És la primera vegada que intervinc en les deliberacions d'aquest Parlament i jo voldria que precedís aquesta intervenció meua una manifestació a què la lleialtat m'obliga i que existia en el meu propòsit des del primer moment en què havia de tenir l'altíssim honor de prendre lloc entre vosaltres. Jo porto en aquest Parlament la veu d'un Partit que no és el que dona nom a la Minoria a la qual jo estic adscrit. Jo porto la veu de la Unió Democràtica de Catalunya i m'he adscrit a aquesta Minoria en exercici d'una col·laboració iniciada ja en el fet d'ésser inclòs el meu nom en candidatura i continuada després per a donar una major eficàcia a aquest petit Partit i a les tasques que em puguin correspondre a mi en aquesta missió general de conjunt que venim a realitzar aquí tots per Catalunya. Jo he de manifestar que aquesta col·laboració ha estat acceptada pels meus companys de Minoria amb una generositat i lleialtat que jo he d'agrair i amb les reserves necessàries perquè això no hagués d'ésser en detriment d'aquells serveis integrals que ells i jo debem cada u al nostre ideari. Jo ho he volgut manifestar aquí precisament en un moment en què em dispenso a consumir un torn en nom de la Minoria, perquè si arriba un cas en què hi hagi entre els meus companys i jo una disparitat d'apreciacions sobre coses que es discuteixin aquí i facin referència a punts en què els nostres idearis divergeixin, aquesta disparitat pugui trobar l'expressió adequada sense ocasionar violències i sense que del fet pugui atribuir-se a ningú justificadament més significació o altre abast que el que jo ara i d'una vegada per sempre deixo sentat.

Una vegada dit això, vaig a completar les observacions de caràcter general que el meu estimat amic i company senyor Valls i Taverner va fer ahir al Pressupost de Cultura, amb una observació que jo entenc necessari fer perquè té una certa importància pel futur. Hi ha dos apartats, que són els referents a l'Escola Normal i a l'Institut-Escola, que nosaltres no hem d'impugnar, perquè corresponen a serveis que estan en Pressupost, però que tenen una configuració que prové del que en podríem dir un aspecte polític-administratiu de la seva fundació, al qual jo crec val la pena de què hi fem una observació. Perquè, així com això és traducció d'allò, amb l'aprovació d'aquestes partides en aquest Pressupost no hem de trobar una traducció en el descabellament futur d'aquestes institucions que sembli que ara resti prejulgada la forma que han de tenir en aquest aspecte a què jo vull alludir. Aquestes institucions foren creades en un moment en què estàvem discutint l'Estatut de Catalunya, on nosaltres reivindicàvem el ple domini de la nostra cultura i de totes les institucions de la nostra cultura. El moment en què foren creades devia imposar segurament el fet que vinguessin en una forma que, tot i essent una concessió amable de l'Estat, li permetia de prendre posicions dintre d'aquell camp que nosaltres reivindicàvem per a nosaltres, i aquestes posicions es feien a base que aquells professors numeraris fos-

sin obligatòriament selleccionats entre els que formaven part de l'escalafó de l'Estat. Jo entenc que això, per un desplaçament successiu d'aquestes institucions que nosaltres creiem que serà necessari — jo no sé si es necessitarà una altra Escola Normal, però evidentment necessitarem d'altres Instituts —, no ha de sentar un precedent com seria si nosaltres ens deslliguéssim de la configuració que tenen les partides d'aquest Pressupost, consagrant aquella obra que posaven en planta aquells Decrets que autoritzaven la implantació d'aquestes institucions amb una certa obligació de continuar després les obres dintre d'aquest mateix pla de l'obligatorietat en relació a la selecció d'una part del personal, el fonamental almenys, que implica per a la nostra dignitat nacional una certa minva...

El Sr. CONSELLER de Cultura: Demano per parlar.

El Sr. ROMEVA: ...perquè representa que l'Estat es reserva la selecció de primera mà i ens deixa per a nosaltres la segona mà. Jo crec que en aquestes coses pot ésser que hi hagi un moment en què després d'aquelles lleis desorbitades tots hauguem de transigir en una solució d'aquestes. Però entenc que nosaltres hem de plantejar i hem de proposar-nos sempre en tots aquells camps en els quals ens pugui restar lliure la nostra cultura, una ambició a tenir les mans lliures, i a demostrar que nosaltres tenim una capacitat suficient per a escollir els que han d'ésser els realitzadors i els servidors de la nostra cultura. He dit.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Romeva ha pogut parlar pel fet d'ésser membre de la Comissió de Pressupostos. Té la paraula el senyor Conseller de Cultura.

El Sr. CONSELLER de Cultura: Senyors Diputats: He escoltat amb molta atenció les paraules de l'honorable Diputat, el meu estimat amic Romeva i les he escoltat amb tanta atenció perquè es referien precisament a dues institucions que em sembla que ens han d'ésser molt estimades.

El Sr. ROMEVA: Ens ho són.

El Sr. CONSELLER de Cultura: Ho celebrego. Però escoltant les paraules del senyor Romeva, n'ha dit una que m'ha fet demanar per parlar amb un xic de violència i és quan ha parlat de la dignitat nacional. No crec que l'establiment d'aquestes institucions tant de la Normal com de l'Institut-Escola, sobretot fetes en el moment en què es varen fer, ni ara situant-nos en aquest moment d'ara, pugui tenir ni de prop ni de lluny cap mena de relació amb la dignitat nacional. Dic això, perquè jo que conec el sentimentalisme del senyor Romeva, voldria tranquil·litzar-lo i voldria dir-li que no es precipiti; que sobretot un Govern que es troba en les condicions en què es troba el nostre, la primera cosa que ha d'evitar és la precipitació i que per a resoldre aquestes coses que ell sap tant com jo que són molt delicades i de vegades trencadisses del tot, no es poden prendre aquests gestos que ja insinua ara el senyor Romeva. Estigui tranquil, que de lliçons de zel catalanista — si fos per altra cosa no gosaria dir-ho, però en això permeti'm que li digui a l'amic Romeva — no cal que ens en doni. Nos-

altres vetllarem amb tota la integritat del nostre catalanisme per tots els problemes que de cultura tenim encomanats a la nostra mà. Sobretot sovint hem de mirar iniciatives que ens vindran d'altres costats, no perquè tinguin més interès que les nostres, sinó perquè llurs autors són a l'oposició i es poden permetre de vegades certs afectes per a la galeria que no ens són permesos als que som al banc del Govern. Jo demano — i li prego que estigui segur de què ho dic amb tota sinceritat — que estigui tranquil el senyor Romeva: que el Consell del Govern de la Generalitat, ajudat pel Consell de Cultura en les coses que de cultura tracten amb la col·laboració de tothom, de tots els camps polítics i de tots els matisos catalans, vetllarà per aquesta integritat de la nostra catalanitat, no sols en l'ensenyament primari, sinó en el secundari, en el de les Escoles Normals, i en l'ensenyament tècnic. En aquest punt, aprofito l'estar en ús de la paraula per a fer referència — amb l'objecte d'agrair-les — les paraules que ha dit el senyor Fronjosà i per a dir que jo un dia tindrè un grandíssim interès a exposar aquí tot el pla que hi ha actualment fixat del conjunt que haurà de regir l'ensenyament tècnic. Estigui tranquil, el senyor Romeva, que en tots els camps vetllarem en aquest sentit del qual està tan gelós la V. S.

El Sr. ROMEVA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Potser per acabada aquesta qüestió que s'ha filtrat en l'ordre del dia, continuéssim la discussió de Pressupostos. Li sembla bé al senyor Romeva? Perquè suposo que la V. S. volia només agrair les paraules del senyor Conseller de Cultura.

El Sr. ROMEVA: Només volia manifestar al digne Conseller i estimadíssim amic meu, que jo no he pretès de cap manera donar-li lliçons de catalanitat. Ens coneixem de fa molts anys i sé que en aquestes coses no podria donar-li lliçons.

El Sr. PRESIDENT: Continua la discussió dels Pressupostos. El vot particular ja debatut llargament s'aprova o es rebutja? Els signants del vot particular volen que es passi a votació?

VEUS de la Minoria de la Lliga: No, no.

El Sr. PRESIDENT: Resta rebutjat el vot particular.

El Sr. ABADAL: Que consti el nostre vot favorable.

El Sr. PRESIDENT: Constarà el vot a favor dels senyors de la Minoria regionalista. Passem a un altre vot particular, també pendent de votació. Es refereix a la partida 821 del capítol VI, article 11.^o. Hi ha algun signant que vulgui defensar aquest vot particular? Es rebutja el vot particular? Resta rebutjat. No s'ha presentat cap més vot particular al capítol que s'està discutint. s'aprova el Capítol sisè? Resta aprovat.

CAPÍTOL II

PARLAMENT DE CATALUNYA

Com sigui que fou ajornada la discussió del capítol II, passem ara a l'aprovació de l'esmentat capítol.

El Sr. ESPANYA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Espanya.

El Sr. ESPANYA: En la sessió d'ahir a la tarda, en nom de la Comissió de Règim interior, vaig sol·licitar de la Cambra, i aquesta ho acordà, l'ajornament de la discussió i aprovació d'aquest capítol. Les raons ja les vaig exposar ahir. El senyor Conseller de Justícia i Dret i el senyor Conseller de Finances varen demanar que es podia accedir a aquest ajornament amb la sola condició que quedés resolt avui aquest assumpte.

Ara bé, la Comissió de Règim interior, una de les missions principals que té és la de vetllar pel bon funcionament del Parlament i, com a conseqüència d'això, la de preparar aquest Pressupost de Despeses que fa necessari el funcionament del Parlament. La Comissió s'ha reunit dues vegades i ha fet l'estudi d'aquest Pressupost, però he de confessar que no tenim ni les dades necessàries per a acabar aquest estudi ni podem determinar bé quines poden ésser les despeses per al funcionament del Parlament: En primer lloc, perquè no hi ha plantilla de funcionaris, ja que nosaltres no volem fer-ho precipitadament perquè creiem que s'ha d'estudiar aquesta qüestió precisament amb aquest sentit d'austeritat que ens ha demanat el Conseller de Finances; perquè no sabem l'import de les despeses que s'ha de fer per a l'arranjament de la calefacció que han demant els senyors Diputats ni per a l'habilitació de locals indispensables per al seu funcionament. És a dir, que no podem avui, de moment, determinar aquesta quantitat. Per aquest motiu, la Comissió creu que no hi ha cap inconvenient d'acceptar la partida inicial que el senyor Conseller de Finances va fixar en el seu Projecte de Pressupostos, sempre i quant el dia que la Comissió hagi fet l'estudi detingut del total de despeses d'aquesta mena de Departament, que podríem dir-ne que afecta al funcionament del Parlament, si veu que són majors les despeses que la quantitat consignada, puguin haver-hi mitjans legals per a atendre-les amb un augment de crèdit o bé incluint aquesta partida en aquells Pressupostos complementaris dels quals ja es parla en el Projecte de Pressupostos. Jo suposo que el senyor Conseller de Finances no haurà de posar cap inconvenient a tot això, i en aquest sentit la Comissió de Règim interior ac-

cepta la partida inicial d'1.800,000 pessetes que hi ha consignades en el Pressupost.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances: Com ha dit molt bé el nostre company senyor Espanya, és molt difícil en el moment de confeccionar un Pressupost inicial, no havent començat encara el funcionament del Parlament, fixar d'una manera definitiva la xifra que fa referència a les seves despeses. S'havia de fer aquesta fixació purament per estimació i d'una manera aproximada. Hi han en aquest concepte diversos elements variables que cal tenir en compte i que fan més difícil aquesta fixació exacta. Aquests elements variables, que avui seria impossible de prejutjar, són, per una banda, com ha indicat el senyor Espanya, la qüestió de personal, en la qual la Comissió de Govern interior, que té un desig de rigorosa austeritat, ha de procurar — i ella ja té el propòsit de fer-ho així — limitar, restringir al més mínim possible, com totes les despeses evitables del Parlament. De manera que això, ja en el seu funcionament normal, ens porta un element variable, que no ens deixa precisar exactament la xifra de despeses per a aquest concepte. Però, a més d'això, n'hi han d'altres. Hi ha un altre concepte variable, del qual avui no se'n pot estimar precisament el seu abast, i és el que fa referència als descomptes de les dietes dels Diputats per la no assistència. N'hi ha una altra encara, que és la que fa referència als ingressos per la subscripció al *Diari de Sessions*. No sabem encara, avui, si aquests ingressos seran abundants o seran migrats. Un altre, és el que fa referència al conjunt d'obres d'habilitació que s'hagin de fer ací. En aquesta ràpida anunciació ja hem vist quatre elements variables que fan difícil, per tant, el precisar una xifra exacta. Estem en aquestes condicions i ha cregut la Comissió de Govern interior — i el Consell se suma a aquesta apreciació de la Comissió de Govern interior — que era preferible consignar una xifra elevada. El mateix Parlament, en la seva sobirania, podrà acordar un augment de crèdit si veu que és necessari.

El Sr. PRESIDENT: S'aprova el cap. II?

Diversos senyors DIPUTATS: Sí, sí.

El Sr. PRESIDENT: Resta aprovat. Es passa al capítol VII.

Un Sr. SECRETARI:

CAPÍTOL VII

DEPARTAMENT D'OBRES PÚBLIQUES

Article 1.^r

Partides	<i>Conseller</i>	Ordinari	Extraordinari	Total per conceptes
		Pesetas	Pesetas	Pesetas
842	Assignació al senyor Conseller.....	18,000		
843	Secretaria particular.....	6,000		24,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extraordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 2. ⁿ			
<i>Oficines administratives</i>			
844 Un Cap de Secció.....	16,500		
845 Dos Caps de Negociat segons, a 9,000 pessetes.....	18,000		
846 Dos Oficials primers, a 7,000 pessetes.....	14,000		
847 Dos Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	8,000		
848 Quatre Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	12,000		
849 Despeses de les Oficines.....	2,500		71,000
Article 3. ^r			
<i>Servei tècnic d'Obres públiques</i>			
Personal dels Serveis de Barcelona:			
850 Un Enginyer Director.....	18,000		
851 Cinc Enginyers subalterns, a 12,500 pessetes.....	62,500		
852 Den Ajudants, a 9,000 pessetes.....	90,000		
853 Setze Sobrestants, a 7,000 pessetes.....	112,000		
854 Un Pagador facultatiu.....	8,500		
855 Un Registrador.....	8,000		
856 Un Oficial primer, encarregat d'estadística i tramitació d'expedients, per infracció del Reglament de Policia i conservació de carreteres.....	7,000		
857 Un Oficial segon, encarregat de permisos d'obres.....	5,000		
858 Un Oficial segon cartògraf.....	5,000		
859 Onze Oficials segons.....	55,000		
860 Cinc Auxiliars primers.....	20,000		
861 Un Xofer.....	4,500		
862 Dos Ordenances.....	6,700		
863 Per personal temporer i eventual que sigui necessari.....	29,500		431,700
Personal dels Serveis de Girona:			
864 Un Enginyer director de Vies i Obres; sou i gratificació.....	12,500		
865 Un Enginyer encarregat.....	11,000		
866 Dos Ajudants delineants.....	14,000		
867 Tres Dibuijants mecanògrafs.....	13,500		
868 Un Xofer.....	3,500		54,500
Personal dels Serveis de Lleida:			
869 Un Enginyer director de Vies i Obres.....	12,000		
870 Un Enginyer encarregat.....	10,000		
871 Un Ajudant d'Obres públiques.....	12,000		
872 Un Ajudant.....	8,000		
873 Un Sobrestant.....	7,000		
874 Dos Vigilants d'obres.....	12,000		
875 Un Delineant.....	3,500		
876 Un Escrivent mecanògraf.....	3,000		67,500
Personal dels Serveis de Tarragona			
877 Un Enginyer director d'Obres.....	10,000		
878 Dos Sobrestants, un d'ells habilitat com a Pagador, a 5,000 pessetes.....	10,000		
879 Indemnització al Pagador per quebrant de moneda..	750		
880 Un Sobrestant auxiliar.....	4,000		
881 Dos Delineants.....	6,000		
882 Un Xofer escriptent auxiliar de l'Oficina.....	3,500		
883 Per despeses de personal eventual o temporer que calgui.....	5,000		39,250

Partides	Ordinari Pessetes	Extraordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Material i despeses generals per al conjunt de serveis</i>			
884 Per a material tècnic.....	10,000		
885 Per a material d'Oficina.....	42,000		
886 Per a material tècnic especial, referent a obres hidràuliques.....	2,000		
887 Per a material d'Oficines especial, referent a obres hidràuliques.....	3,000		
888 Despeses de locomoció i automòbil, àdhuc les dietes dels Xofers.....	67,000		124,000

Article 4.^t*Construcció de carreteres i camins veïnals*

889 Per a formalitzar el pagament al Banc de Crèdit Local de l'anualitat corresponent per raó de l'operació de crèdit concertada per mitjà de la Mancomunitat de Diputacions de regisme comú, producte de la capitalització de les subvencions de l'Estat per a la construcció de camins veïnals:			
890 Anualitat corresponent a Barcelona.....	551,802'08		
Anualitat corresponent a Girona.....	142,800		
Anualitat corresponent a Lleida.....	490,669		
Anualitat corresponent a Tarragona.....	261,515	1.446,786,08	
891 Per a l'abonament de despeses a les Jefatures d'Obres públiques de l'Estat, amb motiu de la inspecció de l'aplicació de les subvencions atorgades per a camins veïnals.....		28,067	
892 Despeses de tota mena motivades per l'execució de les obres incloses en el pla preferent, en el que correspon satisfer amb cabals provincials, i com a complement de l'aportació de l'Estat, en el territori de l'extingida Diputació de Barcelona.....			2.000,000
893 Per igual concepte quant al territori de l'extingida Diputació de Lleida.....			93,750
894 Despeses d'estudi, projecte, confrontació i informe, construcció de les obres de nova construcció de les expressades vies no incloses en el pla convingut amb l'Estat.....			40,000
			3.608,603'08

Article 5.^a*Obres de reparació i conservació, de caràcter ordinari, de carreteres i camins veïnals*

895 Personal de Zeladors, Capatassos, Peons caminers i Auxiliars de tota mena, salaris i premis reglamentaris:			
Barcelona.....	940,000		
Girona.....	182,000		
Lleida.....	168,000		
Tarragona.....	210,000	1.500,000	
896 Indemnitzacions i despeses de viatge al personal facultatiu per a la inspecció d'aquest Servei:			
Barcelona.....	37,500		
Girona.....	7,500		
Lleida.....	22,000		
Tarragona.....	10,000	76,500	

Partides	Ordinari Pessetes	Extraordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
897 Adquisició d'útils i aparells propis pel Servei de Conservació:			
Barcelona.....	20,000		
Girona.....	4,000		
Lleida.....	15,000		
Tarragona.....	20,000		
	59,000		
898 Per a despeses de taller-magatzem d'Obres públiques de la Generalitat, inclús jornals d'operaris.....	130,000		
899 Adquisició, distribució i utilització de materials i altres despeses motivades pel Servei de Conservació ordinària de les carreteres i camins veïnals:			
Barcelona.....	2.325,000		
Girona.....	180,000		
Lleida.....	164,000		
Tarragona.....	125,000		
	2.794,000		
900 Despeses de tota mena per al sosteniment de Brigades destinades a l'arranjament i millora de camins de ferradura.....	50,000		
901 Auxilis als Ajuntaments per a obres de reparació i millora de camins d'interès comunal.....	70,000		
			4.679,500

 Article 6.^e
Obres de reparació i millora de caràcter extraordinari, d'altres carreteres i camins de la Generalitat

902 Despeses de tota mena motivades per la reparació i millora de fers i establiment d'altres especials:			
Barcelona.....	2.500,000		
Girona.....	480,000		
Lleida.....	350,000		
Tarragona.....	540,000		
		3.870,000	
903 Supressió de xaragalls i de passos a nivell amb ferro-carrils.....		110,000	
904 Obres d'eixampla, rectificació i millora d'establiments de les pròpies vies i construcció d'accessoris.....		230,000	
905 Obres d'enllaçament de carreteres i camins construïts, mitjançant la supressió o construcció en condicions de travessia per les poblacions.....		160,000	
906 Construcció i habilitació de casetes per a peons i magatzem d'útils i aparells; adquisició o arrendament de pedreres i de parcel·les per a dipòsit de materials.		20,000	
907 Adquisició i plantació d'arbrat per a les carreteres i camins i la seva reproducció en vivers.....		20,000	
908 Adquisició i reparació extraordinària i executada fora el taller magatzem de la Generalitat, de maquinària amb els seus accessoris, com també la de màquines-utilitatge per al referit taller d'Obres públiques.		50,000	
			4.460,000
Total del capítol.....	6.966,303'08	6.593,750	13.560,053'88

El Sr. TALLADA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : El senyor Tallada té la paraula.

El Sr. TALLADA : Seguint les orientacions donades pels meus companys de Minoria en les intervencions de les discussions de Pressupostos dels capítols anteriors, jo faré lleugeres intervencions a alguns punts d'aquest capítol, procedint amb la brevetat que crec han de regir totes les intervencions de la sessió d'avui perquè puguem aca-

bar aquesta tarda o aquesta nit la discussió de Pressupostos.

Les despeses que vénen consignades en el Pressupost d'Obres Públiques pugen una xifra importantíssima que representa el 20 per 100 de la totalitat del Pressupost. Això és complement natural i fins és molt digne de lloança, puix que la missió principal que tenien les antigues Diputacions eren les atencions d'Obres Públiques, i una de les missions principals de la nostra Generali-

tat, quan li siguin traspassades les funcions que en l'actualitat corren a càrrec de l'Estat, seran també les Obres Públiques de la nostra terra. I, per tant, si nosaltres hem d'eleva aquesta proporció crescuda, gran, que tenen les despeses d'Obres Públiques dins de la totalitat del Pressupost, no podem, en canvi, adreçar la mateixa lloança amb la relació que existeix entre les despeses de caràcter ordinari i les de caràcter extraordinari que figuren en aquest Pressupost. Aproximadament, és la mateixa xifra, el mateix guarisme, el que representen unes i altres d'aquestes partides: el 50 per 100 d'aquest Pressupost ve representat per despeses de caràcter extraordinari. I si això és natural per a un poble que elabora, que fa esforços en un moment determinat per a recuperar un temps perdut i sobretot que disposés dels medis necessaris fàcilment obtenibles per a fer aquests esforços considerables i portar a cap un pla determinat, creiem nosaltres que en un Pressupost de transició, que en unes circumstàncies difícils, el menys que es pot dir respecte a la nivellació d'un Pressupost, és que estem en un estat d'equilibri, d'elasticitat; i com que per a seguir aquest equilibri, és precis fer apel·lacions al crèdit, com emissions públiques i fins acudir a procediments més difícils i perillosos com aquesta classe d'operacions a les que s'alludeix en el Pressupost d'Ingressos, creiem que és exagerada aquesta distribució del 50 per 100 entre despeses de caràcter ordinari i despeses de caràcter extraordinari.

Però, ¿és que totes les despeses que figuren amb el caràcter d'extraordinari mereixen ésser considerades com a tal? La nostra experiència administrativa ens en fa dubtar. Així, en l'epígraf d'aquestes diverses partides, d'una manera especial en el corresponent a partides grans, observem una certa vaguetat que trobem inclús natural, i que demostra que no totes aquestes despeses tenen vertaderament el caràcter d'extraordinari. Així, en una partida de 3.870.000 pessetes, trobem que hi figuren «Despeses de totes classes motivades per les reparacions i millores de fermes, etc.»; en una partida de 20.000 pessetes hi trobem que diu «Arrendament de parcel·les per a dipòsits de material». En una partida de 50.000 pessetes trobem que diu «Reparació de maquinària». I encara que s'hi afegeixi l'adjectiu d'extraordinari, hi ha que convenir que les reparacions de fermes, maquinària, lloguer de parcel·les i altres per l'estil, són en definitiu, al meu entendre, despeses que tenen una característica completament ordinària, i com a tal s'aniran pagant i deuran figurar en els Pressupostos d'anys venidors, en els quals, lògicament, es deuran considerar com a despeses de caràcter ordinari.

Una altra xifra sobre la qual he de cridar la vostra atenció, més que pensant en el moment actual, pensant en el futur, és el que representa les menes de burocràcia en la totalitat del Pressupost de la República. I dic «burocràcia» i no «personal», perquè és natural que a mesura que s'augmentin les consignacions d'Obres Públiques, s'augmentin també les del personal. Però el que podríem denominar «burocràcia» representa ja el 12 per 100 del Pressupost ordinari d'Obres Públiques; i aquesta xifra i aquesta proporció, que en qualsevol dels altres Pressupostos, per l'indole especial dels

serveis que han de prestar i han d'atendre, tenen una justificació completa, nosaltres la trobem exagerada en Obres Públiques. Però ens ha de mereixer certa atenció per a quan vinguin a incorporar-se a aquest Pressupost partides importants, consignacions importants, en portar-se a cap el traspàs de serveis de l'Estat i les xifres absolutes s'augmentin, però procurant que aquestes xifres relatives no augmentin, sinó, pel contrari, tendixin a disminuir en el possible.

Una altra observació he de fer, i és que aquest Pressupost d'Obres Públiques pel caràcter de la seva consignació, vertaderament se'n podria denominar Pressupost de carreteres i camins, perquè no es veu enlloc res que indiqui la precaució d'altra mena d'obres públiques que no siguin carreteres i camins.

Tenim a Catalunya plantejat problemes importantíssims que s'haurien de reflectir, i estic segur que hi reflectiran en altres Pressupostos, perquè els nostres rius, per la seva pendent extraordinària i pel règim irregular de les nostres pluges, produeixen en moments determinats torrents que posen en perill les vides i els béns de les persones, i amb obres de contenció i desviació podríem evitar molts d'aquests perills i es podria evitar que tinguéssim que recórrer després a subscripcions per a alleugerir les calamitats que produeixen. Hi ha comarques de la nostra terra — jo conec principalment les de la ribera de l'Ebre — en les quals, malgrat tenir vies d'aigua considerable, hi han extensions molt grans de terreny que no poden ésser regats no obstant passar-hi ben aprop el riu. Sé que en gran part això deuria d'ésser obra d'iniciativa privada, però a la nostra terra, tan mancada d'esperit de cooperació, crec que la Generalitat de Catalunya hauria de contribuir a què es fessin aquestes obres d'irrigació, sobretot en llocs on seria possible augmentar extraordinàriament la riquesa amb aquestes obres, que es traduïrien indubtablement, per qualsevol dels procediments tècnics tributaris, en un augment d'ingressos corresponent a aquest augment de riquesa.

I una darrera observació, que més que observació és un prec al Conseller d'Obres Públiques. Si el Pressupost actual és un Pressupost de transició, és un Pressupost exclusivament d'acoblament dels diversos Pressupostos provincials anteriors, jo voldria que ja en aquest Pressupost no es marqués tant la desproporció extraordinària entre despeses com en els primers capítols es consignen per obres públiques, per carreteres i camins per a la «província» de Barcelona i el territori de les tres altres «províncies» catalanes. Així, per exemple, observem que en la partida 299, de pessetes 2.794.000, es destinen a Barcelona 2.325.000 pessetes, i a Tarragona, 125.000 pessetes, quan ni l'extensió superficial ni l'extensió de les seves vies de comunicació ni el nombre dels seus habitants no justifica una desproporció tan enorme. Cal tenir en compte que una gran part del prestigi que havia conquerit l'antiga Mancomunitat de Catalunya entre els pobles de les diverses províncies catalanes, era precisament perquè, conscient aquella Mancomunitat de la solidaritat que havia de regnar entre tots els catalans i conscient

també de la unitat de la terra catalana, havia destinat a algunes «províncies» una quantitat superior a les que tributaven, de manera que la «província» de Barcelona era la que per la seva major riquesa resultava sacrificada en profit de les altres «províncies» germanes.

Jo espero que el patriotisme del Govern actual farà que en endavant puguin recollir-se aquestes nostres observacions.

El Sr. FARRERES I DURAN: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Farreres i Duran té la paraula.

El Sr. FARRERES I DURAN: Senyors Diputats: En primer terme he d'agrair a l'honorable senyor Tallada la seva breu intervenció i la concisió i forma precisa en què ha tractat els diversos punts del seu discurs, la qual cosa ha de facilitar el treball a aquesta Comissió.

En el que refereix a la partida 912, que és a la que més ha concretat la crítica de V. S., jo he de dir que nosaltres som els primers en lamentar el que sigui necessari recórrer a crèdits extraordinaris per atendre funcions que són de caràcter ordinari. Com saben VV. SS., per l'experiència que molts dels components d'aquesta Minoria tenen de les tasques de Govern, hi ha sempre una sèrie d'atencions que són inel·ludibles. Ens trobem, per una part, en el que fa referència a la conservació de carreteres, conservació que representa anualment una despesa de 4,000 pessetes per quilòmetre, i aquest mateix servei és un d'aquells que no es poden negligir, ja que no podem contraure la responsabilitat que representaria per a nosaltres l'abandó de la riquesa que constitueix per a Catalunya la seva xarxa de carreteres i camins. Aquest és un dels casos en què un servei ordinari ha d'ésser atès amb una consignació de caràcter extraordinari. Relacionat amb aquest assumpte, recordaré la forma com la Mancomunitat de Catalunya va portar a terme el seu magnífic pla de carreteres; i en referir-me a la Mancomunitat de Catalunya, no és que tracti d'establir la qüestió del precedent, sinó fer avinent que en aquell cas va ésser necessari, també, recórrer a Pressupostos extraordinaris, àdhuc per a atendre a consignacions de personal. D'aquesta manera va ésser possible que Catalunya contés amb la xarxa millor de carreteres i camins que tenia Espanya, com va ésser reconegut a l'estranger. Recordi's també el Pressupost de la Mancomunitat de l'any 1921, en el qual va ésser necessari fer un gran esforç, que es va realitzar en vista a unes esperances de delegacions que no vingueren, mentre que ara nosaltres treballem sobre un terreny ferm, si bé és veritat que en el traspàs de serveis i en el traspàs d'ingressos, el que en aquest sentit rebrà Catalunya no representa ni tan sols el que Catalunya té encara d'aportar per a atendre les despeses generals de l'Estat espanyol. Salvat aquest aspecte, és norma d'aquesta Majoria la de no apellar al crèdit per a atencions de caràcter ordinari, sinó anar a una política de sanejament que ja estem realitzant i que s'ha seguit fins ara.

Contestat aquest extrem, passaré al segon punt,

que fa referència a la nostra burocràcia; i diré a l'honorable senyor Tallada que totes les empreses privades d'avui, que per tal de seguir regides com cal han d'apellar a tècnics als quals se'ls ha de retribuir d'una manera que impliqui per a ells el deslligar-se d'altres funcions i d'altres preocupacions per a dedicar tota llur activitat a aquelles empreses. L'Estat espanyol, per a la realització d'unes obres públiques que no tenen parí amb les que s'han realitzat a Catalunya, tant per l'antiga Diputació, com per la Mancomunitat després i ara per la Generalitat, compta amb una burocràcia proporcionalment molt superior a la que compta Catalunya, i vindrà a constituir sens dubte un greu problema el fet d'adaptació i traspàs de serveis que obligarà a anar a l'amortització de moltes d'aquestes places. El personal que compta la burocràcia en el Departament d'Obres Públiques de la Generalitat, ha merescut i mereix els majors elogis per part de tothom, des del seu Cap, senyor Turull, fins al darrer funcionari, i sempre ha constituït un orgull el personal d'obres públiques, tant pel que fa referència a les Diputacions d'ahir com a la Generalitat d'avui.

Pel que es refereix a les carreteres i camins, nosaltres som els primers a plànyer-nos de la impossibilitat en què ens trobem de portar a aquest Pressupost tot el pla de conjunt que Catalunya necessita, però mantenint el criteri d'austeritat i de contensió que hem guardat en la fixació de totes aquestes partides, on no era possible portar-hi més que aquelles atencions de caràcter inel·ludible, prescindint en absolut de tot el que haurà d'ésser atès mitjançant un Pressupost extraordinari, Pressupost que vindrà després d'aquest, que és purament de transició; però, per això mateix, pel fet de reconèixer l'existència d'aquesta obra, resta ja demostrat el nostre anhel de portar a cap l'obra que en aquest sentit necessita Catalunya. El quatrè extrem és el que es refereix al problema dels nostres rius i al problema de la correcció dels torrents de Catalunya, i sobre aquest extrem he de dir que la Generalitat se n'ha ocupat amb la màxima activitat. Jo havia començat modestament l'estudi d'aquest problema, que considero el punt bàsic de tota l'economia catalana, i havia iniciat la repoblació forestal, ja que, indiscutiblement, ha d'ésser el començ de la nostra actuació en aquest sentit, puix que cap enginyer no establirà un projecte de pantà si no troba resolt en el terreny en el qual s'hagi d'instalar-se, el problema de les precipitacions de les muntanyes que el voltin, és a dir, si no queda resolta per aquelles muntanyes la qüestió forestal. La Generalitat, convençuda de la importància d'aquest problema, ha dictat ja algunes Lleis, algunes de les quals potser ho han estat un xic anticipadament, tenint en compte les facultats que en aquesta matèria tenia Catalunya, i he de dir al mateix temps que aquestes Lleis han determinat tan sols la protesta d'una classe, d'una determinada classe, que no crec que en la seva actuació defensi els interessos econòmics de Catalunya. La Generalitat sap perfectament quina és l'obra a realitzar, perquè no es puguin repetir els estralls que ocorregueren ara fa dos anys a Catalunya, ni les desgràcies que actualment ens punyeixen, esdevingudes a les comarques de Girona. Veig una

mica d'inquietut entre els senyors de la Minoria regionalista per saber de quina entitat es tracta; ja els hi diré particularment, perquè no crec que sigui necessari portar minúcies com aquesta a la Cambra.

Jo us diré que el servei d'Obres Públiques, a la Generalitat, té enllestit el que fa referència al traspàs d'aquest servei a Catalunya, i ha curat de saber com estaven els pantans i les restants obres que havien estat encomanades a la «Confederación hidrológica y forestal», primerament, i més tard a la «Mancomunidad hidrológica». Està perfectament assabentada del què caldrà realitzar, per exemple, en el pantà de Cabany, que constituirà la protecció per tots els terrenys del Llobregat i permetrà que sigui un fet la construcció de la zona franca a Barcelona, així com el pantà d'Armà a les comarques altes de l'Ebre. Vull dir, amb això, que ja estan madurats tots aquells estudis per part del Govern de Catalunya, i que en el moment en què, constituïda definitivament la nostra estructura i la situació econòmica ho permeti, seran una realitat completa el 5.º extrem, el trasllado al senyor Conseller d'Obres Públiques. Em permetreu, doncs, que acabi, i que en nom de la Comissió de Pressupostos expressi el meu agraïment al senyor Tallada per no haver presentat cap vot particular, ço que en definitiva ve a demostrar la bondat d'aquest dictamen.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Conseller d'Obres Públiques.

El Sr. CONSELLER d'Obres Públiques: Tractant-se d'una apellació tant directa com ha fet el senyor Tallada respecte a un dels aspectes que ha tractat en combatre aquest Pressupost i en fer observacions, i sense cap ganes d'afegir res a la defensa que n'ha fet el senyor Farreres i Duran en nom de la Comissió, breument exposaré alguns punts de vista respecte el tema que ha tractat el senyor Tallada.

És una realitat que per a poder atendre, com desitjaríem, malgrat les grans dificultats que hi ha de les possibilitats econòmiques que tenien les antigues Diputacions per a fer-ho bé, té una proporció que sembla exagerada la part de Pressupost extraordinari respecte a la part de Pressupost ordinari. Això té una explicació senzilla: En Obres Públiques hi havia el criteri, que m'ha semblat bé i per això l'he seguit, de fer una diferenciació entre la conservació normal de carreteres i aquella altra conservació o modificació de ferms posant-hi tots els avantatges que ofereixen els progressos moderns, ferms i especials, asfalts i altres. Si aquesta transformació del sistema de conservació de carreteres s'havia de fer en ordre d'un Pressupost ordinari, dintre les possibilitats de les antigues Diputacions, hauria estat una cosa llarga, i per això es va confeccionar un Pressupost extraordinari que permetés donar una nova consistència tècnica als ferms de les carreteres i camins veïnals. És per això que haureu vist que hi havia una diferència respecte al redactat entre el Pressupost ordinari i l'extraordinari. En el primer es diu, Adquisició, distribució i utilització de materials per al Servei de Conservació ordinària de les carreteres i camins veïnals. I en l'altre es parla de la reparació i mi-

llora de ferms, ja establerts per altres especials. Això es refereix a un criteri, a un principi obligat pel fet de què ací a Catalunya, sobretot a l'antiga Diputació de Barcelona — V. S. ho sap pràcticament —, s'avançava una mica als esdeveniments i així com va fer la Diputació les mil·lors proposicions en aquella mena de concurs obert per l'Estat per a afiançar l'establiment de camins veïnals, així com va venir la subvenció o mena d'emprèstit que feia l'Estat a través, si no recordo malament, del Banc de Crèdit Local, la Diputació de Barcelona aconseguí establir pel seu compte aquests serveis que les altres Diputacions estant establint. Doncs bé, tot això fa que la Diputació de Barcelona, amb el criteri d'avançar-se als esdeveniments, i amb el criteri que el tribut d'impostos rendiria cada dia més, i que les hisendes locals algun dia serien més ben tractades per l'Estat centralista anterior, ha fet aquesta necessitat de què algunes coses que tenien en el fons més d'ordinari que d'extraordinari s'haguessin de fer amb cabals extraordinaris. És això una realitat a la qual hem de cooperar tots, encara que seria millor que es fes d'una altra manera.

Quant al personal, aquesta desproporció és simplement, perquè el personal és tècnics i, com a tècnic, té una major retribució; de personal burocràtic n'hi ha molt poc, gairebé gens, al Departament d'Obres Públiques.

L'aspecte hidràulic, l'ha tractat molt bé l'amic Farreres i Duran. No tenint possibilitat de desenrotllar íntegrament el pla de camins veïnals de Barcelona i de ferms de les altres ex-províncies, ¿com podríem emprendre un pla d'obres hidràuliques si estem mancats de les possibilitats econòmiques necessàries? El que hem fet és preparar-ho i tenir-ho a punt, perquè o bé l'Estat començava a atendre aquests pantans, que serien més retributius i econòmics que alguns dels creats, o bé en el cas de passar aquestes coses a Catalunya ens donessin una dotació suficient d'Obres Públiques. El cas és que es pugui fer tot, tant en el cas que siguin traspassats aquests serveis com en el de què hi hagi dotació suficient en els Pressupostos de l'Estat.

Quant a la dotació del Pressupost, vull precisar només una cosa: el criteri de l'antiga Mancomunitat, i que tindrà l'actual Generalitat, siguin quins siguin els que la governin, de què la major riquesa de Barcelona respecte a les altres ex-províncies no representi un privilegi d'aquesta, sinó que es distribueixi proporcionalment i amb un criteri d'igualtat. Tant és així, que dintre les possibilitats de deixar de fer el que es pot a Barcelona — carreteres, camins veïnals, conservacions — s'ha reduït la partida del Pressupost respectiu de Barcelona i s'ha augmentat la de les altres províncies, Girona i Tarragona, de 30,000 a 60,000 pessetes; sobretot on s'ha portat un major esforç ha estat per voler afavorir Lleida. Lleida té una extensió territorial molt gran i a més té un pla de camins veïnals bastant important i està desatesa la seva conservació; per això hi hem portat un esforç de 170,000 pessetes d'augment. És a dir, que el criteri de què la major riquesa de Barcelona redundi a benefici de les antigues

províncies, està traduït d'una manera efectiva en el Pressupost. De manera que comparteixo el criteri de V. S.; si s'hi hagués fixat ja ho hauria vist, que havia estat compartit amb anterioritat per aquest modestíssim Conseller, que no ha tingut temps d'entrar a fons en aquest problema perquè s'ha trobat amb dificultats econòmiques.

El Sr. TALLADA : Demano per parlar, breument, per a rectificar.

El Sr. PRESIDENT : Pot parlar el senyor Tallada.

El Sr. TALLADA : Breus paraules solament per a contestar i agrair les contestacions donades per l'honorable senyor Conseller d'Obres Públiques i per el senyor Farreres de la Comissió. Aquestes contestacions en realitat han evidenciat que no hi ha una oposició vertaderament grossa entre els punts de vista d'uns i altres, sinó que tots anem coincidint en aquestes qüestions d'Obres Públiques. Solament vui fer constar que en parlar de les despeses de burocràcia del personal tècnic, apuntava més a un perill del dia de demà que a una realitat d'avui, perquè entenc que si d'alguna cosa peca aquest Pressupost és de què als elements tècnics no se'ls retribueix amb la mateixa importància que ho fa l'Estat espanyol.

El Sr. LLUHÍ : És una qüestió econòmica ; per desgràcia no hem pogut arribar allà on volíem.

El Sr. TALLADA : Unes de les censures que us hem dirigit a vosaltres és que els Consellers se'ls hagi assignat una retribució de 18,000 pesetes a l'any, que considerem insuficient.

He pres nota, sobretot, de les paraules del senyor Farreres, és a dir, de què és propòsit del Govern i de la Majoria, no atendre les despeses de caràcter de l'ordinari amb cabals del Pressupost extraordinari. Com que es tracta d'abreujar, donat l'avançat de l'hora, crec que no prendran a descomptes que no entri en altres punts.

El Sr. PRESIDENT : S'aprova el capítol VII? Resta aprovat.

Projecte de Llei presentat pel Govern

La Comissió de Constitució designada pel Parlament ha dictaminat ja. Llegeixi's el dictamen i el Projecte de Llei.

Un Sr. SECRETARI : «Reunida la Comissió de la Constitució interior a la qual, per acord de la Cambra, ha correspost de dictaminar sobre el Projecte de Llei llegit pel senyor Cap del Consell executiu de la Generalitat en la sessió d'avui,

La dita Comissió, per unanimitat, té l'honor de proposar al Parlament que aprovi l'alludit Projecte, redactat en els termes següents :

L L E I

Article 1.^{er} — Els Diputats no podran ésser detinguts sense acord previ del Parlament, llevat que siguin trobats en flagrant delict. En aquest cas, es donarà immediatament compte de la detenció al Parlament, el qual acordarà el que calgui.

Article 2.^a — Cap Jutge o Tribunal podrà dictar auto de processament contra un Diputat sense

obtenir permís del Parlament : a aquest efecte haurà d'adreçar-li el corresponent suplicatori exposant els fonaments que estimi pertinents.

Transcorreguts seixanta dies, a comptar de la data en què el Parlament hagués acusat rebut de l'ofici corresponent sense prendre acord respecte del mateix, es considerarà denegat el suplicatori.

Tota detenció o processament d'un Diputat quedarà sense efecte quan ho acordi així el Parlament.

El Parlament podrà acordar que el Jutge sospengui tot procediment fins a l'expiració del mandat parlamentari del Diputat objecte de l'acció judicial.

Article 3.^{er} — La present Llei s'entendrà promulgada i en vigor a partir de la data de la seva publicació en el *Butlletí de la Generalitat de Catalunya*.

El Sr. PRESIDENT : ¿Hi ha algun senyor Diputat que vulgui fer ús de la paraula, per a exposar el dictamen de la Comissió? Té la paraula el senyor Vice-president del Govern.

El Sr. VICE-PRESIDENT del Consell : Senyors Diputats : Unes brevíssimes paraules. El Govern s'ha trobat en què l'Estatut de Catalunya, en el seu article 14.^o, paràgraf quart, estableix el principi de l'inviolabilitat dels parlamentaris d'aquest Parlament. Aquest principi en si mateix no representa una garantia : és a dir, aquest principi consignat tal com queda a l'Estatut podria ésser una garantia suspesa en l'aire si no venia refermada mitjançant altres disposicions. Aquestes altres disposicions, en la Constitució de la República espanyola com en totes les Constitucions estant establertes, perquè el que no sigui del mateix Parlament, que no siguin els mateixos Diputats aquells que no garantitzen la seva inviolabilitat, aquest problema es trobaria amb què o bé el poder judicial o bé el poder executiu podria fer fonedissa aquesta inviolabilitat. Per tant, dintre el període transitori que va entre l'actual existència a la plena sobirania de les funcions limitadíssimes actuals d'aquest Parlament i el fet de què exigeixi aquest Parlament la Constitució, l'Estatut interior de Catalunya, en el qual, com és natural, es donarà una efectivitat a aquest principi general sentat en el paràgraf quart de l'article 14.^o de la Constitució que declara inviolable els Diputats, ha cregut que havia d'ésser omplert el buit mitjançant aquest Projecte de Llei que ha presentat i que amb una lleugera modificació ha estat acceptada unànimement per la Comissió. Així, en el que s'estableix per l'Estatut de Catalunya en el seu article 14.^o, paràgraf quart, i probablement en l'Estatut aprovat per les Corts Constituents, no es dona una garantia a aquest principi general, que resta garantí ara fins i tant que el Parlament de Catalunya, en discutir l'Estatut interior, no doni una garantia a l'existència d'aquest dret que és una mica teòric tal com aquí és establert.

Jo, per a defensar-ho, no he de dir que això constitueix una pràctica parlamentària en tots els Parlaments des de molt de temps, sinó que bastaria una senzilla lectura dels articles 55.^o i 56.^o de la Constitució de la República, que fan referència als Diputats del Parlament de la República i que

demostrin que la inviolabilitat dels parlamentaris ha d'estar complementada amb el que s'anomena vulgarment immunitat, no permetent que el poder judicial intervingui d'una manera directa, ni l'executiu sobre els Diputats, sinó en els casos delictius, i que sigui el propi Parlament qui apreciï la qualitat d'aquests actes. És, per tant, el propi Parlament qui amb tota energia entendra, en tot cas, en el suplicatori, apreciand si els motius pels quals es demana mereixen que el Diputat sigui emparat, o bé es tracta de motius completament vulgars o de caràcter penal. Confio que el Parlament de Catalunya sabrà establir aquest criteri i donar la major respectabilitat als seus Diputats, i en aquest sentit hem presentat aquest Projecte de Llei, havent vist amb satisfacció que era unànimement emparat dintre de la Comissió, i creiem que la Cambra l'aprovarà també per unanimitat.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Pot parlar el senyor Ventosa.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Com ha dit el Cap del Consell no hi han hagut discrepàncies en l'apreciació ni en la presentació d'aquest Projecte de Llei. Hem cregut els que formàvem part de la Comissió, i crec que ho apreciarà així la Cambra, que sense necessitat del suplicatori pel processament és completament obligada la inviolabilitat parlamentària proclamada per l'Estatut de Catalunya. No he d'afegir sobre aquest punt res a l'exposat perfectament pel Cap del Consell. No

obstant, he demanat la paraula per una altra qüestió que té connexió amb aquesta, i és la tramitació parlamentària que s'ha donat a aquest Projecte de Llei. El Govern ha presentat aquest Projecte de Llei, l'ha passat a la Comissió i aquesta ha dictaminat, s'ha discutit i s'aprovarà ara. En aquesta ocasió tots hi estem d'acord, però desitjaríem que no constituís precedent.

El Sr. PRESIDENT: Indiscutiblement. El Reglament garanteix el dret de les Minories.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Nosaltres desitgem que no s'entengui que quan no hi hagi unanimitat com la que hi ha en aquest Projecte avui, es pugui donar aquesta tramitació, que està fora del disposat en el Reglament i s'entengui, per tant, que això solament pot fer-se quan hi hagi una perfecta unanimitat com la que hi ha en l'apreciació d'aquest assumpte.

El Sr. PRESIDENT: Tingui entès el senyor Ventosa i Calvell que, naturalment, són els deures de la Presidència emparar els drets de les Minories, però s'ha de tenir en compte que abans havien estat consultades les Minories i no han mostrat inconvenient en la presentació del Projecte tal com s'ha fet.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Perfectament.

El Sr. PRESIDENT: S'aprova el Projecte de Llei? Resta aprovat. Segueix la discussió del Presupost. El senyor Secretari donarà lectura al capítol VIII.

Un Sr. SECRETARI:

CAPÍTOL VIII

DEPARTAMENT D'AGRICULTURA I ECONOMIA

Article 1.^r

Partides	<i>Conseller</i>	Ordinari	Extraordinari	Total per conceptes
		<i>Pessetes</i>	<i>Pessetes</i>	<i>Pessetes</i>
909	Assignació del senyor Conseller.....	18,000		
910	Secretaria particular.....	6,000		24,000

Article 2.ⁿ

Oficines dels Serveis d'Agricultura

911	Un Cap de Negociat.....	9,000		
912	Un Oficial segon.....	5,000		
913	Un Auxiliar primer.....	4,000		
914	Quatre Auxiliars segons.....	12,000		
915	Material, despeses generals i imprevistos.....	10,000		40,000

Article 3.^r

Consell d'Agricultura, Ramaderia i Boscos

916	Per al pagament de dietes, visites, inspeccions i funcionament del Consell d'Agricultura, Ramaderia i Boscos.	10,000		10,000
-----	---	--------	--	--------

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 4. ^t			
<i>Serveis Tècnics d'Agricultura</i>			
917 Gratificació al Director.....	4,000		
918 Un Cap de Laboratori d'Anàlisi.....	6,000		
919 Un Cap de Terra Campa.....	6,000		
920 Un Cap d'Arbres fruiters.....	6,000		
921 Un Cap de Viticultura i Enologia.....	6,000		
922 Un Cap d'Acció Social Agrària.....	6,000		
923 Cinc Ajudants.....	20,000		
924 Tres Mossos.....	9,000		
925 Material de consum del Laboratori.....	2,000		
926 Viatges d'estudi.....	2,000		
927 Conferències, cursets i auxili tècnic.....	22,000		
928 Concursos i Exposicions.....	5,000		
929 Publicacions.....	2,000		96,000

Article 5. ^è			
<i>Serveis Tècnics de Ramaderia</i>			
930 Un Cap de Ramaderia.....	6,000		
931 Un Ajudant.....	4,000		
932 Un Tècnic clínic.....	4,000		
933 Un Tècnic bacteriòleg.....	4,000		
934 Un Mosso.....	3,000		
935 Material de consum.....	1,000		
936 Conferències, inspeccions i visites.....	6,000		
937 Funcionament dels concursos de bestiar.....	12,000		
938 Premis dels concursos de bestiar.....	25,000		
939 Adquisició de reproductors.....		12,000	
940 Publicacions.....	1,000		78,000

Article 6. ^è			
<i>Despeses comuns als dos serveis</i>			
941 Un Secretari.....	5,000		
942 Un Oficial de Secretaria.....	3,250		
943 Un Conserge.....	3,500		
944 Despeses generals dels serveis.....	6,000		
945 Calefacció, gas, llum, aigua, telèfon i neteja.....	3,000		
946 Per a atendre les despeses ocasionades pels serveis actuals d'Agricultura i Ramaderia de la Comissaria de Tarragona.....	26,000		46,750

Article 7. ^è			
<i>Escoles, Granjes i Camps d'Experimentació</i>			
Escola Superior d'Agricultura:			
(Pressupost annex VIII):			
947 Professorat.....	187,986		
948 Direcció i Secretaria.....	13,000		
949 Personal subaltern.....	25,800		
950 Despeses generals.....	22,000		
951 Adquisició de material per als Laboratoris i Biblioteca.....		28,000	276,786

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Escola mitjana i pràctica d'Agricultura i Pensionat anex:			
(Pressupost annex IX)			
952 Personal de l'Escola mitjana.....	61,000		
953 Personal de l'Escola pràctica.....	5,000		
954 Personal del Pensionat.....	8,700		
955 Despeses generals de l'Escola mitjana.....	37,200		
956 Despeses generals del Pensionat.....	3,000		114,900
Granja Agrícola de Caldes de Montbui:			
957 Un Administrador.....	6,000		
958 Despeses d'explotació.....	15,000		
959 Jornals per als treballs agrícoles.....	15,000		
960 Aliments per al bestiar.....	16,000		
961 Jornals i despeses dels camps experimentals de la Granja i Escoles.....	6,000		
962 Adquisició de bestiar.....		20,000	
963 Millores i conservació de la finca i edificis.....	8,000		86,000
Granja Oleícola de Borges Blanques:			
964 Per a atendre les despeses d'organització i primer fun- cionament de la Granja Experimental Agrícola, es- pecialitzada en oleicultura oleiotècnica de Borges Blanques.....	50,000		50,000
Granja Avícola Experimental Voramar, d'Altafulla:			
965 Personal.....	10,000		
966 Arrendament.....	2,000		
967 Despeses de funcionament i alimentació de l'aviram....	14,000		
968 Compra de material d'incubació i cria i repoblació del galliner.....		25,000	51,000
Compromisos contrets de caràcter agrícola:			
969 Subvenció a l'Ajuntament de Vilafranca del Penedès amb destinació a l'Estació Enològica.....	7,500		
970 Subvencions de la Comissaria de Girona a les Cambres Agrícoles per al sosteniment de Camps experimentals.	10,000		17,500

Article 8.^e*Serveis de Boscos i Pesca fluvial*

971 Personal directiu i tècnic dels Serveis de Boscos i Pesca fluvial.....	44,500		
972 Gratificació al Professor de Selvicultura de l'Escola Su- perior d'Agricultura, encarregat del Servei de Plagues.	4,000		
973 Dos Inspectors per a la cura del compliment de les dis- posicions sobre talla d'arbres.....	10,000		
974 Indemnitzacions per a treballs al camp, sortides i des- peses de moviment.....	12,000		
975 Per al personal eventual i jornalers que calguin amb motiu dels treballs de topografia i forestals.....	14,000		
976 Per al material tècnic i d'oficina.....	3,000		
977 Per a la neteja, desbrossament i previsió d'incendis dels boscos propietat de la Generalitat.....	10,000		
978 Per als treballs de repoblació forestal que es portin a cap en terrenys d'Ajuntaments, corporacions i par- ticulares, formació del viver de Caldes de Montbui i compra de llevors i plançons per a repartir a Ajun- taments, corporacions i particulars.....		150,000	
979 Per a la creació d'un viver piscícola i compra de lavins i altres exemplars per a la repoblació dels rius, llacs i estanys.....		10,000	

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
980 Per a atencions de caràcter forestal provinents del Patronat de la Muntanya del Montseny, adquisició de terrenys, repoblació i ordenació forestal, construcció de camins i cases forestals, parcs nacionals i zoològics i estudis i experimentacions en la part que compregui a l'exercici i prèvia l'aprovació d'un pla de conjunt dels treballs.....		180,000	437,500

Article 9.º

Consell d'Economia

981 Per a atendre les despeses de funcionament i treballs del Consell d'Economia.....	24,000		
982 Despeses del Consell d'Economia actual de Girona, i lloguer de la casa que ocupa.....	3,040		27,040

Article 10.º

Estudis, serveis i subvencions de caràcter econòmic

983 Personal de les Oficines administratives dels Serveis d'Economia.....	10,000		
984 Organització inicial de les Oficines tècniques de la Secció d'Economia.....	26,000		
985 Aportació al sosteniment de l'Institut d'Investigacions econòmiques.....	60,000		
986 Remuneració d'un Inspector industrial de la Comissaria de Girona.....	5,000		
987 Subvenció a la Fira de Barcelona.....	25,000		
988 Subvenció a l'Institut d'Economia Americana.....	10,000		
989 Subvenció a les Juntes Provincials de Pesca dels districtes marítims de Girona, Barcelona i Tarragona.....	3,000		
990 Per a estudis i atencions de caràcter econòmic.....	35,000		
991 Per a l'organització preliminar i despeses de primer establiment inicial dels serveis d'aeronàutica, ensenyament d'aviació i formació de pilots.....		65,000	
992 Per a estimular l'organització cooperativa i concessió de préstecs reintegrables a cooperatives de producció..		220,000	459,000

Article 11.º

Foment del Turisme

993 Oficina Central de Barcelona : Personal, lloguer i despeses generals.....	59,600		
994 Oficines de Port-Bou, La Junquera, Puigcerdà, Girona i Tarragona : Personal, lloguers i despeses generals.....	23,200		
995 Per a l'edició d'impresos i fullets de propaganda.....	15,000		
996 Subvenció a la Societat d'Atracció de Forasters.....	1,500		
997 Per a subvencionar els serveis i propaganda del Sindicat local d'iniciativa.....	7,500		106,800
Total del capítol VIII.....	1.211,276	710,000	1.921,276

ESCOLA SUPERIOR D'AGRICULTURA

(Pressupost annex VIII)

<i>Professorat</i>	Ordinari <i>Pessetes</i>	Extra- ordinari <i>Pessetes</i>	Total per conceptes <i>Pessetes</i>
Professor de Mecànica general, i motors i màquines agrícoles..	7,000		
Professor de Geologia, Hidrologia i Agrologia.....	9,333		
Professor d'Histologia i Tècnica histològica, i Zoologia i Entomologia.....	7,000		
Professor de Fanerogamia, Fisiologia vegetal i Criptogamia...	9,333		
Professor de Mètodes d'Anàlisi Químics, i Anàlisi químic....	7,000		
Professor de Fitotècnica general, Conreus Herbacis i plantes industrials.....	11,666		
Professor de Zootècnica general i Zootècnica especial.....	9,333		
Professor de Comptabilitat agrícola, Economia i Legislació....	9,333		
Professor de Topografia.....	4,666		
Professor de Química biològica.....	4,666		
Professor d'Hidràulica.....	4,666		
Professor de Microbiologia i Bacteriologia.....	4,666		
Professor de Selvicultura i Indústries forestals.....	7,000		
Professor de Construccions rurals.....	4,666		
Professor d'Anatomia i Fisiologia dels animals domèstics i Patologia animal.....	4,666		
Professor d'Ampelografia i Viticultura.....	4,666		
Professor de Fructicultura.....	4,666		
Professor de Fitopatologia.....	7,000		
Professor d'Indústries rurals, i Llet i derivats.....	4,666		
Professor de Producció i Comerç agrícoles.....	4,666		
Professor de Vi i derivats.....	4,666		
Professor de Dibuix del natural i geomètric.....	4,666		
Professor de Projectes d'Explotació agrícoles.....	4,666		
Professor de Geometria descriptiva.....	2,333		
Professor de Dibuix topogràfic.....	2,333		
Professor d'Electrotècnia.....	2,333		
Professor de Meteorologia i Climatologia.....	2,333		
Professor de Genètica.....	2,333		
Professor de Valoració i Cadastre.....	2,333		
Professor d'Olis i derivats.....	2,333		
Professor d'animals de corral.....	2,333		
Professor de Projectes d'enginyeria rural.....	2,333		
Professor de conreus tropicals.....	2,333		
Quatre Professors auxiliars, a 5,000 pessetes.....	20,000		187,986

Direcció i Secretaria

Gratificació al Director.....	3,000	
Gratificació al Secretari-Bibliotecari.....	3,000	
Dues Auxiliars de Secretaria.....	7,000	13,000

Personal subaltern

Un Conserge.....	3,600	
Un Mecànic bidell.....	3,300	
Dos Bidells de Pràctiques.....	6,600	
Un Bidell adscrit a Secretaria i Biblioteca.....	3,300	
Tres Bidells.....	9,000	25,800

Despeses generals

Despeses de Secretaria.....	2,000
Material d'Ensenyament i despeses de Laboratori.....	5,000

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Llibres i revistes.....	2,000		
Publicacions.....	2,000		
Despeses de pràctiques a la Granja de Caldes.....	2,000		
Excursions i viatges d'estudi.....	4,000		
Il·luminació, calefacció, aigua, força, gas i telèfon.....	3,000		
Despeses generals.....	2,000		22,000

Adquisició de material per als Laboratoris i Biblioteca

Material nou de Laboratori i restauració de l'existent.....	22,000		
Adquisició de llibres per a la Biblioteca.....	6,000		28,000
Total.....			276,786

ESCOLA MITJANA I PRÀCTICA D'AGRICULTURA I PENSIONAL ANEX

(Pressupost annex IX)

Personal de l'Escola mitjana

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Gratificació al Director.....	2,000		
Cinc Professors amb residència a Caldes.....	50,000		
Un Professor de Comptabilitat, Oficial de Secretaria i Comptable.....	6,000		
Un Bidell.....	3,000		61,000

Personal de l'Escola Pràctica

Un Professor-Director.....	5,000		5,000
----------------------------	-------	--	-------

Personal del Pensionat

Una Governanta del Pensionat.....	3,000		
Una cuinera.....	2,100		
Dues minyones.....	3,600		8,700

Despeses generals de l'Escola mitjana

Despeses generals.....	4,000		
Calefacció, llum i material de neteja.....	6,000		
Llibres i revistes.....	1,000		
Conferències especialitzades.....	1,000		
Viatges d'estudi.....	2,000		
Material per als nous Laboratoris.....	10,000		
Manutenció dels becaris.....	13,200		37,200

Despeses generals del Pensionat

Despeses de neteja del Pensionat.....	2,000		
Despeses generals.....	1,000		3,000

Total..... 114,900

El Sr. PRESIDENT: Doni's lectura dels vots particulars.

El Sr. SECRETARI: «Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

Les partides 965, 966, 967 i 968 del capítol VIII, article 7.º, quedaran suprimides.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

Les partides 984 i 990 del capítol VIII, article 10.º, quedaran suprimides.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

La partida 964 del capítol VIII, article 7.º, quedarà suprimida.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

Que la partida 992 del capítol VIII, art. 10.º, quedi suprimida en la seva totalitat, per no estar encara assegurat pel Parlament l'eficàcia de l'aplicació i el control dels préstecs reintegrables a Cooperatives de producció.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, F. Valls i Taverner i Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

Que la partida 993 del capítol VIII, art. 11.º, de 59,600 pessetes, es rebaixi a 50,000 pessetes, i la consignació així rebaixada se sumi amb les demés partides del mateix article, a l'objecte de procedir a la reorganització de tot el servei.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, F. Valls i Taverner, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

(Ocupa la Presidència el Vice-president, senyor Casanoves.)

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

Les partides 981 i 982 del capítol VIII, article 9.º, quedaran suprimides.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

El Sr. PRESIDENT (Sr. Casanoves): S'ha donat lectura a tots els vots particulars referents al capítol VIII. Té la paraula el senyor Tallada.

El Sr. TALLADA: Amb el permís de la Presidència i per tal d'abreujar, faré unes observacions generals sobre el capítol, i a la vegada

defensaré tots els vots particulars de la nostra Minoria, llevat d'un, el referent al turisme, del qual parlarà el senyor Duran i Ventosa. La primera observació que cal fer és la referent al títol «Economia i Agricultura». En llegir-lo se m'ocorregueren aquells versos que ens ensenyaven quan estudiavem retòrica i poètica: «unos entregaban lirios; otros, rosas, y otros, flores» com si els liris i les roses no fossin flors. El Sr. Conseller de Finances en parlar de l'aspecte especial del títol del Departament, ens donà unes raons que jo crec que no són convincent i ell mateix no deuria estar-ne massa convençut; deia que el nom prové per ésser fusió dels Consellers d'Economia i d'Agricultura.

El Sr. CONSELLER de Finances: Fusió dels Departaments.

El Sr. TALLADA: Una fusió dels Departaments d'Agricultura i d'Economia tindria el caràcter més heterogeni que hi podés haver. Nosaltres ja hem dit repetides vegades en la discussió d'aquests Pressupostos el que creiem oportú sobre el nombre de Departaments creats, sobretot en aquests moments de transició i que potser el dia de demà, quan en virtut dels nombrosos serveis encarregats a la Generalitat amb motiu del traspass que ha de fer l'Estat, es podrien augmentar, però en aquest Pressupost hauria estat convenient reduir algun d'aquests Departaments. Així el senyor Tries, per exemple, en la sessió anterior, va fer veure l'error que suposava el separar l'Assistència Social de la Sanitat, i el mateix podríem dir també d'alguns altres Departaments. Així, el Departament d'Economia i Agricultura té solament un Pressupost d'1.190,000 ptes. per ordinari i 710,000 pessetes per extraordinaris, xifres molt petites per a fondre les activitats en un sol Ministeri. Cap observació he de fer jo respecte al Pressupost d'Agricultura, excepte en el que es refereixen dos vots particulars que nosaltres hem presentat demanant la supressió de dos capítols per creure que les institucions que s'hi proposen no responen a cap realitat. En canvi, he de fer algunes observacions al Pressupost d'Economia; la primera, sobre el Consell d'Economia. Nosaltres creiem que aquest Consell d'Economia hauria de desaparèixer, desapareixent la consignació corresponent, i en quelcom hem de coincidir amb el Govern o amb la Comissió, quan de les 24,000 pessetes que es consignen per a aquesta atenció, quantitat petita i reduïda si vertaderament havia de funcionar un Consell d'Economia, que hauria de tenir, no solament dietes, sinó també algun element, algun funcionari per a portar a lap els treballs que li donés aquest Parlament, ho redueix, crec, a 10,000 pessetes.

El Sr. CONSELLER de Finances: El de Sanitat, a què es referia el senyor Tries, al contrari, sense cap pesseta.

El Sr. TALLADA: Però és que la creació dels Consells d'Economia representen un moment de la política econòmica europea, que jo crec que ha passat ja. La importància, cada vegada més extraordinària, que han anat adquirint dintre dels Estats moderns els problemes econòmics, ha fet que es volgués donar una participació, una certa intervenció, en les funcions del Govern als elements

representatius d'aquests interessos econòmics. Al mateix temps, paral·lelament amb aquesta importància extraordinària que anaven adquirint les qüestions d'índole econòmica dintre de les activitats de l'Estat modern existien i existeixen en el món el que se'n diu una crisi del parlamentarisme, un dels aspectes de la qual el si deuen subsistir o no en molts dels països constitucionals dues cambres, i en alguns dels països s'ha volgut substituir aquesta segona Cambra o Cambra Alta per uns certs Consells representatius dels interessos de caràcter econòmic. I així veiem que en determinades èpoques, la Confederació General Francesa del Treball feia una campanya desafiorada, una campanya activíssima en pro de la creació d'un Consell de l'Economia Francesa; que a Alemanya es creava també un Consell d'interessos econòmics; que dintre d'Espanya es creava el Consell d'Economia. Però això, com dic, ha estat representant una època passada. L'experiència ha demostrat la inutilitat completa d'aquests Consells d'Economia que es limitaven a donar uns consells dels quals el Govern no en feia el més petit cas, o bé, si tenen una actuació més activa, es constituïen en entrebancs de l'acció del Govern i produïen una sèrie de conflictes entre les activitats del Govern i les activitats del Consell d'Economia. I així cada dia van tenint menys importància aquests organismes. Jo, per exemple, sóc de la Junta d'Aranzels i Valoracions, que és una successora de l'antic Consell d'Economia que existia ací a Espanya, i malgrat que en aquesta Junta d'Aranzels i Valoracions es tracten una sèrie de problemes, no solament en moments de revisió aranzelària, sinó en tots els moments, farà més d'un any i mig que no ens han convocat per a res.

El Sr. CONSELLER de Finances : No, un any.

El Sr. TALLADA : Uns sis mesos. Fa temps, el que sigui, que no s'ha reunit aquest Consell d'Economia i el país va marxant i es continuen resolent pel Govern una sèrie de problemes, les funcions dels quals estaven atribuïdes a aquest Consell. En altres partides, jo he de fer cridar la vostra atenció sobre les 984, 985 i 990, que fan referència a l'organització inicial de l'Oficina tècnica de la Secció d'Economia, 26,000 pessetes; aportació al sosteniment de l'Institut d'Investigacions Econòmiques, 60,000; per a estudis i atencions de caràcter econòmic, 35,000, que després s'han reduït a 30,000, mitjançant una supressió de 5,000 ptes. Jo, potser, per l'índole de les meves activitats i dels meus estudis, sóc menys indicat per a deixar de reconèixer la importància que puguin tenir aquests organismes financers que vosaltres voleu crear en posar aquestes partides en el Pressupost de despeses del Departament d'Economia i Agricultura. Així, jo, junt amb altres companys, algun dels quals es troba aquí, varem contribuir a la creació de l'Institut d'Investigacions Econòmiques. Hem de creure que més que crear noves institucions, el que convé és vigoritzar i enfortir donant més atribucions i feina a les institucions que ja existeixen. Crec que moltes de les funcions que vosaltres hauréu de complir amb aquestes consignacions que poseu en el Pressupost, podrien ésser encarre-

gades molt bé a l'Institut d'Investigacions Econòmiques, que al fi i al cap és una institució que depèn de la Generalitat i rep d'aquesta Generalitat una forta subvenció. En aquests estudis de caràcter econòmic i de caràcter estadístic, hi té una importància extraordinària l'home, i vertaderament hi ha pocs homes que estiguin amb capacitat per a portar a cap tota l'obra de caràcter directiu en aquestes funcions. D'aquests homes, no se'n troben a cada cantonada, i són aquests homes que donen importància a aquests organismes. Així Wagemann, per exemple, és tot l'Institut d'Estadística a Alemanya, Flores de Lemuz és l'home que fa les investigacions estadístiques del Ministeri d'Hisenda; com a París, per exemple, l'Estadística oficial era portada per un home anomenat Fontaine; i vosaltres que teniu aquest home, un home que per circumstàncies especials té una capacitat, té una preparació extraordinària per aquests problemes, crec que hauríeu d'aprofitar els seus serveis i la seva capacitat per a encarregar-li moltes de les funcions que voldríeu exercir amb aquestes partides que feu figurar en el Pressupost.

Un últim extrem voldria jo examinar en aquest repàs ràpid, perquè les circumstàncies així s'ho porten; els problemes que estan continguts en fixar les despeses del Pressupost del Departament d'Economia i que fan referència a la concessió de préstecs reintegrables a cooperatives de producció, per les quals hi poseu 220,000 pessetes en el Pressupost d'aquest Departament, partida a la qual s'hi han afegit últimament 280,000 pessetes de la partida 1024, que feia referència a la construcció de cases barates. És clar que amb la suma d'aquestes dues partides s'ha inflat la consignació, però crec que heu comès un error...

El Sr. COMORERA : Demano la paraula.

El Sr. TALLADA : ...perquè en definitiva el que passarà és que serà un dels dos serveis el que en patirà, augmentant-se la seva consignació en el moment actual, però no sabem quina de les dues serà. Indubtablement, aquests crèdits a les cooperatives de producció, com els crèdits als petits industrials, és una falla, és una manca que té l'organització bancària actualment, no solament ací a Espanya, sinó a tots els països capitalistes. Els crèdits als petits industrials, els quals no ofereixin una solvència suficient perquè l'organització bancària actual els pugui prestar aquests crèdits, té una sol·lució, té la sol·lució entre aquests diversos petits productors, però aquesta sol·lució no és tan fàcil en quant a les cooperatives de producció. Jo no censuro, ben entès (donats aquests antecedents, no ho podria fer), el que s'iniciï aquest problema de donar uns crèdits a les cooperatives de producció. El que em fa por és que ho volguen fer des d'un organisme de caràcter polític, com és la Generalitat de Catalunya, perquè això porta dos perills; porta primer el perill que sigui l'obra dels que ocupen el Poder, perquè avui l'ocupeu vosaltres i després el poden ocupar d'altres homes, i es vagi a servir, potser contra la voluntat d'algun dels seus components, a servir una clientela política amb la concessió de crèdits, i, després, perquè es corre el perill que els préstecs que es facin després no siguin reintegrables, no per la mala vo-

luntat dels que els hagin adquirit, sinó per deficiència de l'organització econòmica o desgràcies de caràcter econòmic. Jo, com he manifestat abans, crec que el que convé és aprofitar tots els organismes que ja existeixen, enrobustint la seva acció i donant-los el major nombre possible de facultats. No he de fer al·lusió a l'existència d'una institució de la Generalitat, a la qual jo crec que potser seria molt apte, amb determinades modificacions, perquè s'encarregués d'alguna d'aquestes funcions. Em refereixo a les Caixes d'Estalvi. Quan es va crear la Caixa d'Estalvis de la Generalitat, ja la idea principal dels promotors de la mateixa era venir a subvenir el crèdit dels petits industrials aquells que no podien trobar satisfacció de llurs necessitats dintre de l'organització bancària. És clar que aquesta idea de què fos l'estalvi popular el que després refluís per abonar crèdit a aquests modestos industrials topava amb una dificultat de caràcter legal. Topava i topa en l'actualitat amb la Llei de Caixes d'Estalvi, la qual impedeix que això pugui ésser portat a terme. Però jo crec que no hi hauria el més petit entrebanc i a mi em plauria inclús que ara, encara que fos amb poques paraules, exposessin llur opinió dos homes que s'asseuen en aquest Parlament i que han contribuït extraordinàriament a la prosperitat de les Caixes d'Estalvi: el meu amic senyor Irla, que a Girona a fet una obra veritablement extraordinària, i el senyor Serra i Moret, que ha presidit fins ara el Consell permanent de la Caixa d'Estalvis; em diguessin si no seria possible que el Consell de la Generalitat presentés un Projecte de Llei donant una gran autonomia a la Caixa d'Estalvis, donant-li una organització i un Estatut tal que li permetin exercir aquestes funcions que avui la Llei de Caixes d'Estalvi no permet. Si això fos possible, aquesta acció que nosaltres volíem exercir directament, seria molt més fàcil, i crec que seria més eficaç si es fes des de les Caixes d'Estalvi, modificades, del qual hi ha ja algun antecedent, si bé amb caràcter irregular, dels darrers temps de funcionament de la Caixa. I res més.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Comorera.

El Sr. COMORERA: Senyors Diputats: En el si de la Comissió de Pressupostos jo vaig presentar un vot particular a l'article 10.^o d'aquest capítol que es refereix precisament a allò de què parlava el senyor Tallada. Jo el vaig redactar en la forma següent: «Per estimular l'organització cooperativa i concessió de préstecs reintegrables a cooperatives de treball, de producció, de crèdit i de la llar higiènica, 940,000 pessetes.» Aquest augment considerable de partida no significava un augment en el Pressupost. No es va fer altra cosa que refondre o ajuntar tres partides del Pressupost de Treball i aquesta partida del Pressupost d'Economia. El mateix dia que jo vaig presentar aquesta proposició a la Comissió de Pressupostos el senyor Conseller de Finances, compartint en principi la bondat de la idea que jo allí vaig expressar, em va dir que ell portaria al Consell una modificació d'aquesta partida que ara s'està discutint en sentit favorable. Les paraules del senyor Conseller foren confirmades i avui ens trobem

en el Projecte que la partida percomptes d'ésser de 228,000 pessetes, és de 500,000. Veritablement he de dir que en principi el meu pensar fos acceptat pel Consell de la Generalitat. Vol dir que les idees que nosaltres expressàrem en el si de la Comissió de Pressupostos podran començar a tenir un principi de realització en quant entrin en vigència aquests Pressupostos, i tenint en compte això, nosaltres no tenim cap interès en mantenir el nostre vot particular i expressem la nostra adhesió a la partida tal com ha restat redactada després de l'esmena feta per acord del Consell de la Generalitat. Vull dir que ara nosaltres per comptes d'ésser Diputats que s'oposen a una partida del Projecte, en realitat ens hem transformat en defensors d'aquesta partida, i en dedensors especialment contra aquells que semblant que la defensen, el que voldrien en la realitat és que mai no es destinés una sola pesseta en funcions socials d'aquesta naturalesa.

Nosaltres entenem que l'Estat ha d'estructurar i ajudar les noves organitzacions de caràcter econòmic de tal manera que no puguin haver-hi filtracions de sentimentalisme i que sempre amb les pessetes esmerçades hi hagi la possibilitat de fer una obra permanent que vagi a la transformació econòmica vers la qual el món camina. Per això ens oposàvem en principi a les partides del Pressupost del Treball perquè en elles hi havia aquestes possibilitats de filtració infecunda i volíem que s'augmentés considerablement la partida de cooperativisme, perquè les pessetes gastades per aquest fi sempre anessin a produir coses de caràcter permanent i que tinguessin la possibilitat de possibilitar un assaig contra un sistema capitalista que és avui el pesombre del món civilitzat.

Evidentment les paraules del senyor Tallada, que aparentment són de defensa o d'adhesió a aquesta política d'ajut a les noves formes econòmiques, típicament proletàries — encara que ell la confongui amb l'ajuda als petits industrials, cosa que a nosaltres no ens preocupa i que no té res a veure amb aquesta partida del Pressupost —, no m'han impressionat, perquè en el fons, totes les paraules que en sentit de simpatia vers aquestes noves formes econòmiques puguin sortir d'homes que ideològicament i econòmicament estan lligats a la ideologia i als interessos del sistema capitalista, no tenen per a mi cap valor, no són per a mi res més que una mera qüestió de tàctica. Abans el gran capitalisme català passejava el Somatent pels carrers de Barcelona. Avui s'ha civilitzat una mica i ha comprès que la violència brutal de dalt no resol els conflictes entre el treball i el capital, i ha canviat una mica de tàctica: adopta paraules i fórmules del camp adversari. Però no és que desitgi que això es realitzi. Dirà: això és molt bonic, això està molt bé, però ja es farà demà; avui no es pot fer, cal esperar una altra oportunitat: això no ho ha de fer — com ara diu — el Govern de la Generalitat, sinó les Caixes d'Estalvi, quan sap que la Caixa d'Estalvi no pot fer-ho, perquè li manca una Llei, perquè li manca l'autorització deguda. L'important és que es detingui aquesta tasca econòmica, esperant una oportunitat, deixant per al dia de demà la resolució. Vull dir, doncs, que

aquesta partida del Pressupost de la Generalitat és potser la que en si mateix té un major contingut ideològic, i és potser la que pot portar en l'esdevenidor majors conseqüències transcendents, conseqüències que han d'interessar també els senyors defensors del capital, perquè ja és una cosa que ningú pot ignorar que l'evolució política i econòmica del món va envers la supressió d'una cosa, i que a aquesta supressió s'arribarà d'una manera o d'altra; d'una manera suau o d'una manera violenta. D'una manera suau, si la gent que té la responsabilitat de la direcció té la consciència suficient per a facilitar aquesta evolució, i d'una manera violenta si es posa en front d'aquesta evolució. Jo afirmo que la manera d'assegurar l'evolució suau envers les noves formes de civilització és justament aquesta: la de facilitar l'organització autonòmica i econòmica dels treballadors en la seva lluita contra el capital.

El Sr. SERRA I MORET: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Serra i Moret té la paraula, per allusions.

El Sr. SERRA I MORET: Senyors Diputats: Efectivament, demano la paraula per allusions; per contestar aquesta amable allusió del senyor Tallada. Però no voldria que em passés per alt dir abans que res, en nom d'aquesta Minoria, que ens adherim a un dels vots particulars que el senyor Tallada signa i que és el que fa referència a les partides 981 i 982, perquè tots els arguments que ell ha adduït en contra del Consell d'Economia són compartits per nosaltres i, per consegüent, nosaltres podem sense escrúpols unir-nos al vot particular que ell ha signat.

En el que fa referència a la substitució i creació d'organismes que podrien realitzar aquesta protecció o ajuda a les cooperatives de producció o a qualsevol altre organisme de caràcter col·lectiu que els creés en vistes a una transformació indubtablement del règim econòmic actual, jo he de dir en contra de l'opinió manifestada pel senyor Tallada que considero molt perillós que la Caixa de Préstec de la Generalitat de Catalunya emprengui aquesta ruta, per raons que el senyor Tallada comprendrà perfectament. En primer lloc, perquè la Caixa d'Estalvis es nodreix del petit estalvi, dels petits estalvis dels seus imponents. És ben sabut que l'estalvi és sumament sensible, el senyor Tallada ho sap prou bé; el petit estalvi és tant o més sensible que el gran capital a qualsevol estat d'alarma, a qualsevol suposició o a qualsevol injúria que circuli en contra del Consell d'Administració o en contra de la pròpia administració del capital. Per consegüent, estaria sempre subjecte a aquest perill i crec que seria inadequat que fos la Caixa d'Estalvis la que fes aquest préstec o prestés aquesta ajuda a les cooperatives de producció.

Per altra part, si el Parlament o el Govern fessin o dictessin disposicions o lleis que poguessin facilitar el que avui no pot fer la Caixa d'Estalvis dintre de les Lleis vigents, és cosa que està encara per discutir, perquè el senyor Tallada no ignora que la paraula «Caixa d'Estalvis», que el règim de la Caixa d'Estalvis, no figura en l'Estatut de Catalunya i que és una cosa que nosaltres hau-

rem d'anar amb molta de cura perquè no se'n escapi. Perquè dintre d'alguns dels epígrafs de les coses que es passen a Catalunya, nosaltres hem de procurar incloure la Caixa d'Estalvis, és a dir el règim d'estalvis, perquè al fi i al cap tot l'estalvi català no pot estar a mercè de les Lleis generals d'Espanya, puix que és riquesa nostra, cosa que ha de restar aquí, per a poder nodrir les nostres activitats i que puguem disposar i encarrilar aquesta gran font de riquesa creadora que representa l'estalvi. Espero, doncs, que el senyor Tallada haurà comprès els motius pels quals figura aquesta partida inicial i desitjo explicar al senyor Tallada el per què ha d'ésser precisament un organisme de govern el qui ha de realitzar aquesta funció. No pot realitzar-la cap organisme de crèdit; ha d'ésser un organisme de govern, una corporació pública, la que ha de fer aquests préstecs. No pot ésser que una institució particular o que tingui un aspecte particular, primerament perquè les normes en què es basen aquestes institucions particulars no entren dintre d'aquest aspecte d'auxili que vol impulsar i que deu impulsar des del punt de vista capitalista i perquè tots sabem fins a quin punt el règim capitalista necessita de l'organització d'aquestes cooperatives; les necessita com a factors de derivatius, com a una nova influència; les necessita des d'una infinitat de punts de vista per la seva pròpia organització. No hi ha estat modern que no hagi en certa manera impulsat el moviment cooperativista dintre del seu país. Però, a més, dic que ha d'ésser una funció de govern i que no s'ha de tenir por de què les influències o ideologies dels que governen puguin orientar aquestes institucions en un sentit o altre.

Nosaltres hem practicat aquest sistema de préstecs a les cooperatives durant el temps que hem tingut l'honor de formar part del Govern de la Generalitat i estar al front d'aquest Departament. Mai no ens ha guiat a nosaltres cap tendència especial. Quan hem tractat d'esmenar o ajudar alguna d'aquestes cooperatives el que hem fet és una altra cosa: primerament, estudiar la moralitat dels components de la cooperativa; la moralitat de les seves funcions i dels seus dissenys; estudiar si estaven dintre de la Llei; estudiar bé si els que composaven aquest organisme tenien rectitud d'intenció, cosa fàcil de comprovar per la seva pròpia conducta, per la finalitat que perseguia i la moralitat que oferien. Hem fet un expedient en cada cas i hem anat a investigar en les seves intimitats, la seva pràctica comercial o de producció. Nosaltres, després d'un estudi acurat de totes aquestes condicions, hem resolt o hem proposat al Consell de la Generalitat si es feia el préstec o no. Vet ací que amb aquests antecedents, que seran indubtablement seguits pel Govern actual, podem confiar en aquesta partida, si no és totalment aplicada (probablement no ho serà totalment), almenys en la part que s'apliqui serà perfectament aplicada; i és d'una gran necessitat per a Catalunya el que s'apliqui.

No volem insistir, perquè el meu company Comorera ha donat prou detalls d'això que ens ocupa. Abans de seure, he de dir, per encàrrec del senyor Irla, al qual també s'ha dignat alludir el se-

nyor Tallada, que ell era simplement el Comissari de Girona i va tenir un gran interès, molt lloable i patriòtic, en què s'establís una sucursal de la Caixa de Préstecs a Girona; però no es considera bastant autoritzat en aquests moments per a dir la seva opinió, ja que no ha representat altra cosa que un simple delegat del Govern de Catalunya i no ha tingut funcions d'iniciativa, sinó funcions delegades.

El Sr. CONSELLER de Finances: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Conseller de Finances té la paraula.

El Sr. CONSELLER de Finances: Les manifestacions del senyor Comorera i Serra i Moret sobre les qüestions que tenen més importància de les plantejades pel senyor Tallada, fan que jo em limiti en aquesta intervenció a precisar uns quants punts de detall, només per a contestar en atenció a allò que ha dit des del punt de vista general d'aquest Departament. Ho faré breument. Em referiré primer al títol del mateix. Ja en l'exposició del Pressupost vaig parlar d'aquesta matèria, però davant de la rectificació del senyor Tallada he de justificar per què ha passat a segon terme la denominació «Economia». La diferent importància que tenen les dues matèries refoses en aquest Departament, és el que pot justificar el títol que se li ha posat, ja que allò que fa referència a Agricultura comprèn més del 50 per 100 de les facultats que té aquest Departament. Així mateix, es donava la sensació de quina era la funció essencial i peculiar d'aquest Departament, encara que en sofrís una mica la tècnica de la denominació. D'aquesta manera, amb el títol d'Agricultura i Economia es vol dir que donem una importància preponderant a la part d'Agricultura d'aquest Departament.

Pel que fa referència al Consell d'Economia, molts dels que componen la Comissió, molts dels que componen la Majoria i que componen el propi Consell, comparteixen en part el criteri exposat pel senyor Tallada al qual se sumava el senyor Serra i Moret. Per això jo recordava al senyor Tallada que la Comissió havia acceptat reduir la xifra de la consignació de pessetes 24,000 a pessetes 10,000. Nosaltres ens trobem que han celebrat reunions diversos elements econòmics i han tractat de problemes de caràcter aliè a la part política. De totes maneres, jo he de tranquil·litzar el senyor Tallada i he de dir-li que en cap cas aquest Consell d'Economia serà el que és la Junta d'Aranzels i Valoracions a què ell es referia i ensems he de rectificar un error exposat pel senyor Tallada quan ha dit que aquesta Junta no s'havia reunit des de feia més d'un any i mig; jo li puc assegurar que no fa pas un any vaig ésser nomenat per a la Direcció General de Comerç i aquella Junta celebrà diverses reunions.

El Sr. TALLADA: Però fa molt de temps que no s'ha reunit.

El Sr. CONSELLER de Finances: Jo comparteixo el criteri de V. S. en el que fa referència a aquesta Junta d'Aranzels i Valoracions i jo puc assegurar que l'organisme que nosaltres proposem mai no donarà lloc a la creació de conflictes entre interessos proposats i sí constituirà sem-

pre, en canvi, una estima per l'obra que ha realitzat el Govern. Tots estem convençuts del fracàs d'aquest tipus d'institucions. El Consell d'Economia que es proposa, constituirà un organisme de caràcter general que servirà de guia i direcció al Govern per totes les qüestions d'ordre econòmic.

Respecte a la Caixa d'Estalvis, puc avançar al senyor Tallada que constitueix una gran preocupació pel Consell, una preocupació actual — i dic actual perquè en aquests moments el Consell se'n preocupa. Les possibilitats de la Caixa d'Estalvis són una cosa ben inferior i no responen a les esperances que s'hi havien posat; és per aquest motiu que han d'ésser revisades a fi d'obtenir d'elles una major utilitat. En parlar de la Caixa d'Estalvis voldria aprofitar aquesta avinentesa per a fer una manifestació davant de la Cambra i aquesta manifestació és la de què el Consell de la Generalitat presta una atenció extraordinària a tot quant es refereix al mutualisme a Catalunya i al mateix temps per tot el que fa referència al cooperativisme. Ho justifica la transformació d'aquesta partida de 780,000 pessetes que passa al Departament del Treball i en aquest punt no he de fer més que rectificar d'una manera completa les manifestacions fetes pel senyor Comorera. En presentar la Minoria d'Unió Socialista de Catalunya a la Comissió de Pressupostos una esmena, veié aquella Comissió que podia ésser atesa i així ho féu amb veritable satisfacció, si bé no amb tota l'amplitud que desitjava el representant d'aquella Minoria. Jo crec, però, que constituirà un inici d'allò que en el dia de demà es podrà fer a Catalunya i puc donar la seguretat absoluta de què nosaltres a mesura que les circumstàncies ho permetin aportarem les quantitats necessàries per al desenvolupament de tota l'obra de mutualisme i cooperativisme que s'ha de portar a terme a Catalunya.

El Sr. TALLADA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Tallada té la paraula.

El Sr. TALLADA: Senyors Diputats: El primer que m'interessa en aquest moment es lamentar-me de les manifestacions del senyor Comorera, més ben dit protestar d'aquestes manifestacions, per haver-me volgut atribuir paraules i intencions que estaven lluny del meu pensament. Jo m'he limitat a dir quin era el meu pensament sobre aquesta qüestió; m'he limitat a expressar la meua opinió sobre les manifestacions del senyor Serra i Moret en el sentit de què no havia d'ésser un organisme polític el que fes els préstecs a les cooperatives de producció, sinó que havia d'ésser un organisme de caràcter econòmic, un organisme creat per la Generalitat. Jo he dit i jo entenc que per aquest organisme es podria aprofitar algun dels existents i no crear-ne cap de nou; que es podria aprofitar ben bé la Caixa d'Estalvis. La Caixa d'Estalvis és una institució que està governada per la Generalitat, i que per evitar les dificultats que les Lleis actuals posen a les Caixes d'Estalvi per a poder portar a cap aquestes organitzacions, podia demanar el Govern que es dictés una Llei que permetés l'exercici a aquella Caixa d'aquestes funcions determinades. De manera que la veritat és

que es tracta d'una cosa que depèn de la majoria d'un Govern de caràcter d'esquerra, i no sé veure com aquestes manifestacions meves han pogut motivar la protesta del senyor Comorera. És clar que la Caixa d'Estalvis ha d'estructurar-se en forma per a la realització d'aquesta funció, a fi que no tingués per la concessió d'aquests crèdits a les cooperatives de producció una facultat omnímoda sense cap limitació. Jo podria compartir algunes de les manifestacions fetes pel senyor Serra i Moret, especialment les que fan referència a la transformació que és necessari introduir a les Caixes d'Estalvi, i, al mateix temps, crec que amb aquesta transformació podria arribar a ésser una espècie de banc popular com els que es troben a Itàlia. No crec que aquesta transformació portés els perills que assenyala el senyor Serra i Moret. De totes maneres no seria precís que fossin quantitats extraordinàries les que pogués facilitar aquest organisme en forma de concessió de crèdits a les cooperatives de producció. No veig que constituís cap perill per a les mateixes Caixes el que s'autoritza la concessió de préstecs fins a 200,000 pessetes, ni mai podria això constituir un moviment de pànic per a l'estalvi popular. No em resta més que agrair les manifestacions que ha fet el senyor Conseller de Finances, i sols desitjaria que realitzessin moltes de les idees que ha d'exposar en aquesta Cambra.

El Sr. COMORERA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Comorera.

El Sr. COMORERA : Senyors Diputats : El senyor Tallada ha expressat la molèstia que li han ocasionat les meves paraules. Jo crec, no obstant, que aquelles paraules eren justes. El senyor Tallada defensa i representa aquí una ideologia i uns interessos privats.

Diverses VEUS de la Minoria regionalista : No ; aquí no representa cap interès.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Representa interessos d'electors, cosa que no tothom fa.

El Sr. COMORERA : Defensa interessos de casta. (*Protestes de la Minoria regionalista.*) Jo igualment represento una altra ideologia i uns altres interessos. Jo, que sóc pobre, represento interessos completament inconciliables amb els seus, i que, per tant, han de manifestar-se sempre en terrenys completament oposats. Amb tota sinceritat he de manifestar que no crec absolutament res de la teoria exposada en aquest punt per la Lliga Regionalista, i estic plenament convençut que si en aquest Projecte que s'ha presentat digué el Govern que la Caixa d'Estalvis farà aquests préstecs, algun senyor de la Lliga s'hauria aixecat per a dir que no eren funcions de la Caixa d'Estalvis, sinó del Govern de la Generalitat. Allò que importa és ajornar les coses i impedir que es realitzin. Per això jo ho he de repetir ara, com ho he dit abans, sentint que la veritat hagi pogut molestar algú.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Duran i Ventosa per a defensar el seu vot particular corresponent a la partida 993 del Pressupost.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Comptant amb la benvolença dels que m'escolten, com també la de la Presidència, em permetré fer algunes lleugeres consideracions més que de defensa d'aquest

vot particular — que suposo deurà córrer la mateixa sort que els anteriors — per a marcar unes orientacions respecte a aquest problema del turisme, que encara que sembli que tingui poca importància, en té més de la que en aquests moments ens podria semblar, sobretot si es vol per part del Govern de Catalunya establir aquella determinada política turística que ha fet malbé part de les iniciatives de l'Estat Espanyol. Nosaltres ens trobem que, segurament per acord del Govern provisional, deu haver-hi aquí a Barcelona una oficina central establerta a la ciutat, la qual, pel manteniment del personal, lloguer i altres despeses generals, té consignada en el Pressupost una despesa anyal de 59,000 pessetes. Després, es veu que hi ha unes oficines establertes a Port-Bou, La Junquera, Puigcerdà, Girona i Tarragona, que entre personal, lloguers i despeses generals tenen assignada la quantitat de 23,200 pessetes. Entre totes plegades, resulta que ens en anem a la xifra global de més de 80,000 pessetes en concepte de turisme. Hi ha després unes petites quantitats per a foment de la propaganda turística i subvencions a les societats que es dediquen a aquesta propaganda.

No vull entaular debats llargs, però sí simplement marcar orientacions. Però voldria que, no avui, però sí quan calgui, el Govern, i especialment el Departament d'Agricultura i Economia, reflexionin sobre els perills que pot representar el que s'emprenghi una política de turisme com s'ha vingut fent a l'Estat espanyol.

El Sr. SERRA I MORET : Demano per parlar.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Jo entenc que el turisme és una de les fonts més importants de riquesa dels pobles, i quan un país està en situació excepcional, i en aquest cas es troba Catalunya, que té unes riqueses naturals i artístiques tan importants i tan grans que si no fos perquè estem entre nosaltres les ponderaria i és excusat que ho faci perquè tots les coneixem ; entenc que allò natural i lògic és que les exploti. Em sembla, doncs, equivocada la política de creure que el turisme s'ha d'atreure per una acció directa de l'Estat, quan la missió d'aquest ha d'ésser simplement facilitar i fer atractiu el turisme, però per mitjans indirectes i no per oficines. Això és el que féu la Dictadura a l'Estat espanyol, que despenia milions veritablement inútils pels interessos del turisme, encara que segurament deurién ésser reproductius per aquells que es beneficiaven d'aquest repartiment de milions. Jo crec que la missió del Govern de la Generalitat, i en aquest punt concret vull posar de manifest el meu punt de mira, és facilitar que els qui vulguin o tinguin desitjos de visitar Catalunya per contemplar les seves riqueses naturals i artístiques s'hi trobin bé ; contribuir a l'arranjament de les carreteres — que, sortosament estan encara relativament bé —, i procurar el bon allotjament als forasters que puguin venir ; no descurant tampoc, la qüestió referent a donar la major brillantesca possible als nostres monuments artístics i fer-los posar de relleu als susdits forasters ; procurar, per mitjans indirectes, fer tot el necessari per a aconseguir aquests i per fer agradable al foraster la vida a Catalunya. Tot això són detalls d'un pla

de conjunt que en definitiva és tota una obra de govern. Això entenc és més útil que no pas crear oficines i pcsar-hi senyors que rebin els turistes. Així es faria veritable obra d'atracció. Aquesta obra és la que cal que es faci, però no deu ésser l'Estat qui la faci, perquè l'Estat sempre la fa malament.

No vull molestar els qui m'escolten; jo no sé si realment existeixen aquestes oficines, però suposo que sí des del moment que hi ha consignació fixada. No vull molestar, però vull posar de manifest la realitat que sento. Jo crec que això s'ha de fer per mitjà d'elements d'iniciativa privada. A Barcelona hi ha, des de fa més d'un quart de segle, una societat dedicada a això i que té mitjans propis. Em refereixo a la Societat d'Atracció de Forasters, la qual compta amb una subvenció modesta — sempre han estat modestes — de l'Ajuntament de Barcelona, abans també de la Diputació, després de la Mancomunitat, i ara, em penso, que també de la Generalitat. Aquesta Societat que és relativament modesta, realitza tots aquests fins i no pot fer més perquè no té mitjans econòmics majors per a fer aquests treballs de propaganda. No obstant, són aquestes societats, junt amb les d'Hotelers i els Sindicats d'Iniciativa, que en diverses localitats hi ha les que poden fer aquesta feina. Pensem que avui Mallorca té una valor turística reconeguda per tot el món, i, no obstant, què han fet les Oficines turístiques de l'Estat? Què ha fet la Diputació provincial de Mallorca? Absolutament res, es pot dir. Tant és així, que ni les carreteres estan en bones condicions. La iniciativa particular d'un individu que va emprendre l'empresa de construir un hotel, fou la que ha donat aquest increment turístic que avui té fama mundial, i després els esforços i l'entusiasme d'uns voluntariosos ciutadans de Mallorca que, amb una modesta societat molt semblant a la nostra Atracció de Forasters, han fet una propaganda contínua per tot el món. Això crec que és el que convindria que es fes aquí, més que crear oficines que portaran relativament pocs forasters; o sigui, fomentar i facilitar la propaganda de les belleses de Catalunya a tot arreu, i per això crec que aquest treball és pot fer millor ajudant la iniciativa privada que no pas per mitjà d'aquestes oficines. No dubto que el Departament d'Economia vigilarà perquè tots aquests treballs es facin en les esmentades oficines, però també em penso que el senyor Conseller d'Economia, amb tot i els seus bons desitjos, no podrà atendre prou bé aquesta matèria, perquè té altra feina que és potser més important que no pas aquesta, i no podrà portar-la a terme d'una manera perfecta.

En canvi, si estímulen aquesta mateixa iniciativa privada i totes les que puguin venir — perquè no vull que sembli que faig propaganda de la Societat d'Atracció de Forasters —, crec que els resultats seran millors, i fins se'ls hi pot imposar un control sobre aquestes propagandes i els diners que es puguin esmerçar seran veritablement productius. M'he referit abans a la Societat d'Atracció de Forasters, perquè hi ha tingut sempre un representant l'Ajuntament de Barcelona i suposo que a hores d'ara també deu tenir-l'hi el Departament d'Economia. Si es creu que per donar

subvencions majors que permetessin augmentar i fer la propaganda més extensa s'havia de donar major participació o control, amb la seva autoritat i prestigi el senyor Conseller de Finances crec que ho podria aconseguir no solament d'aquesta sinó d'altres societats semblants. Jo amb les meves paraules vinc a assentar un criteri, o sigui que considero preferible que tot això es faci per mitjà d'iniciativa privada, amb subvencions, quan sigui necessari, per part de la Generalitat, prescindint d'organismes directes i burocràtics de la mateixa Generalitat, iniciativa privada, la qual el mateix Govern podria controlar i comprovar immediatament.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Serra i Moret.

El Sr. SERRA I MORET: Em causa una gran sorpresa el sentir els senyors de la Lliga Regionalista oposant-se a una partida per al Foment del Turisme. Que s'oposessin a les cooperatives, em semblava una cosa en certa manera lògica, però em sembla ja extraordinari que s'oposin també a això. I molt més que proposin un estalvi o reducció de 9,000 pessetes per una d'aquestes partides. També vull contestar al que entenc que han estat unes allusions del senyor Duran i Ventosa. Diu ell que el turisme ha d'ésser una cosa pròpia de la iniciativa privada. Acceptem que sigui de la iniciativa privada tot el que sigui propaganda i foment del turisme, però el senyor Duran i Ventosa que ha viatjat per l'estranger sap que arreu del món hi ha unes oficines públiques per a informar els turistes, oficines on hi ha una garantia d'informació. El senyor Duran i Ventosa això ho sap.

El Sr. DURAN I VENTOSA: Ja parlaré, ja parlaré.

El Sr. SERRA I MORET: Arreu del món hi ha aquesta mena d'oficines en les quals, amb tota imparcialitat i amb tota garantia, es dona informació als estrangers. A Espanya, hi havia el «Patronato Nacional del Turismo». No hem de parlar de la gestió d'aquest Patronat que fou un fracàs. Fou un fracàs la gestió que realitzà per tot Espanya i la prova d'això està en què s'anà a la seva liquidació o reducció. Feta aquesta reducció, ha de saber el senyor Duran i Ventosa que el «Patronato Nacional de Turismo», que té oficines i serveis a tot Espanya, serveix molt o poc, però que sempre té alguna utilitat, car no era completament inútil; feta aquesta reducció els serveis anaven a suprimir-se i el «Patronato Nacional del Turismo» demanà a les Corporacions Públiques — Ajuntaments i Diputacions — si volien ajudar al sosteniment de les oficines locals, o del contrari les haurien de tancar. Nosaltres, a Catalunya, no podíem consentir que aquest servei se suprimís en absolut perquè probablement si ho haguéssim consentit avui s'aixecaria la Lliga Regionalista per a dir que havíem abandonat un dels grans serveis necessaris per a la vida i per a l'economia de Catalunya. No volguérem consentir-ho i vàrem tractar amb el «Patronato Nacional del Turismo» de la forma en què aquests serveis poguessin ésser traspassats més beneficiosament per a nosaltres o per a Catalunya. Aquests serveis ens foren traspas-

sats sense personal, però garantint el pagament de quatre intèrprets que poguessin fer els serveis a La Junquera, Puigcerdà, Port-Bou i Barcelona, i els altres serveis d'informació, vigilància d'estacions, distribució de propaganda, i totes les informacions que són necessàries a la població estrangera que visita el nostre poble. Tots aquests serveis els havíem de fer nosaltres, ultra la propaganda que nosaltres poguéssim fer, a part de la que el «Patronato Nacional del Turismo», ja editava sobre les coses de Catalunya.

El Sr. DURAN I VENTOSA : No ho editava.

El Sr. SERRA I MORET : Les editava. Jo puc presentar molts fulletons que editava i repartia i que continua fent-ho, més bé o més malament, però ho fa. Aquesta propaganda que editava, i la que nosaltres també editàvem junt amb la de les institucions privades o procedents de la iniciativa privada, serien repartides per les Delegacions de l'estranger : París, Londres, Nova York, Berlín, etc. Serien repartides gratuïtament per les oficines del «Patronato del Turismo», però nosaltres des d'aquí facilitaríem totes les informacions necessàries als turistes que volguessin visitar les altres regions d'Espanya. Heus ací, doncs, com aquestes oficines foren traspassades a nosaltres. Aquestes oficines existeixen, com ho hauria pogut comprovar el senyor Duran i Ventosa si s'hagués pres la molèstia de llegir (encara que nosaltres no hem fet molta propaganda, sobretot des del Departament d'Economia) les coses que ha fet aquest Departament i algunes de les quals han estat publicades, i entre les quals figuren les informacions i els serveis que s'han fet en aquestes oficines, serveis indispensables en tota ciutat culta i civilitzada. Però, a més, per una o altra raó ens trobem amb un corrent favorable de turisme fins al punt que aquest any de 1932 la xifra de turistes a Barcelona ha arribat a ésser tan alta com la de l'any 1929, durant el temps de l'Exposició, i nosaltres havíem d'atendre forçosament aquest corrent perquè la millor propaganda és la que poden fer els mateixos turistes.

També ha semblat que el senyor Duran i Ventosa volia veure només el caire burocràtic d'aquestes oficines, i per la xifra que es consigna es pot veure el personal que existeix. És evident que amb 59.000 pessetes, treient el lloguer i altres despeses es veu el personal que hi pot haver. Hi ha únicament de quatre a sis persones empleades i amb aquest personal s'ha d'atendre la vigilància dels molls per tal que s'acabi l'abús que quan venia un vaixell de turistes se'ls atracava, i això, si no suprimint del tot, almenys s'ha esmenat en gran part. També cal remarcar les funcions d'aquesta oficina, com la de Puigcerdà, que a més d'instruir els visitants de la frontera, controla les estadístiques, facilita la informació indispensable i té la missió de suscitar en tota aquella comarca del Pirineu la creació de Sindicats d'iniciativa i la propulsió de totes aquestes iniciatives privades que nosaltres també creiem de gran eficàcia, però que cal promoure allà on no es produeixen espontàniament. També hi ha la de Port-Bou, que té una missió informativa de gran importància, donada la gran quantitat de passatgers, i la de La Junquera que es troba en les mateixes condicions. També

hi ha les de Girona i Tarragona. La primera no ha produït cap despesa a la Generalitat fins al moment present, i quant a la de Tarragona, que tampoc no l'ha produït, les entitats econòmiques estan en la confiança que la Generalitat hi posarà uns intèrprets que es necessiten pels molts visitants que afluïxen a aquella ciutat. Heus ací, doncs, l'explicació d'unes partides insignificants que figuren en aquest Pressupost.

Quina política de turisme significa això? De moment, això no arriba a ésser una política de turisme. És senzillament una política encaminada a sostenir unes oficines que es consideren indispensables, unes oficines d'informació que es troben en qualsevol ciutat del món i que algú ha de sostenir, i és natural que ho facin les entitats públiques. Però és que, a més, aquestes oficines de turisme han anat lligades amb la iniciativa privada. En el mateix local i a la mateixa oficina Central de Turisme de la Generalitat, té el seu domicili la Federació Catalana de Turisme, que ajuda a pagar les despeses d'aquesta Oficina, que té la iniciativa de la propaganda i de la seva distribució, que ajuda en totes aquestes informacions i que fa tot el que és convenient i pot dintre dels seus mitjans econòmics per a ajudar i col·laborar en l'obra de la Generalitat. Heus ací com nosaltres hem volgut i hem pogut ajuntar la iniciativa privada amb la funció pública de vigilància i coordinació de serveis, que és sempre la que hi ha d'haver. Perquè dintre de tot això cal que hi hagi també els ressorts de l'autoritat que són considerats necessaris per a vigilar les tarifes de tots els serveis que presta la molta gent que ha de servir els turistes. Moltes vegades es cometien abusos, que sense una autoritat no es poden reprimir. No és que sigui una funció dels serveis de turisme el saber quines són les tarifes dels hotels per a fer-les complir, per a saber quines són les tarifes dels tramvies i de totes aquestes coses de què han d'usar els turistes. Però es necessita una funció de govern indispensable per a endegar la iniciativa privada en matèria de turisme. Aquesta funció, en aquest Pressupost figura amb una escala mínima que no hauria d'ésser objecte de la més petita discussió, perquè no pot ésser ni més modesta ni més restringida. Ni tan sols no admet ni pensar que sigui una política de turisme, sinó la continuació d'uns serveis indispensables i elementals que en qualsevol país civilitzat es tenen.

El Sr. FARRERES I DURAN : Demano la paraula.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Farreres.

El Sr. FARRERES I DURAN : Senyors Diputats : Després de la brillant dissertació del senyor Serra i Moret serà permès a aquesta Comissió de dir senzillament que aquesta Oficina respon naturalment a uns compromisos adquirits ja amb l'Estat i que per això s'hi ha posat el mínim de la quantitat. Els serveis que ha vingut prestant els resumiré dient que han estat durant el període de juny o novembre, per un total de 2,887. A més, ha fet el que ja indicava el senyor Duran i Ventosa, que és enfocar la iniciativa privada. S'han creat vuit patronats de turisme independents, dintre de diverses localitats de Catalunya i aques-

tes entitats d'iniciativa privada han tingut llur inici, llur coneixement, en el suport d'aquesta oficina que tenia la Generalitat, la qual els ha endegat i orientat i ara ja funcionen per si sols. N'hi ha set que aquest mes tindran la seva cristallització i per tant seran quinze organismes completament independents, residents en diversos indrets de Catalunya i mantinguts per la iniciativa privada, que hauran nascut a l'escalf d'aquesta oficina tècnica. Molts organismes necessiten trobar l'home: moltes vegades no el troben; aquí diré que l'home ha estat trobat; l'hem hagut d'anar a cercar a Madrid, malgrat ésser català.

Dit això, nosaltres aprofitarem aquesta intervenció de la Comissió per a dir-vos que considerem que després de la vostra intervenció no podem pas acceptar els vots particulars, ni aquell que en el seu contingut i en el seu fons ha estat tan brillantment defensat pel senyor Duran i Ventosa, ni aquells altres que ha cregut que gràcies a la brevetat que ha de tenir aquesta sessió s'ha volgut estalviar de defensar, però que realment hem de convenir que ja es defensaven sols.

El Sr. XIRAU: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Xirau.

El Sr. XIRAU: Unes breus paraules per contestar al senyor Duran i Ventosa. Com que he estat alludit directament, contesto perquè no es pugui prendre el meu silenci per una desatenció. Però després de la brillant dissertació del senyor Serra i Moret, el meu illustre antecessor en aquest Departament, i del company senyor Farreres, de la Comissió, no he d'afegir res més, sinó que jo sincerament i modestament crec que, si bé cal no desconèixer la importància extraordinària que té la iniciativa privada en tot el que fa referència a la qüestió del turisme, crec també que l'organització actual, que la modesta organització actual que té la Generalitat, per convenient deu ésser sostinguda. Després d'una llarga, d'una molt llarga conversa amb el senyor Serra i Moret respecte d'aquest particular, i convençut de la importància que tenen les organitzacions de turisme, he de proposar a la Cambra i demanar als companys que votin de conformitat amb el que acaba de dir el senyor Farreres i Duran, o sigui sostenir l'actual organització.

El Sr. DURAN I VENTOSA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Duran i Ventosa.

El Sr. DURAN I VENTOSA: Procuraré ésser molt breu encara que em serà una mica difícil donada l'extensió que ha donat a les seves manifestacions, no certament el senyor Conseller d'Economia, no certament la Comissió, sinó el senyor Serra i Moret. He de començar, però, per dir que observo que la Minoria d'Unió Socialista té el costum, no gaire agradable, d'atribuir als oradors que acaba de sentir en aquell moment, unes coses completament diverses de les que han dit, la qual cosa sembla que és un defecte d'oïda; si és així, hi passàrem; però si és mala voluntat, no hi passarem.

El Sr. TRIES DE BES: Qüestió d'ètica!

El Sr. DURAN I VENTOSA: Perquè el senyor Serra i Moret ha començat per atribuir-nos èticament (com diu el company Triès) que nosaltres demanem la supressió de totes les partides que es refereixen al turisme, i s'indignava i tenia raó d'indignarse de que nosaltres...

El Sr. SERRA I MORET: No ho he dit; he dit que les ha combatudes.

El Sr. DURAN I VENTOSA: Jo he escoltat al senyor Serra i Moret que deia que nosaltres havíem demanat la supressió de les partides, la qual cosa vol dir que si per una banda no hi sent bé, per altra banda llegeix malament; perquè el vot particular diu molt clar que l'article 11.º del capítol, d'import 59,600 pessetes, sigui rebaixat a 50,000, i que la consignació així rebaixada es sumi a les altres partides del mateix article a l'objecte de procedir a la reorganització de tot el servei. De manera que amb aquest vot particular, l'única cosa que va a fer-se és que mitjançant una petita rebaixa, que no té importància, es doni una autorització al Conseller d'Economia perquè reformi aquest Servei, de manera que no n'hi ha via per aquesta indignació del senyor Serra i Moret. Però el senyor Serra i Moret ve aquí a revelar-nos una cosa que potser haurà observat en els seus llargs viatges per l'estranger, i aquí hi haurà molts Diputats que també hi hauran anat a l'estranger, i això de què en les estacions hom tingui de trobar-hi un delegat d'una oficina del Govern que li digui on ha d'anar, això en els llocs on jo he estat no ho he trobat mai. He trobat delegats delegats de la casa Cook, de la American Express, les mil cases que es dediquen a aquestes coses, però un delegat del Govern francès que en arribar a París em digui: «Escolti, que vol anar a un hotel?», això no ho he trobat enlloc. De manera que no es necessita una intervenció oficial en aquests casos. No diré que no pugui ésser útil, però això portaria a una discussió molt llarga i suposo que a més del pugilat entre el senyor Serra i Moret i aquest modest Diputat...

El Sr. PRESIDENT: Prego que sigui breu.

El Sr. DURAN I VENTOSA: Precisament vaig a abreujar. Em referiré només al punt capital que aquestes oficines siguin transformades, com també em penso que ha dit el senyor Farreres i Duran — no voldria incórrer en el mateix defecte a què abans alludia jo —. Com fou traspasat per l'Estat? Aclarim això, perquè pot tenir molta importància. És que és una iniciació del traspàs de serveis d'Estat a la Generalitat? Si fos això...

El Sr. FARRERES I DURAN: Em permet? En la sessió del 21 de març, el Consell de la Generalitat va crear aquesta oficina perquè aleshores existia el «Patronato de Turismo» que s'anava a dissoldre i la Generalitat podia aprofitar els seus serveis. És va contraure un compromís inicial, i fins que aquest compromís inicial no sigui liquidat, no hi haurà altra cosa.

El Sr. DURAN I VENTOSA: És que aquest compromís inicial vol dir que l'Estat ens va traspasar unes funcions i ens va proporcionar els diners necessaris per a exercir aquestes funcions?

El Sr. SERRA I MORET: Jo ho he explicat així, seran vostès els que no ho entendran.

El Sr. VICE-PRESIDENT: Senyor Duran,

li prego que continuï. Senyor Serra i Moret, li prego que no rectifiqui.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Jo només de-mano si amb el traspàs de serveis hi ha d'haver també traspàs de diners. Tot és qüestió, en aquest cas, que el Consell doni als diners que li tras-passi l'Estat un ús millor. És que els van a donar aquests diners?

El Sr. FARRERES I DURAN : Sí, sí.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Jo no he trobat en el Pressupost d'ingressos la partida equivalent.

Diverses VEUS : 20,000 pessetes.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Ara ho vaig entenent. Són 20,000 pessetes.

El Sr. CONSELLER de Finances : Per a unes atencions determinades, que són quatre intèrprets.

El Sr. DURAN I VENTOSA : La qual cosa vol dir que no és la partida a la qual es refereix el vot particular, a la qual els nostres companys no havien proposat cap modificació. El senyor Serra i Moret ha vingut a parlar d'una sèrie de funcions que són de policia. La major part d'aquestes funcions, que ell diu que s'han de realitzar perquè el foraster no sigui sorprès, perquè no l'atraquin en el moll, són funcions de policia, no són coses d'una oficina que s'ha de limitar a repetir allò mateix que gratuïtament i costant-li a la Generalitat la mòdica suma de 1,500 pessetes fa la Societat d'Atracció de Forasters. Tots aquests serveis que el senyor Farreres i Duran ha dit que es redueixen a una sèrie de gasetil·les que es publiquen en la premsa sobre els serveis prestats de les oficines A, B i C, són un duplicat d'aquests mateixos serveis que sense costar res a la Generalitat, fora d'aquesta modesta subvenció, està fent la Societat d'Atracció de Forasters, i, finalment, per acabar, jo sento contrariar les il·lusions de qui sigui, però si és que algú creu que aquest increment de turistes en aquests darrers temps es deu a aquesta oficina, que tenia deixada, segons diuen, l'Estat espanyol, i que tan bons resultats es creuen que ha produït, em penso que si reflexionen una mica sobre la influència que al turisme

a Barcelona i a Catalunya en general ha tingut la baixa de la pesseta, em sembla que comprendran que la influència d'aquesta oficina ha estat molt petita. Però com que aquesta discussió no la he de perllongar indefinidament, i tampoc no val la pena, accepto la bona acollida que em sembla que, entre línies, ha vingut a donar el Conseller d'Economia a les meves paraules, i desitjo que quan s'estudii aquest problema tingui una mica en compte les consideracions que he tingut l'honor de fer al Parlament.

El Sr. PRESIDENT : Queden així rebutjats els vots particulars a aquest article, amb el vot a favor de la Minoria regionalista i amb el vot desfavorable també de la Minoria socialista a les partides 981 i 982. Resta, per tant, aprovat el capítol VIII d'acord amb el dictamen.

El Sr. SERRA I MORET : Com que suposo que es va aprovar el Pressupost del Departament d'Economia...

Diverses VEUS : Ja ha estat aprovat.

El Sr. SERRA I MORET : ... desitjaria fer una observació a la partida 980 que fa referència a atencions de caràcter forestal, prominents de la muntanya del Montseny, adquisició de terrenys, que suma 180,000 pessetes. No he de fer cap altra objecció a la partida, fora que fer avinent al Govern que tenint en compte els antecedents deploables que tenim d'inversions de diners a la muntanya del Montseny, quan arribi a tenir aquest un pla assenyalat el porti aquí al Parlament perquè tots els Diputats puguem estudiar-lo abans que no fos motiu de noves inversions que caldria lamentar, tota vegada que tot el que s'ha fet en aquesta muntanya és lamentable.

El Sr. CONSELLER d'Agricultura i Economia : El Consell tindrà molt en compte les observacions del senyor Serra i Moret i posarà tota l'atenció en atendre les indicacions que ha fet al Parlament.

El Sr. PRESIDENT : Departament de Treball i Assistència Social.

Un Sr. SECRETARI:

CAPÍTOL IX

DEPARTAMENT DE TREBALL I ASSISTÈNCIA SOCIAL

Article 1.º

Partides	<i>Conseller</i>	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	
998	Assignació al senyor Conseller.....	18,000		
999	Secretaria particular.....	6,000		24,000

Article 2.º

Oficines dels Serveis de Treball

1000	Personal de l'Assessoria Jurídica de l'Oficina Administrativa dels Serveis de Treball.....	16,000		
1001	Sosteniment de l'Oficina d'Estadística i Investigacions socials.....	18,000		
1002	Impresos i despeses generals de les Oficines.....	8,000		42,000

Partides		Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 3. ^r				
Borsa del Treball				
1003	Un Oficial segon.....	5,000		
1004	Un Auxiliar primer.....	4,000		
1005	Dos Auxiliars segons.....	6,000		
1006	Personal eventual.....	24,000		
1007	Mobiliari i material d'oficina.....	10,000		
1008	Impresos, anuncis i propaganda.....	6,000		
1009	Despeses que ocasionaran les visites dels senyors Visi- tadors.....	5,000		
1010	Imprevistos del Servei.....	3,000		63,000
Article 4. ^t				
Obligacions de les extingides Diputacions				
1011	A la Delegació Provincial del Consell del Treball de Bar- celona.....	10,000		
1012	A la Delegació Provincial del Consell del Treball de Gi- rona.....	3,130		
1013	A la Delegació Provincial del Consell del Treball de Lleida.....	4,000		
1014	A la Delegació Provincial del Consell del Treball de Tar- ragona.....	5,310		
1015	Tribunal per a Nois : Per a pagar les estades que oca- sionin en Asils correccionals els nois nats en territori de la Generalitat.....	24,000		
1016	Remuneració a un Escrivent auxiliar encarregat d'orga- nitzar la Secció d'Associacions del Govern civil de Tarragona.....	2,000		
1017	Per al pagament de les quotes del personal de la Ge- neralitat que es trobi subjecte a la llei de l'Assegu- rança obrera obligatòria i altres assegurances socials.	22,000		70,440
Article 5. ^e				
Subvencions				
1018	Subvenció a l'Escola Social.....	12,000		
1019	A la Cooperativa de Periodistes per a la construcció de Cases barates.....	3,000		
1020	Al Mont de Pietat de la Premsa diària.....	1,500		
1021	Al Patronat de Lliberts i reclosos.....	12,000		
1022	Per a subvencionar o per a contribuir a obres de caràcter social i d'utilitat col·lectiva.....	140,000		
1023	Per a atendre en allò que sigui possible les necessitats de caràcter extraordinari produïdes per la intensifi- cació de la crisi econòmica en els rams de la pro- ducció que més en pateixin, i especialment per a contribuir a alleujar els efectes de l'atur forçós....		300,000	
1024	Per a contribuir a la iniciació de l'obra de construcció de Cases barates per a obrers.....		280,000	748,500
Article 6. ^e				
Oficines dels Serveis d'Assistència Social				
1025	Personal de les Oficines administratives del Servei d'As- sistència Social.....	30,000		
1026	Despeses generals de les Oficines.....	3,000		33,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 7. ^e			
<i>Cases de Maternitat</i>			
Cases de Maternitat de Barcelona:			
(Pressupost anex.)			
1027 Administració.....	72,830		
1028 Personal facultatiu.....	52,490		
1029 Despeses d'alimentació.....	638,162'50		
1030 Germanes de la Caritat, dides i personal auxiliar.....	324,800		
1031 Farmàcia, drogueria i ortopèdia.....	45,000		
1032 Mobiliari, robes i neteja.....	75,000		
1033 Càrregues de l'establiment.....	10,017		
1034 Despeses generals.....	231,600		
1035 Resultes.....	86,985'15		
1036 Per a obres dels nous edificis de la Institució Maternal.....		600,000	2.136,885'15
Casa de Maternitat i Infància de Girona (Secció de la Casa d'Assistència i Ensenyament):			
1037 Personal : Sous d'una Zeladora, a 720 pessetes, i tres, a 600, i per honoraris de les Dides internes i externes.....	58,320		
1038 Per a despeses de visita i vigilància de les Dides externes.....	1,500		
1039 Per atendre les despeses d'establiment de les Colònies escolars d'estiu.....	12,000		71,820
Casa de Maternitat de Lleida:			
1040 Un Metge.....	3,500		
1041 Una Llevadora.....	1,500		
1042 Gratificacions a dues minyones.....	330		
1043 Honoraris dels Administradors de les cases filloles de Balaguer, Cervera, Seu d'Urgell, Solsona, Sort, Tremp i Viella.....	2,410		
1044 Un Capellà.....	2,040		
1045 Quatre Dides internes.....	1,920		
1046 Cinquanta Dides externes i trenta-dues de post-lactància.....	35,760		
1047 Sosteniment de tres-cents divuit nens i òrfens.....	97,695		
1048 Alimentació de vint-i-una Germanes de la Caritat i Dides internes.....	11,500		
1049 Utensilis, mobiliari, útils de cuina, llits i roba de llit.....	5,000		
1050 Adquisició i reposició de vestuari i calçat.....	9,000		
1051 Sabó i material de neteja.....	2,400		
1052 Material de les escoles de costura.....	1,100		
1053 Despeses varies : Per a renovar el material quirúrgic, despeses menors, despeses de trasllat de nens des de les cases filloles i dots a vuit expòsites.....	2,900		177,055
Casa de Maternitat de Tarragona:			
(Pressupost anex.)			
1054 Personal.....	26,625		
1055 Despeses de Dides i d'alimentació.....	142,500		
1056 Atencions generals.....	82,350		251,475

 Article 8.^e
Orfens i desemparats

Casa de Caritat de Barcelona:		
(Pressupost anex.)		
1057 Administració.....	295,240	
1058 Personal facultatiu.....	89,060	
1059 Despeses reproductives.....	46,700	
1060 Despeses d'alimentació.....	1.169,000	

Partides	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
1061 Apotecaria, drogueria i ortopèdia.....	77,500		
1062 Mobiliari, robes i neteja.....	302,000		
1063 Escoles i tallers.....	323,720		
1064 Despeses d'explotació.....	1.638,700		
1065 Per a la renovació del material de transports dels Serveis d'Higiene i Beneficència.....		200,000	
1066 Càrregues de l'establiment.....	74,877		
1067 Despeses generals.....	501,003		
1068 Per a les obres de construcció de nous edificis i ampliació d'immobles.....		500,000	
1069 Devolucions.....	1,000		5.218,800
Casa d'Assistència i Ensenyament de Girona: (Pressupost anex.)			
1070 Personal.....	33,654		
1071 Escola de Música.....	5,500		
1072 Escoles primàries.....	6,800		
1073 Escola taller d'espardenyeria.....	21,800		
1074 Taller escola de sabateria.....	14,960		
1075 Taller escola de sastreria.....	9,120		
1076 Taller escola de fusteria.....	26,040		
1077 Taller escola d'impremta.....	30,900		
1078 Taller escola de labors.....	3,000		
1079 Ampliació i perfeccionament de les Arts i Oficis.....	7,000		
1080 Despeses d'alimentació.....	218,210		
1081 Despeses generals.....	76,200		453,184
Casa dels Vells de Pedret: (Pressupost anex.)			
1082 Personal.....	6,168		
1083 Despeses d'alimentació.....	40,520		
1084 Despeses generals.....	32,800		79,488
Casa dels Vells d'Agullana: (Pressupost anex.)			
1085 Personal.....	7,020		
1086 Despeses d'alimentació.....	59,750		
1087 Despeses generals.....	42,600		109,370
Casa de Misericòrdia de Lleida: (Pressupost anex.)			
1088 Personal.....	37,410		
1089 Despeses d'alimentació.....	173,388		
1090 Escoles.....	9,150		
1091 Tallers.....	23,725		
1092 Impremta.....	33,775		
1093 Despeses diverses.....	24,050		301,498
Casa de Misericòrdia de Tarragona:			
1094 Vint Germanes de la Caritat.....	21,275		
1095 Gratificació al Mestre, per classes extraordinàries, i paga- ment de lloguer.....	1,800		
1096 Un Ajudant del Professor de primera ensenyança.....	2,000		
1097 Per a despeses de permanència al passant temporer, durant els mesos d'estiu.....	200		
1098 Un Professor de música.....	3,000		
1099 Dos Zeladors.....	3,500		
1100 Per al pagament de cent pensions d'orfanesa, a 7'50 pes- setes mensuals.....	9,000		
1101 Per a donatius als asilats que presten serveis als esta- bliments.....	2,000		
1102 Material de les Oficines de la Direcció.....	1,000		
1103 Material d'Escoles.....	2,000		45,775

Partides			
	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Article 9. ^e			
<i>Hospitalització de malalts</i>			
Subvencions per a la prestació de serveis hospitalaris de l'extingida Diputació de Barcelona:			
II04	Hospital Clínic.....	200,000	
II05	Hospital de la Santa Creu i Sant Pau.....	200,000	
II06	Hospital Sifilicomi de la Magdalena.....	20,000	
II07	Hospital-Asil Busquets de Terrassa.....	10,000	
II08	Vil·la de Salut l'Aliança.....	15,000	
II09	Per a subvencionar hospitals comarcals, de conformitat i segons acord del Consell.....	200,000	
II10	Per a despeses d'hospitalització de leprosos.....	20,000	665,000
Hospital de les Comarques gironines: (Pressupost anex.)			
III1	Personal facultatiu.....	37,500	
III2	Personal facultatiu auxiliar.....	17,500	
III3	Personal divers.....	62,285	
III4	Despeses d'alimentació.....	341,450	
III5	Despeses generals.....	113,300	572,035
Hospital de Lleida: (Pressupost anex.)			
III6	Personal.....	80,555	
III7	Despeses d'alimentació i sosteniment.....	98,520	
III8	Despeses de l'Hospital Militar.....	49,410	
III9	Despeses generals.....	39,100	
II20	Subvencions als Hospitals municipals.....	6,000	273,585
Servei d'hospitalització de malalts de l'extingida Diputació de Tarragona:			
II21	Per a concertar el servei d'hospitalització de malalts amb els establiments públics o privats de les comarques tarragonines, així com les estades en els Asils de sords i muts.....	100,000	100,000

 Article 10.^e
Dements

Organització de l'extingida Diputació de Barcelona:			
II22	Per al pagament de les despeses que ocasionin els dements asilats per compte de l'Assistència Social de la província de Barcelona, i de les estades en els establiments amb els quals tingui la Generalitat contractats els serveis de referència.....	1.600,000	1.600,000
Clínica Mental de Santa Coloma de Gramanet:			
II23	Un Director del Servei.....	15,000	
II24	Un Metge intern.....	4,000	
II25	Un Administrador.....	6,000	
II26	Un Auxiliar de l'Administrador.....	4,000	
II27	Un Comptable encarregat de les Oficines administratives...	2,100	
II28	Dos Infermers Caps, a 3,000 pessetes.....	6,000	
II29	Cinc Infermers interns, amb 5 pessetes de jornal.....	9,125	
II30	Sis Infermers externs, amb 9 pessetes de jornal.....	19,710	
II31	Per a la retribució dels serveis i pagament de jornals i despeses generals necessàries per a l'organització de serveis i sosteniment dels que s'inauguraran durant l'exercici.....	280,000	

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
II32 Per a les despeses que ocasionin la construcció dels edificis de la Clínica Mental i llur habilitació.....		750,000	1.095,935
Sanatori Martí Julià, de Girona: (Pressupost anex.)			
II33 Personal facultatiu.....	9,000		
II34 Personal divers.....	46,346		
II35 Despeses d'alimentació.....	216,050		
II36 Serveis d'horta i cria d'aviram i conills.....	14,820		
II37 Despeses generals.....	124,900		411,116
Organització de la Comissaria de Lleida:			
II38 Per a atendre el pagament de les despeses que ocasioni la reclusió dels dementes del territori de la Generalitat.	382,000		382,000
Organització de la Comissaria de Tarragona:			
II39 Per al pagament de les estades dels dementes del territori de la Comissaria reclosos en establiments públics i privats, segons contractes amb els mateixos, i despeses de viatge i conducció i reconeixement facultatiu a presunts dementes.....	520,500		520,500
Article II. ^e			
<i>Despeses de caràcter general i atencions diverses dels Serveis d'Assistència</i>			
Servei de Barcelona:			
II40 Per a subvencionar establiments benèfics, de conformitat i mitjançant acords del Consell.....	100,000		
II41 A la Caixa d'Estalvis de Terrassa, com a participació convinguda referent a les pensions dels vells septuagenaris	1,190		
II42 Subvenció a la Junta Provincial de Beneficència.....	5,000		106,190
Comissaria de Girona:			
II43 Servei de panificació del Servei de Proveïment general als establiments d'assistència social de la Comissaria de Girona : Personal, farina, llenya, combustible i despeses menors.....	166,955		
II44 Laboratori-farmàcia per a atendre el proveïment de medicaments i el Servei de Laboratori de tots els establiments d'assistència social de les comarques gironines : Medicaments, específics, suèrums i vacunes, reactius, instrumental, material de laboratori i despeses menors.....	80,000		
II45 Servei de Dispensari annexes a l'Hospital : Adquisició, reparació i conservació d'aparells i instrumental i despeses generals.....	4,000		
II46 Per a atendre les estades que causin en establiments forans, clíniques i sanatoris particulars, els malalts pobres de les comarques gironines.....	6,000		
II47 Per al pagament d'auxilis a pobres i per trasllat de malalts.	3,000		
II48 Despeses probables que ocasionará la conducció i trasllat de dementes naturals d'altres províncies.....	8,000		
II49 Per a pagament a pares pobres de pensions per a alletament de llurs infants.....	21,000		
II50 Subvenció a l'Asil Casa Bresol de Girona.....	2,430		
II51 Per a atendre les despeses d'ensenyament de sords-muts..	3,000		
II52 Subvenció a la Junta local de la Societat Espanyola de Salvament de Naufragés de Palamós.....	100		294,486

Partides	Ordinari Pesseles	Extra- ordinari Pesseles	Total per conceptes Pesseles
Comissaria de Lleida:			
II53 Servei de farmàcia dels establiments d'assistència, material de l'Oficina, medicaments i material sanitari.	25,100		
II54 Material de les clíniques d'Odontologia i Oftalmologia...	1,100		
II55 Remuneració d'un Mestre de cases encarregat de la conservació dels edificis d'assistència.....	3,600		
II56 Remuneració de dos Paletes auxiliars, a 2,750 pessetes cada un.....	5,500		
II57 A l'encarregat del faller de pintura per a treballs de conservació dels establiments d'assistència.....	3,600		
II58 Enllumenat, força i combustible per a la calefacció dels establiments benèfics.....	11,500		
II59 Carbó i altres despeses del rentador mecànic.....	3,000		
II60 Gratificació al funcionari de l'Administració i a un Escrivent asilat.....	1,750		
II61 Sostiniment de la Banda de Música composta d'elements de la Casa d'Assistència.....	6,000		
II62 Per a comprar joguines per a les festes de Nadal als nens asilats.....	1,000		
II63 Imprevistos, dels establiments d'assistència i colònies d'estiu.....	8,000		
II64 Subvenció-auxili a la Mútua d'Empleats de la Comissaria.	1,500		
II65 Subvenció a l'Associació La Caritat.....	400		22,050
Comissaria de Tarragona:			
II66 Remuneració del Secretari de la Junta Provincial de Beneficència.....	2,500		
II67 Subvència a l'Institut de Puericultura La Gota de Llet, de Tarragona.....	2,500		
II68 Subvenció a l'Institut de Puericultura de Reus.....	5,000		
II69 Subvenció al Patronat per a la Protecció d'Animals i Plantes.....	750		
II70 Per a subvencionar Institucions que contribueixin a reprimir la mendicitat i fomentar les que són protectores de la Infància.....	1,000		11,750
Total del capítol IX.....			15.930,936'15

CASA DE MATERNITAT DE BARCELONA

(Pressupost annex X)

CAPÍTOL I

ADMINISTRACIÓ

Article 1.º

Empleats

Secretaria:

Un Cap de Negociat.....	9,000
Un Oficial primer.....	7,000
Un Auxiliar primer.....	4,000

Intervenció:

Un Oficial primer, encarregat de la Intervenció.....	8,000
Un Oficial segon.....	5,000

Dipositaria:

Un Encarregat de la guarda i distribució de cabals.....	9,000
Un Ordenança.....	3,350
Per a l'augment gradual del sou, per raó d'antiguitat, bonificació al Caixer per falla de moneda i adaptació a la nova plan-	

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
tilla administrativa establerta per acord del Consell de la Generalitat de Catalunya, de 22 d'agost de 1932.....	18,000		
Indemnització a la Caixa de Pensions per als empleats de la Generalitat de Catalunya.....	2,000		65,350

Article 2.^a*Oficines*

Lloguer de casa a l'Ordenança, a raó de 40 pessetes mensuals....	480		
Material i despeses generals d'Oficina.....	7,000		7,480

CAPÍTOL II

PERSONAL FACULTATIU

Article 1.^r*Metges*

Un President del Cos facultatiu.....	2,000		
Un Director del Cos facultatiu.....	5,000		
Tres Metges de número, d'Infància, a raó de 4,000 pessetes un...	12,000		
Un Metge de número, d'Obstetrícia.....	4,000		
Un Metge encarregat del Laboratori.....	3,500		
Un Metge Oculista.....	1,500		
Tres Metges interns temporals, d'Infància, a raó de 1,500 pessetes un.....	4,500		
Dos Metges interns temporals, d'Obstetrícia, a raó de 1,500 pessetes un.....	3,000		35,500

Article 2.^a*Personal tècnic i Practicant*

Assignació a l'Inspector d'al·letament extern.....	3,000		
Assignació a una Inspectora-Assessora de l'Escola de Noies....	2,400		
Assignació a un Encarregat del Registre i Arxiu.....	2,100		
Assignació al Professor de Jocs folklòrics.....	1,440		
Assignació al Professor de Dibuix.....	1,000		
Assignació al Veterinari.....	800		
Assignació a l'Enginyer-Inspector de Serveis.....	750		
Assignació al Farmacèutic-Encarregat de la comprovació de fórmules.....	500		
Assignació a les Llevadores.....	5,000		16,990
Total del capítol II.....			52,490

CAPÍTOL III

ALIMENTACIÓ

Article 1.^r*Aliments*

Per a la compra de carn.....	100,000		
Per a la compra de llet de vaca, condensada i aliments làctics i farinosos.....	75,000		
Per a la compra de farina de blat per a pa.....	42,000		
Per a la compra d'oli d'olives, vi, patates, ous, fruites, mongetes,			

	Ordinari Pessetes	Extra ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
arròs, cafè, xocolata, cigrons, sucre, pasta per a sopa i altres aliments corrents i imprevistos.....	120,000		
Per a la compra, recamvi i amortització de bestiar galactogen	7,500		
Relació mesal de despeses menors i utilatge per a menjadors i cuina.....	30,000		374,500

Article 2.^a

Estades

Import de 380 estades, pertanyents a asilats d'aquesta Casa, que, per manca de locals apropiats, segons acord de la Junta de Govern, continuen a la de Caritat, a raó de pes- setes 1,875 diàries.....	260,062'50	260,062'50
---	------------	------------

Article 3.^a

Llenya i carbó per a les cuines

Per a la compra de carbó i llenya per a les cuines de la Casa.....	3,600	3,600
Total del capítol IV.....		638,162'50

CAPÍTOL IV

GERMANES DE LA CARITAT, DIDES I PERSONAL AUXILIAR

Article 1.^a

Germanes de la Caritat

Honoraris de les Germanes de la Caritat.....	19,800	19,800
--	--------	--------

Article 2.^a

Dides

Salari de les Dides externes.....	200,000	
Salari de les Dides internes.....	25,000	225,000

Article 3.^a

Servents i altre personal auxiliar

Salari de mainaderes i servents.....	20,000	
Setmanals i jornals del personal auxiliar extern.....	60,000	80,000
Total del capítol VI.....		324,800

CAPÍTOL V

FARMÀCIA, DROGUERIA I ORTOPÈDIA

Article 1.^a

Medicaments

Per a compra de medicaments.....	25,000	25,000
----------------------------------	--------	--------

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 2. ⁿ			
<i>Laboratori i material sanitari</i>			
Per a compra d'instruments i utilitatge per al Laboratori, efectes de Farmàcia, alcofol i instruments de Cirurgia..	12,000		12,000

Article 3. ^r			
<i>Drogueria</i>			
Per a compra de drogues i productes químics.....	8,000		8,000
Total del capítol V.....			45,000

CAPÍTOL VI

MOBILIARI, ROBES I NETEJA

Article 1. ^r			
<i>Moblatge i utilitatge d'electricitat</i>			
Per a compra i conservació del mobiliari i adquisició de material elèctric i de lampisteria.....	14,000		14,000

Article 2. ⁿ			
<i>Vestuari i calçat</i>			
Per a compra de cotó, per a la confecció de teixits, i confecció, acabat i altres teixits.....	22,000		
Per a compra i conservació de calçat.....	6,000		
Per a compra de material de merceria, teixits, gèneres de punt, utilitatges domèstics i altres imprevistos.....	15,000		43,000

Article 3. ^r			
<i>Neteja</i>			
Per a compra de sabó, lleixiu i altres articles de neteja.....	18,000		18,000
Total del capítol VI			75,000

CAPÍTOL VII

CÀRREGUES DE L'ESTABLIMENT

Article 1. ^r			
<i>Vitalicis</i>			
Havers de l'Oficial primer de Comptaduria, declarat excedent en sessió de 9 d'abril de 1920.....	3,267		3,267
Article 2. ⁿ			
<i>Impostos</i>			
Import de l'Impost d'Utilitats.....	6,750		6,750
Total del capítol VII.....			10,017

Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
Pessetes	Pessetes	Pessetes

CAPÍTOL VIII

DESPESES GENERALS

Article 1.^r

Obres i reparacions

Per a obres, reparacions i materials per a l'entreteniment i conservació d'edificis, maquinària, calderes, bombes i altres...	70,000	70,000
---	--------	--------

Article 2.ⁿ

Llum, calefacció i combustibles

Aigua, gas i electricitat.....	50,000	
Carbó mineral per a calefacció.....	56,000	106,000

Article 3.^r

Imprevistos

Pel que es creu que importaran les despeses imprevistes.....	10,000	10,000
--	--------	--------

Article 4.^t

Altres despeses

Dots a expòsites que prenguin estat.....	8,500	
Per a la compra d'aliments per al bestiar.....	36,000	
Per a abonament a la xarxa telefònica.....	1,100	45,600

Total del capítol VIII.....		231,600
-----------------------------	--	---------

CAPÍTOL IX

RESULTES

Article únic

Resultes

Per al pagament de crèdits excedents de consignació dels exercicis de 1930 i 1931.....	86,985'65	86,985'65
--	-----------	-----------

Total general de Despeses.....		1.536,885'15
--------------------------------	--	--------------

CASA DE MATERNITAT DE TARRAGONA

(Pressupost annex XI)

Personal

Un Director administrador.....	6,000
Tres Metges.....	6,000
Una Llevadora, sou i indemnització de lloguers.....	1,680
Un Practicant.....	1,500
Una Mecanògrafa.....	2,000

	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Un Zelador.....	1,750		
Un Porter de la Casa.....	1,525		
Un Hortolà jardiner.....	2,000		
Compradora de l'Establiment.....	375		
Mosso de la Infermeria.....	825		
Donatiu a un Mosso asilat per serveis generals.....	720		
Un Forner.....	2,250		26,625

Despeses de Dides i d'alimentació

Per adquisició de farina lacteada i llets per biberons.....	9,000		
Per pagament d'honoraris a Dides internes.....	4,500		
Per pagament d'honoraris a Dides externes, primer any.....	8,500		
Per pagament d'honoraris a Dides externes, segon any.....	5,000		
Per pagament d'honoraris a Dides dels nens desmamats.....	2,600		
Per a pagament dels jornals a les Minyones que presten els serveis en l'Establiment.....	3,000		
Per a pagament de trenta-cinc pensions de gràcia, a 20 pessetes mensuals.....	8,400		
Despeses de viatges de les Dides externes.....	500		
Per a pagament de viatges d'inspecció al lloc on resideixen les Dides i pel reconeixement mèdic dels nens.....	1,000		
Per a atendre l'adquisició de queviures en general.....	100,000		142,500

Atencions generals

Per a atendre l'adquisició de combustible.....	10,000		
Per a adquisició, conservació i reparació d'efectes de cuina....	1,500		
Per a adquisició de medicaments antisèptics i altres.....	4,000		
Per a conservació i reparació d'efectes d'ortopèdia i cirurgia...	1,500		
Entreteniment i reparacions de la maquinària del forn de pa..	100		
Per a adquisició i reparació i conservació de llits, mobles i altres efectes.....	500		
Per a adquisició de robes per als llits.....	3,000		
Per a adquisició del vestuari, calçat per a filats en general....	15,000		
Per a atendre les despeses que originin el rentat de robes i neteja de l'edifici.....	5,000		
Per a pagament d'efectes diversos.....	2,000		
Per a pagament del fluid elèctric per la il·luminació i força motriu i material de l'Establiment.....	6,000		
Per a atendre les despeses que originin les festes populars....	2,000		
Per a atendre les despeses de llavors, adobs, ferramentes i altres efectes destinats a l'horta i jardí de l'Establiment.....	500		
Per a pagament de les despeses que ocasionin els enterraments dels asilats interns.....	750		
Per a pagament de la caixa mortuòria dels nens externs a una de les Dides, a raó de 10 pessetes.....	500		
Per a atendre les despeses que siguin necessàries per a la conservació, reparació i entreteniment, ampliació, reforma i millora de l'edifici de la Casa d'Assistència Social.....	30,000		82,350
Total.....			251,475

CASA DE CARITAT DE BARCELONA

PRESSUPOST DE DESPESES

(Anex XII)

CAPÍTOL I

ADMINISTRACIÓ

 Article 1.^r

Partides	<i>Empleats</i>	Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		<i>Pessetes</i>	<i>ordinari</i> <i>Pessetes</i>	
	Secretaria:			
1	Un Secretari.....	13,500		
2	Un Cap de Negociat.....	9,000		
3	Un Oficial primer.....	7,000		
4	Un Oficial segon.....	5,000		
5	Un Auxiliar primer.....	4,000		
	Intervenció:			
6	Un Interventor.....	10,000		
7	Un Oficial primer.....	7,000		
8	Un Auxiliar primer.....	4,000		
	Depositaria:			
9	Un Depositari.....	10,750		
10	Un Oficial primer, Pagador.....	7,000		
11	Un Auxiliar primer.....	4,000		
	Serveis especials:			
12	Un Conserge.....	3,350		
13	Un Recaptador.....	3,350		
14	Un Ordenança.....	3,350		
	Hospital Xifré, d'Arenys de Mar:			
15	Un Administrador.....	5,000		
16	Gratificació a l'Oficial segon de Secretaria, encarregat del Servei d'Estadística de Sucursals, de l'Asil de la Fun- dació Albà.....	1,500		
17	Per a l'augment gradual de sou, per raó d'antiguitat, adaptació a la nova plantilla administrativa esta- blerta per la Generalitat de Catalunya, retribució a temporers i pagament de jubilacions al personal com- près en aquest article.....	43,000		
18	Donatiu a la Caixa de Pensions d'Empleats de la Gene- ralitat de Catalunya, per a subvenir les seves ne- cessitats.....	3,000		143,800

 Article 2.^a
Oficines

19	Per lloguers de casa al Conserge, Recaptador i Ordenança, a raó de 40 pessetes mensuals cadascun.....	1,440		
20	Material i despeses generals d'Oficina i Arxiu.....	8,000		9,440

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 3. ^r			
<i>Personal auxiliar i subaltern</i>			
21 Jornals dels Zeladors, Vigilants, Porters i altres dependents, per a les atencions de l'Establiment, Hospital Xifré, d'Arenys de Mar, i Fundació Albà.....	100,000		
22 Retribucions a asilats per a les atencions dels Departaments d'homes i dones.....	42,000		142,000
Total del capítol I.....			295,240

CAPÍTOL II

PERSONAL FACULTATIU

Article 1.^r*Metges*

23 Un Director del Servei Mèdico-Sanitari, Metge de Medicina per a homes i nens.....	7,500		
24 Un Metge de Cirurgia general.....	5,000		
25 Un Metge de Medicina per a dones i nens.....	4,000		
26 Un Metge de la infància i Laboratori, i auxiliar de Medicina per a homes i dones.....	3,500		
27 Un Metge de Laboratori i Auxiliar de Cirurgia.....	2,000		
28 Un Metge intern del Pavelló de Tuberculosos i Medicina de la Fundació Albà, a Horta.....	4,500		
29 Un Metge especialista en Oftalmologia per a homes i nens.....	1,500		
30 Un Metge especialista en Oftalmologia per a dones i nenes.	1,500		
31 Un Metge especialista en Oto-rino-laringologia.....	1,500		
32 Un Metge especialista en Uronologia i Dermatologia....	1,500		
33 Un Metge Odontòleg.....	1,500		
34 Un Metge encarregat del Servei de Practicants.....	1,500		
35 Un Metge substitut de la Fundació Albà.....	3,000		
36 Retribució al Metge que presta els seus serveis a l'Hospital Xifré, d'Arenys de Mar.....	500		
37 Per despeses de viatge, dietes i altres serveis o places de facultatius.....	2,000		41,000

Article 2.ⁿ*Farmacèutic*

38 Un Farmacèutic de l'Asil.....	5,000		
39 Per al pagament de la quota obligatòria del Col·legi Oficial de Farmacèutics de Barcelona.....	60		5,060

Article 3.^r*Practicants*

40 Assignacions als Practicants de Medicina, Cirurgia i Ortopedistes.....	4,500		
41 Assignacions a les Germanes de la Caritat.....	38,500		43,000
Total del capítol II.....			89,060

Pariides

Ordinari
Pessetes

Extra-
ordinari
Pessetes

Total per conceptes
Pessetes

CAPÍTOL III

DESPESES REPRODUCTIVES

Article 1.^r
Obligacions per donatius o herències

42	Material per a atendre el compliment d'obligacions con- tretes en virtut de l'acceptació de donatius, herències o llegats atorgats en favor de l'Asil.....	2,000	
43	Despeses de personal per al compliment de les obligacions a què fa referència aquest article.....	9,300	
44	Per altres despeses que puguin produir-se en relació al present article.....	7,500	18,800

Article 2.ⁿ
Funcions religioses a compte de particulars

45	Material i despeses generals per a les funcions religioses que se celebrin a compte de particulars.....	17,500	
46	Honoraris de Capellans, Músics i Cantors.....	8,600	
47	Jornals de l'Oficial Cerer, Fusters i altres operaris.....	1,800	27,900
Total del capítol III.....			46,700

CAPÍTOL IV

ALIMENTACIÓ

Article 1.^r
Aliments

48	Queviures amb destinació a les seccions generals de l'Asil i Sucursals d'Horta i Arenys de Mar, i altres submi- nistraments per a la granja i les hortes.....	650,000	650,000
----	---	---------	---------

Article 2.ⁿ
Manutencions

49	Despeses de manutenció dels distingits i distingides acollits a l'Asil, Germanes de la Caritat i servents, per raó dels serveis que presten a la casa.....	180,000	180,000
----	--	---------	---------

Article 3.^r
Infermeries

50	Queviures per als asilats acollits a les infermeries de l'Asil i a la Fundació Albà.....	82,000	82,000
----	---	--------	--------

Article 4.^t
Fleca

51	Farina i sal per a pa.....	165,000	
52	Combustibles per al forn.....	10,000	
53	Jornals als Flequers.....	15,000	

Partides	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
54 Conservació del forn, utillatge, força motriu i altres despeses.....	5,000		195,000
Article 5. ^e			
<i>Utensilis de cuina i menjador</i>			
55 Material de taula i cuina i conservació dels forns.....	12,000		12,000
Article 6. ^e			
<i>Llenya i carbó per a les cuines</i>			
56 Pel que es calcula invertir per aquest concepte.....	50,000		50,000
Total del capítol IV.....			1.169,000

CAPÍTOL V

APOTECARIA, DROGUERIA I ORTOPÈDIA

Article 1.^r*Medicaments*

57 Productes químics i naturals per a la preparació de medicaments, aigües minerals i específics amb destinació a les Infermeres de l'Asil, pavelló d'epilèptiques, als d'infants protuberculosos d'Horta i a la Fundació Albà.....	60,000		60,000
---	--------	--	--------

Article 2.ⁿ*Material sanitari*

58 Aparells de Laboratori i Radiografia, obres i publicacions mèdiques, articles de cirurgia, apòsits i altres efectes similars.....	12,000		12,000
--	--------	--	--------

Article 3.^r*Utensilis per a les Infermeries*

59 Instruments d'ortopèdia, vehicles per a impeditos, cotilles, braguers i articles similars.....	5,500		5,500
Total del capítol V.....			77,500

CAPÍTOL VI

MOBILIARI, ROBES I NETEJA

Article 1.^r*Moblatge i utensilis d'electricitat*

60 Adquisició i conservació de mobiliari.....	30,000		
61 Utensilis d'electricitat.....	20,000		50,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- orduari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 2. ⁿ			
<i>Utensilis per als dormitoris</i>			
62 Adquisició i conservació de llits, sommers, mantes, llençols i accessoris.....	34,000		
63 Llana, cotó i palla per a coixins i malfegues, i treball i confeccions de matalasseria.....	30,000		64,000
Article 3. ^r			
<i>Vestuari i calçat</i>			
64 Llana, cotó, lli i altres fibres tèxtils.....	36,000		
65 Tintoreria i estampats.....	6,000		
66 Material per a sabateria i espadenyeria.....	30,000		
67 Teixits i confeccions.....	25,000		
68 Llana i cotó per a mitges i mitjons, cintes, fil, agulles, didals, pintes i altres efectes similars	18,000		115,000
Article 4. ^t			
<i>Uniformes de la dependència</i>			
69 Robes, vestits, calçats, insígnies, escuts, etc., per a Zeladors, Porters, Ordenances i altres dependents de l'Asil, i per a la confecció d'uniformes per al Cos d'Esquadres de Catalunya i personal auxiliar i subaltern de la Generalitat de Catalunya, per compte de l'expressada Corporació.....	25,000		25,000
Article 5. ^e			
<i>Neteja</i>			
70 Material per a safareig, assecadors i articles de neteja.....	40,000		
71 Jornals de bugaderes i rentadores.....	8,000		48,000
Total del capítol VI.....			302,000

CAPÍTOL VII

ESCOLES I TALLERS

Article 1.^r

Escoles primàries

72 A un Professor d'Instrucció primària:			
Per a lloguer de casa i arbitris.....	2,000		
Per a l'assistència a les classes de nit.....	500		
Per a mèrits personals.....	1,100	3,600	
73 Dotze Professors d'Instrucció primària, a 4,800 pessetes.		57,600	
74 Retribucions per a l'assistència a les classes d'adults....		2,400	
75 Una Inspectora a l'assessora de l'Escola de Noies.....		2,400	
76 Un Professor de Gimnàstica.....		2,400	
77 Retribucions als cecs asilats que realitzen la labor pedagògica auxiliar a l'Escola de Cecs.....		1,600	
78 Premis, despeses d'exàmens i material escolar, i per a l'habilitació de la nova Escola d'Arenys de Mar....	16,000		86,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 2. ^a			
<i>Acadèmia de música</i>			
79 Un Director de l'Acadèmia i de la Banda.....	3,000		
80 Un Sots-Director de l'Acadèmia i de la Banda.....	2,500		
81 Un Professor Auxiliar de solfeig.....	1,000		
82 Un Professor de violí i viola.....	1,500		
83 Un Professor de violoncel.....	1,000		
84 Tres Professors de clarinet, requint i saxofon, baixos de metall i de corda, i cornetí trombó i similars.....	3,750		
85 Un Professor de flauta i flautí.....	300		
86 Un Professor auxiliar de solfeig i flauta.....	300		
87 Un Professor de l'Acadèmia de Cecs.....	2,000		
88 Un Professor de piano de l'Acadèmia de Cecs.....	1,800		
89 Un Professor auxiliar de l'Acadèmia de Cecs.....	720		
90 Retribucions extraordinàries als Professors de Música i Auxiliars.....	400		
91 Material i despeses generals de l'Acadèmia.....	4,000		22,270

Article 3.^r*Banda*

92 Retribució eventual a un Professor encarregat de la direc- ció, per les funcions a que assisteixi.....	1,300		
93 Retribucions de músics contractats.....	2,500		
94 Premis a asilats.....	2,000		
95 Material i despeses generals de la Banda.....	3,000		8,800

Article 4.^t*Orquestra*

96 Premis a asilats.....	1,500		
97 Material i despeses generals de l'Orquestra.....	750		2,250

Article 5.^e*Acadèmia de Dibuix*

98 Retribució als Professors de Dibuix.....	5,400		
99 Material i despeses generals.....	1,000		6,400

Article 6.^e*Tallers*

100 Jornals de teixidors, sastres, electricistes, serrallers, ta- labarters, sabaters, llauners, fusters, estorers, im- pressors per a cecs, espartenyers, maquinista i altres operaris, indemnitzacions per accidents del treball, jubilacions, pensions i retribucions al personal tècnic.....	135,000		
101 Premis a aprenents asilats.....	15,000		
102 Material de tallers i altres despeses.....	40,000		190,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 7. ^e			
<i>Beques i jubilacions</i>			
103 Drets de matrícula i d'examen, material i altres despeses d'estudiants i d'expedició de títols als que acabín la carrera.....	6,000		
104 Jubilacions al personal docent.....	2,000		8,000
Total del capítol VII.....			323,720

CAPÍTOL VIII

DESPESES D'EXPLOTACIÓ

Article 1.^r

Cotxes funeraris

105 Un Recaptador.....	5,400		
106 Per retribució dels treballs auxiliars de confecció de comunicats i de revisió i verificació de comptes.....	5,300		
107 Jornals i retribucions d'un Encarregat Comptable, Agents, Cotxers, Xofers, Lacais, Mossos, Pintors i Talabarters, indemnitzacions per accidents del treball i jubilacions i pensions al personal afecte a aquest Servei..	410,000		
108 Honoraris de Veterinari.....	3,000		
109 Manutenció del bestiar.....	125,000		
110 Adquisició i lloguer de cavalls, compra, ornaments i reparació de cotxes, subministrament per aquest, uniformes per al personal, il·luminació de cotxeres i altres despeses.....	80,000		
111 Material fix i mòbil, reparacions, eines, accessoris, essència motor, lubricants i altres subministraments per al servei d'automòbils.....	70,000		
112 Contribucions i impostos, assegurances de l'edifici, bestiar i material.....	15,000		
113 Despeses extraordinàries que poden ocasionar-se a causa d'epidèmies, vagues, accidents, etc., ampliacions del servei, i per si les millores projectades motivessin la desaparició de les empreses d'altres pobles, mitjançant la compra del material que utilitzen.....	25,000		738,700

Article 2.ⁿ

Transports d'Higiene i Beneficència

114 Jornals de l'Inspector, Encarregat, Conductors i personal auxiliar.....	134,000		
115 Uniformes per al personal afecte a aquest Servei.....	5,000		
116 Material fix i mòbil, reparacions, eines, utensilis, assegurances, impostos i altres despeses.....	50,000		
117 Essència motor i lubricants.....	50,000		
118 Per a atendre les despeses extraordinàries de renovació de contracte i material mòbil segons acords de l'Ajuntament de Barcelona de 26 d'agost de 1932 i d'aquesta Junta de Govern, de 2 de setembre de 1932.		200,000	
119 Retribucions al personal del garatge i del taller de reparacions.....	50,000		
120 Material i subministraments de totes menes amb destinació al garatge.....	25,000		
121 Material i subministrament de totes menes amb destinació al taller de reparacions.....	30,000		
122 Despeses generals del garatge i del taller de reparacions...	3,000		547,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 3. ^r			
<i>Impremta</i>			
123 Paper, cartons, cartolines, tintes i altres primeres matèries.....	210,000		
124 Retribucions al Regent, Caixistes, Maquinistes, Agent comercial, Comptable, Relligadors, Fotogravadors, Litògrafs i tots altres operaris.....	275,000		
125 Material gràfic, maquinària, lubricants i altres subministraments.....	50,000		
126 Contribucions, impostos, assegurances i altres despeses..	18,000		553,000
Total del capítol VIII.....	1.638,700	200,000	1.838,700

CAPÍTOL IX

CÀRREGUES DE L'ESTABLIMENT

Article 1.^r*Càrregues i censos*

127 Censos que graviten sobre les finques de l'Asil.....	3,000	3,000
--	-------	-------

Article 2.^a*Contribucions, impostos i assegurances*

128 Contribucions territorial, industrial i d'utilitats i altres impostos que afecten els serveis generals de l'Asil o els immobles on els presten.....	46,279	
129 Per a les imposicions a la Caixa de Pensions, en compliment del règim obligatori de retirs obrers.....	14,000	
130 Assegurances de caràcter general.....	3,000	63,279

Article 3.^r*Vitalicis*

131 Pensió a la senyora Elionor Mercader i Torres, segons conveni amb la marmessoria del senyor Joan Puigventós i Vivet.....	3,600	
132 Pensió a la senyora Teresa Olivella, segons escriptura de cessió d'usdefruit, de 24 de juliol de 1923.....	2,400	
133 Pensió a la senyora Sofia Xipell i Palau, vídua de Juncosa, segons acord de la Junta de Govern d'aquest Asil, de 17 d'octubre de 1925.....	900	
134 Pensió a la senyora Paula Puig, en virtut d'allò manat al testament atorgat pel senyor Francesc Gibert i Morales.....	1,098	
135 Pensió a la senyora Caterina Vidal, vídua de Sitjà, segons acord d'aquesta Junta de Govern, de 15 de març de 1929.....	600	8,598

Total del capítol IX..... 74,877

Partides

 Ordinari
Pessetes

 Extra-
ordinari
Pessetes

 Total per conceptes
Pessetes

CAPÍTOL X

DESPESES GENERALS

 Article 1.^r
Obres de reparació i conservació

136	Jornals de paletes, peons, pintors, picapedrers, fusters i serrallers, i retribucions i despeses de personal tècnic i administratiu afecte al servei d'obres.....	125,000		
137	Obrers, materials del ram de construcció, ampliació d'immobles, plantacions i reparació i conservació d'edificis.....		500,000	625,000

 Article 2.ⁿ
Llum, calefacció i combustibles

138	Gas i electricitat per a llum, calefacció i força motriu, carbó i llenya i altres combustibles.....	150,000		150,000
-----	---	---------	--	---------

 Article 3.^r
Imprevistos

139	Per a atendre les despeses que puguin ocasionar-se per necessitats imprevistes o serveis extraordinaris no compresos en aquest pressupost.....	25,000		25,000
-----	--	--------	--	--------

 Article 4.^t
Altres despeses

140	Per a la gestió d'assumptes d'interès per a la Casa....	7,500		
141	Per a atendre degudament les despeses i subministrament d'aigua, servei de telèfons i altres atencions generals de l'Asil, sucursals d'Horta (Colònia de Can Tarrida i Pavellons d'Epilèptiques o Pre-tuberculosos de Can Frares) i Arenys de Mar, i Fundació Albà.	85,000		
142	Habilitació de locals, subscripcions, correspondència, viatges d'asilats i tot altre personal en acte de servei, i altres despeses de caràcter general no especificades.	39,303		
143	Dots per a donzelles i premis a servents.....	1,000		
Servei d'automòbils:				
144	Jornals de Conductors.....	4,200		
145	Material fix i mòbil, reparacions, eines, accessoris, essència motor, lubricants i altre subministrament.....	60,000		
146	Assegurances i impostos i altres despeses.....	4,000		201,003
Total del capítol X.....		501,003	500,000	1.001,003

CAPÍTOL XI

Devolucions

 Article 1.^r
Per a reintegrament d'avançaments

147	Per a reintegrar a la Caixa d'Estalvis de la Generalitat de Catalunya, o altra entitat o organisme, de sumes avançades, per a atendre les necessitats de l'Asil...	—		—
-----	--	---	--	---

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 2. ⁿ			
<i>Per a ingressos indeguts</i>			
148 Pels que puguin efectuar-se per aquest concepte.....	500		500
Article 3. ^r			
<i>Per a altres conceptes</i>			
149 Pels que puguin efectuar-se per conceptes diversos no especificats.....	500		500
Total del capítol XI.....			1,000

Capítols	RESUM			Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
I. Administració.....				295,240		295,240
II. Personal facultatiu.....				89,060		89,060
III. Despeses reproductives.....				46,700		46,700
IV. Alimentació.....				1.169,000		1.169,000
V. Apotecaria, Drogueria i Ortopèdia.....				77,500		77,500
VI. Mobiliari, robes i neteja.....				302,000		302,000
VII. Escoles i Tallers.....				323,720		323,720
VIII. Despeses d'exploració.....				1.838,700	200,000	1.838,700
IX. Càrregues de l'Establiment.....				74,877		74,877
X. Despeses generals.....				501,003	500,000	1.001,003
XI. Devolucions.....				1,000		1,000
Total de Despeses.....				4.518,800	700,000	5.218,800

CASA D'ASSISTÈNCIA I ENSENYAMENT DE GIRONA

(Pressupost annex XIII)

<i>Personal</i>				Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Pels honoraris de vint-i-set Germanes de la Caritat, a 372 pessetes.....				10,044		
Sou de dos Mestres zeladors, a 3,500 pessetes.....				7,000		
Sou d'una Mestressa zeladora.....				3,500		
Sou d'un Ajudant.....				2,500		
Sou d'un Vigilant.....				2,500		
Gratificació a dues asilades taquimecanògrafes, una a 900 pessetes; una altra, a 780, i una tercera, a 720.....				2,400		
Jornals de dues cuineres i dues servents pel rentador mecànic, a 600 pessetes una.....				2,400		
Jornal de dues cosidores, a 720 pessetes una.....				1,440		
Jornals d'un Mosso carreter.....				900		
Jornals d'un asilat Porter-ordenança.....				730		
Gratificació a l'asilat ajudant de porteria.....				240		33,654

Escola de Música

Sou del Professor director de la Banda.....	3,000		
Gratificació al Professor de Solfeig.....	500		
Per a atendre les despeses de material i instrumental.....	2,000		5,500

Escoles primàries

	Ordinari Pessetes	Extri- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Material de les dues Escoles de nens, a 500 pessetes una.....	1,000		
Material per a l'Escola d'adults.....	150		
Material per a l'Escola Montessori.....	1,000		
Material per a l'Escola de Nens.....	1,000		
Indemnització de casa als senyors Mestres.....	1,500		
Gratificació per hores extraordinàries d'ensenyament.....	750		
Per a atendre les matrícules en Escoles Superiors i adquisició de llibres.....	1,400		6,800

Escola-Taller d'Espardenyeria

Pel sou del Mestre espardenyer.....	3,000		
Per abonament de jornals extraordinaris.....	1,200		
Per jornals en l'Enfranquidora.....	1,000		
Material del taller d'Espardenyeria.....	9,000		
Per a l'adquisició d'una màquina de cosir soles.....	3,500		
Utils i eines.....	500		
Gratificació als aprenents i cosidors.....	3,600		21,800

Taller-Escola de Sabateria

Sou del Mestre sabater.....	3,000		
Per a jornals extraordinaris.....	100		
Per a treballs d'enfranquidora.....	1,200		
Material per al Taller.....	8,000		
Eines i maquinària.....	500		
Gratificació als aprenents.....	2,160		14,960

Taller-Escola de Sastreria

Sou del Mestre Sastre.....	3,000		
Per a jornals de personal eventual.....	500		
Gratificació als aprenents.....	3,120		
Material per al Taller.....	2,000		
Maquinària i eines.....	500		9,120

Taller-Escola de Fusteria

Sou del Mestre Fuster.....	3,000		
Per a jornals del personal eventual.....	10,600		
Gratificació als aprenents.....	1,440		
Per a l'adquisició d'una màquina per a aserrar i obrar.....	5,000		
Material per al Taller.....	5,500		
Maquinària i eines.....	500		26,040

Taller-Escola d'Impremta

Sou del Regent d'impremta.....	3,800		
Gratificació al mateix.....	200		
Sou d'un operari Maquinista.....	2,700		
Sou de dos operaris Caixistes, un a 3,000 pessetes, i l'altre a 2,700.....	5,700		
Per a jornals de personal eventual.....	6,240		
Per a la compra i reposició de maquinària, tipus, paper i tintes...	8,000		
Per a franqueig del <i>Butlletí Oficial</i> i despeses menors.....	1,500		
Gratificació als aprenents.....	2,400		
Gratificació al Recaptador del <i>Butlletí Oficial</i>	360		30,900

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Taller-Escola de Labors</i>			
Per a maquinària i material per al Taller-Escola de Labors i gratificació a les alumnes que més es distingeixin.....	3,000		3,000
<i>Ampliació i perfeccionament en les Arts i Oficis</i>			
Sou d'un Professor de Dibuix.....	3,000		
Per a atendre les despeses que pugui causar l'ampliació de coneixements dels asilats en les Arts i Oficis.....	3,000		
Gratificació a les asilades que practiquen la Mecanografia.....	1,000		7,000
<i>Despeses d'alimentació</i>			
Despeses d'alimentació a càrrec del Servei de proveïments general als establiments d'Assistència Social de la Comissaria de Girona.....	218,210		218,210
<i>Despeses generals</i>			
Per a atendre les despeses d'enllumenat i força motriu.....	10,000		
Aparells i útils de cura i per a atendre despeses d'infermeria..	3,000		
Mobles, útils i robes : per a atendre l'adquisició i reparació de mobles i aparells; per a adquisició de robes de llit, neteja i altres en general; per a adquisició d'utilatge de taula i cuina.	20,000		
Per a despeses d'adquisició de robes per a vestuari.....	18,000		
Serveis especials : pel que es considera necessari per a atendre als enterraments, manutenció d'una mula, adquisició i reparació de guarniments per a la mateixa i per al carro, servei i veterinari, barberia i perruqueria.....	3,600		
Per a despeses de rentar, planxar, neteja i higiene.....	10,050		
Per a premis i gratificacions als asilats d'ambdós sexes, als servents i per a premiar a les dides que més es distingeixin en la criança dels asilats.....	2,600		
Despeses diverses : Per a atendre despeses de dentista, pagament d'arbitris municipals, servei telefònic, material administratiu i despeses menors no detallades.....	5,950		
Despeses imprevistes.....	3,000		76,200
Total.....			453,184

CASA DELS VELLS DE PEDRET

(Pressupost annex XIV)

Personal

Pels honoraris de quatre Germanes de la Caritat.....	1,488	
Honoraris de dos servents.....	1,440	
Jornals d'una cuinera.....	720	
Tres servents, a 600 pessetes.....	1,800	
Jornals d'una cosidora.....	720	6,168

Despeses d'alimentació

Despeses d'alimentació a càrrec del Servei general de proveïments als establiments d'Assistència Social de la Comissaria de Girona.....	40,520	40,520
---	--------	--------

	Ordinari Pessetes	Extr- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Despeses generals</i>			
Per a atendre les despeses d'enllumenat i força motriu.....	2,500		
Aparell instrumental de cura : Per a despeses d'infermeria...	1,500		
Per a renovació i reparació de mobles i efectes, per a adquisició de robes de llit i altres, utilitatge de cuina i taula.....	9,000		
Per a l'adquisició de robes de vestir i calçat.....	7,000		
Serveis especials : Per a atendre el servei de barberia i per a adquisició de tabac dels asilats.....	3,400		
Per a despeses de rentat, planxat i neteja.....	3,000		
Per a gratificar als asilats que més es distingeixin pel seu treball i per a premiar als servents que més ho mereixin.....	1,200		
<i>Despeses diverses</i>			
Per a atendre el servei telefònic, el servei de dentista i per a despeses menors no detallades.....	1,200		
Per a despeses de conservació de l'edifici, no referents al ram d'obres.....	2,000		
Per a despeses imprevistes.....	2,000		32,800
Total.....			79,488

CASA DELS VELLs D'AGULLANA

(Pressupost annex XV)

Personal

Honoraris de cinc Germanes de la Caritat.....	1,860	
Jornals d'una Cuinera.....	720	
Jornals de dues Servents, a 720 pessetes.....	1,440	
Jornals de dues Servents, a 600 pessetes.....	1,200	
Per a dues Cosidores externes.....	1,800	7,020

Despeses d'alimentació

Despeses d'alimentació a càrrec del Servei general de Proveï- ments als establiments d'Assistència Social de la Comissaria de Girona.....	23,250	
Despeses d'alimentació no subministrades pel Servei de Pro- veïment general de la Comissaria.....	36,500	59,750

Despeses generals

Per a atendre despeses d'enllumenat i força motriu.....	2,500	
Per a atendre despeses de Farmàcia i per a aparells i instru- mental de cura.....	6,000	
Per a l'adquisició i reparació de mobles, per a robes de llit i altres, per a utilitatge de taula i cuina.....	8,500	
Per a l'adquisició de robes, vestuari i calçat.....	5,500	
Serveis especials : Despeses d'enterrament, de barberia, tabac i altres.....	4,500	
Neteja i higiene : Per a despeses de rentat i planxat.....	3,000	
Per a gratificar els asilats i servents que més es distingeixin en llur treball o comportament.....	1,100	
Despeses diverses : Per al servei telefònic, de Metge i Dentista; compensació de la penalitat del servei particular de les Germanes; per a despeses menors i de viatge, i per a despeses de conreu de les terres que pertanyen o puguin pertànyer a la casa.....	5,500	

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Per a despeses de conservació de l'edifici no referents al ram d'obres.....	2,000		
Despeses imprevistes i sense consignació especial.....	4,000		42,600
Total.....			109,370

CASA DE MISERICÒRDIA DE LLEIDA

(Pressupost annex XVI)

Personal

Un Metge.....	3,800	
Un Sagnador barber.....	1,980	
Un Porter; sou i indemnització en compensació de lloguer.....	3,400	
Dos Aios.....	5,180	
Tres Aios.....	9,000	
Un Capellà.....	1,960	
Gratificacions al personal subaltern i als asilats per serveis que presten i d'una asilada missatgera.....	4,590	
Retribució a vint-i-cinc Germanes de la Caritat.....	7,500	37,410

Alimentació

Sosteniment de tres-cents vint-i-nou asilats.....	159,700	
Manutenció de les Germanes de la Caritat.....	13,688	173,388

Escoles

Gratificació al Mestre de la Casa de Misericòrdia per a ensenyaments especials i assignació per a lloguers.....	1,500	
Un Professor de Música; sou i gratificació com a Director de la Banda.....	2,800	
Gratificació al Professor de Gimnàs.....	1,000	
Un Professor de Tall i Confecció.....	1,000	
Perquè els asilats ben dotats puguin cursar la carrera del Magisteri.....	600	
Material per a les Escoles de Nens, de Música, de Gimnàs, de Dibuix, de Sords-muts i de cecs.....	2,250	9,150

Tallers

Un Mestre de fusteria.....	3,000	
Un Mestre de sabateria.....	3,600	
Un Mestre de sastreria.....	3,600	
Un Mestre de serrelleria.....	3,525	
Eines i materials necessaris per als tallers.....	10,000	23,725

Impremta

Un Regent de la impremta.....	4,200	
Quatre Caixistes : dos, a 3,300 pessetes; un, a 3,025, i un altre, a 2,750.....	12,375	
Un Maquinista.....	3,200	
Un Linotipista.....	5,000	
Material per a la impremta.....	9,000	33,775

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Despeses diverses</i>			
Adquisició i reparació d'utensilis, mobiliari, llits i robes de llit.	6,750		
Adquisició de vestuari i calçat.....	12,000		
Sabó i altre material de neteja.....	4,000		
Pagament del cens als hereus de la vídua Foxà, i despeses menors.	1,300		
			24,050
Total.....			301,498

HOSPITAL DE LES COMARQUES GIRONINES

(Pressupost annex XVII)

Personal facultatiu

Tres Caps de Clínica, a 3,000 pessetes.....	9,000		
Tres Metges de guàrdia, a 1,500 pessetes.....	4,500		
Un Metge oculista.....	2,500		
Un Metge otorinolaringòleg.....	2,500		
Un Metge radiòleg.....	2,500		
Un Metge especialitzat en malalties d'infants.....	2,500		
Un Metge fisiòleg.....	2,500		
Un Metge Cap de Clínica.....	2,500		
Un Farmacèutic.....	9,000		
			37,500

Personal facultatiu auxiliar

Dos Practicants de primera, a 2,000 pessetes un.....	4,000		
Vuit Practicants de segona, a 1,500 pessetes un.....	12,000		
Una Llevadora.....	1,500		
			17,500

Personal divers

Pels honoraris de trenta-dues Germanes de la Caritat.....	11,904		
Sou del Mecànic encarregat del rentador, estufa i desinfecció i calefacció.....	3,000		
Sou d'un Pràctic auxiliar del Laboratori de Farmàcia.....	2,500		
Per jornals d'un Porter i vint-i-dos Servents interns, a pessetes 720.....	16,560		
Per jornals de tres Cosidores i quatre Servents, a 720 pessetes, i divuit Servents, a 600 pessetes.....	15,840		
Per jornals de vuit Rentadores.....	11,751		
Per jornals de dos Mossos interns encarregats, un de la neteja de la Farmàcia, i l'altre per auxiliar al Mecànic.....	730		
			62,285

Despeses d'alimentació

Despeses d'alimentació a càrrec del Servei de Proveïment general als establiments d'Assistència Social de la Comissaria de Girona.....	341,450		341,450
--	---------	--	---------

Despeses generals

Per a atendre les despeses d'enllumenat i força motriu.....	15,000		
Per a atendre l'adquisició i conservació dels aparells i instrumental de cura.....	24,000		
Renovació i reparació de mobles, utillatge de cuina i taula, i robes de llit, neteja i taula.....	30,000		

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Pel que es considera necessari per a atendre despeses d'abillament i calçat de malalts i malaltes acollides.....	12,000		
Serveis d'assistència especial : Per a despeses d'enterrament, serveis de barberia i perruqueria, serveis de Dentista, per a despeses de viatges de malalts indigents i repatriats, i per a dietes de practicants i servents en servei de recollida de malalts.....	11,000		
Per a atendre al funcionament, conservació i reparació del rentador mecànic i estufes de desinfecció; per a despeses generals de rentat i planxat i despeses de neteja general.....	12,000		
Gratificacions als servents que es facin mereixedors de distinció; i per a atendre a la penalitat del servei particular de les Germanes.....	1,800		
Per a atendre despeses de conservació de l'edifici no referents al ram de construcció.....	2,500		
Despeses diverses : Per a abonament d'arbitris municipals i comprovació de pesos i mesures, servei telefònic, conferències, telefonemes i telegrams; i per a despeses menors no detallades.....	3,000		
Despeses d'Administració : Per a despeses de material; gratificació a un Ordenança i a una Mecnògrafa acollida a la casa d'Assistència i Ensenyament.....	2,000		113,300
Total.....			572,035

HOSPITAL DE LLEIDA

(Pressupost annex XVIII)

Personal

Un Metge director de l'Hospital.....	7,500	
Tres Metges numeraris, a 4,500 pessetes.....	13,500	
Un Metge numerari, operador.....	4,500	
Quatre Practicants de cirurgia, a 3,000 pessetes.....	12,000	
Un Escrivent de la Direcció.....	3,500	
Un Farmacèutic.....	5,500	
Un Mecànic encarregat del funcionament de les instal·lacions mecàniques.....	3,900	
Vint-i-dues Germanes de la Caritat.....	6,600	
Un Capellà excedent.....	2,300	
Sis Infermers.....	15,330	
Quatre Servents, a 35 pessetes mensuals.....	1,680	
Quatre Servents, a 40 pessetes mensuals.....	1,920	
Un Porter-jardiner.....	2,325	80,555

Despeses d'alimentació i sosteniment

Per al sosteniment de cent-deu malalts de l'Hospital.....	83,737	
Manutenció de vint-i-dues Germanes de la Caritat i vuit servents.....	14,783	98,520

Despeses de l'Hospital Militar

Sosteniment de les despeses de l'Hospital Militar.....	49,410	49,410
--	--------	--------

Despeses generals

Adquisició i reparació d'utensilis i mobiliari.....	1,750
Roba de llit i vestuari dels malalts.....	3,000
Sabó i material de neteja.....	2,500

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Enllumenat i calefacció.....	21,000		
Per al material del Servei de Raigs X i reparació dels aparells ...	6,000		
Adquisició de material químic.....	3,000		
Material d'Oficina i trasllat de cadàvers i despeses menors....	1,850		39,100

Subvencions a Hospitals municipals

Subvenció als Hospitals municipals de Balaguer, Cervera, Seu d'Urgell, Tàrraga, Tremp i Viella.....	6,000		6,000
Total.....			273,585

SANATORI MARTÍ I JULIÀ, DE GIRONA

(Pressupost annex XIX)

Personal facultatiu

Un Metge Director.....	7,000		
Un Alienista auxiliar.....	2,000		9,000

Personal divers

Honoraris a les vint-i-vuit Germanes de la Caritat, a 372 pessetes una.....	10,416		
Pels jornals de vint-i-dues Servents, a 840 pessetes una.....	18,480		
Pels jornals de vint Servents, a 720 pessetes un.....	14,000		
Pels jornals d'un Capatàs-Ordenança, encarregat de vigilar els serveis.....	1,200		
Pels serveis de Dentista.....	1,500		
Gratificació a una Mecnògrafa.....	750		46,346

Despeses d'alimentació

Despeses d'alimentació a càrrec del Servei de Proveïment general als establiments d'Assistència Social de la Comissaria de Girona.....	216,050		216,050
--	---------	--	---------

Serveis d'horta i cria de conills

Honoraris d'un Hortolà-Director.....	1,020		
Jornals a cinc Terrassans eventuais, a 840 pessetes un.....	4,200		
Gratificació als asilats que treballen a l'hort.....	2,000		
Per a la compra de planters i sements.....	1,000		
Despeses d'un carro i una mula.....	1,000		
Servei de Veterinari.....	100		
Utilatge i eines.....	1,000		
Per a la compra d'aviram i conills, per a millorar les races, despeses d'alimentació i conservació del galliner i conillers...	4,500		14,820

Despeses generals

Per a atendre les despeses d'enllumenat i força motriu.....	14,000		
Per a l'adquisició d'aparells i instrumental de cura i efectes de l'Infermeria.....	3,000		
Mobles, útils i robes : per a l'adquisició d'una màquina de rentar i altres mobles i conservació de les existents, per a robes de llit i abrighalls, aparells de cuina i rentador.....	55,000		

	Ordinari Pessetes	Extrordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Abillament i calçat; per a l'adquisició de vestuari.....	20,000		
Serveis especials : Per al servei de barberia i perruqueria, despeses de viatge dels malalts pobres; despeses menors, tabac per als asilats i despeses d'enterrament.....	10,600		
Neteja, planxat i altres; desinfecció i higiene.....	10,500		
Per a gratificar als asilats i servents que s'ho mereixin.....	1,800		
Despeses diverses : Servei telefònic, conferències i telegrams; comprovació de pesos i mesures; servei de locomoció, adquisició d'una màquina d'escriure; material d'Administració i Direcció.....	5,000		
Per a despeses de conservació dels edificis no referents al ram d'obres.....	3,000		
Per a despeses imprevistes sense consignació especial.....	2,000		124,900
Total.....			411,116

El Sr. PRESIDENT: El senyor Secretari llegirà els vots particulars a aquest capítol.

El Sr. SECRETARI: Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

«Que per evitar duplicitats, es suprimeixi la partida 1001 del capítol IX, article 2.^a»

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, F. Valls i Taverner, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

«Que amb tot el respecte a la importància de les finalitats socials a què fan referència les partides 1022, 1023 i 1024 del capítol IX, article 5.^a, es suprimeixen totalment les esmentades partides, per no existir encara cap pla de conjunt que assegurí l'eficàcia de les inversions i llur control.»

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, F. Valls i Taverner, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada i Pau Romeva.»

Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

«Que es suprimeixi el Departament de Treball i Assistència Social, i que passin els serveis corresponents al Departament d'Economia.

Que es suprimeixin, per tant, les partides 998 i 999 del capítol IX, article 1.^a»

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada, F. Valls i Taverner i Pau Romeva.»

El Sr. TALLADA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Tallada.

El Sr. TALLADA: He de començar pregant-vos que em dispensen que altra vegada hagi d'ocupar la vostra atenció, però ha volgut la casualitat que les tres intervencions que havia de fer hagin vingut plegades. Abans de començar he de dir a la Presidència que per una equivocació en un dels vots particulars s'han omès dues o tres paraules. És el vot particular que demana que se

suprimeixi el Departament de Treball i Assistència Social, i que passin els treballs corresponents al Departament d'Economia; manca afegir-hi i Governació respectivament.

El senyor PRESIDENT: Pot fer-se l'addició.

El Sr. TALLADA: En realitat, el Pressupost d'aquest Departament ha estat discutit ja en part per un dels nostres companys de Minoria, en tractar-se del Pressupost del Departament de Governació, ja que el senyor Tries de Bes, en tractar de l'Assistència Social va fer veure ja l'inconvenient de separar les funcions d'Assistència Social de les de Sanitat. S'ha repetit també en discutir-se el Pressupost d'aquest Departament el nostre criteri per l'excés de Departaments que hi ha en l'organització actual transitòria del Govern de Catalunya, i abonar aquesta creença meua el veure que en el Pressupost d'aquest Departament, que puja 15.550.000, solament 667.000 pessetes corresponen, és a dir, una mica més del 4 per 100 del total de l'assignació d'aquest Departament, corresponen a Treball, el que demostra que la petitesa de les funcions d'aquesta secció permet molt bé, sense fer desaparèixer cap de les funcions, que són atribuïdes a aquest Departament de Treball, agrupar-lo a un altre ja existent.

I cenyint-me ja a la secció de la part de Treball d'aquest Departament, he de fer unes petites observacions a algunes de les consignacions que hi són proposades. Una d'elles és a la partida 1001, que fa referència al sosteniment d'una oficina d'estadística i d'investigacions socials, a la qual se li atribueixen 18.000 pessetes. Jo no acabo de comprendre bé quina és la missió que haurà de tenir aquesta oficina d'estadística i investigacions socials, i sobretot quina missió podrà portar a cap amb una consignació o una subvenció de 18.000 pessetes; perquè una oficina així, i això ens obliga a insistir en algunes de les manifestacions fetes en discutir-se el Pressupost d'Economia, no pot desenrotllar la missió que li és confiada sense l'existència, sense comptar amb un home vertaderament capacitat i que posseixi totes les condicions necessàries per a orientar aquesta tasca de formació o confecció d'estadístiques. La cosa certa és que aquests homes són molt escassos en totes les parts del món, i especialment aquí.

I en aquest moment em permeto cridar l'atenció del nostre company, l'honorable senyor Serra i Hunter, en el sentit de què avui l'estadística no s'ensenyava de la manera que s'hauria d'ensenyar i s'ensenyava a qualsevol part del món; que els homes que tenen algun coneixement d'estadística, o són autodidactes o s'han format ells mateixos, o tenen aquells coneixements perquè han anat a Universitats estrangeres a formar-se. I crec que el dia que la nostra Universitat sigui autònoma ha de corregir aquest defecte de la seva ensenyança i, sobretot, s'ha de tenir en compte l'èxit extraordinari que té a Madrid un curset d'investigació econòmica i d'estadística al qual concorren uns cinc-cents matriculats.

Doncs bé, amb aquestes 18,000 pessetes crec que no és possible pagar a un home com es mereix, que vertaderament entengui en aquestes qüestions, que cal que sigui un estadista, un matemàtic estadístic, a més que sigui un home que tingui alts coneixements de caràcter econòmic; perquè les estadístiques no són números sols, sinó que els números de les estadístiques precisen una tècnica d'interpretació, precisen la bona interpretació de les xifres per a deduir les conseqüències que són necessàries als organismes de Govern. Si solament les màquines de calcular indispensables per aquest servei d'estadística ja es manjaren aquestes 18,000 pessetes! A més, serà precis pagar al Cap i a tot el personal, material de biblioteca, etc. És a dir, que aquesta consignació de 18,000 pessetes vertaderament és una consignació que jo no la sé comprendre donada la finalitat a què està destinada, i no crec que ningú pugui entendre-la, ningú, s'entén, que tingui coneixements, per sumar-les que siguin, d'aquesta mena de qüestions.

Insistent en el que he dit aquesta tarda, tornarem a dir que existeix a Barcelona l'Institut d'Investigacions econòmiques, que depèn de la Generalitat de Catalunya. I aquest Institut d'Investigacions econòmiques, a part d'una tasca d'obra estadística, perquè la seva missió principal és l'estudi de les deduccions, ha iniciat algunes estadístiques de caràcter social, principalment les que fan referència al cost de la vida i també una de molt interessantíssima que ha d'ésser base de molta part de la vostra actuació, que és l'estudi del pressupost familiar. Doncs bé: aquest Institut, que ja existeix, i que al cap de la seva direcció hi ha un home capacitat, que posseeix la tècnica necessària per a l'estudi d'aquesta classe de problemes, podria portar a terme aquesta funció; i en comptes de crear una oficina modesta, una oficina que podríem dir-ne d'embrió, jo confiaria a l'Institut d'Investigacions econòmiques tots aquests estudis de caràcter estadístic i d'investigació social pels que certament han demostrat estar capacitats. I que consti que a l'insistir tantes vegades en què s'emprin els serveis d'aquest Institut no ho faig perquè jo hagi estat l'iniciador d'aquesta Institució, no, perquè, en realitat, jo sols vaig llençar la idea i han estat altres persones les que l'han desenrotllat; i encara que formi part, juntament amb altres distingits companys, els senyors Coromines i Vidal i Guardiola, del Consell, en realitat no intervenim per a res en la seva actuació, perquè des que s'ha creat la Institució, no se'ns ha convo-

cat, no se'ns ha cridat mai en Consell i, per tant, no hi tenim intervenció.

Una altra partida sobre la qual he de fer una brevíssima observació és la 1017. S'hi consignen 22,000 pessetes per assegurança social del personal de la Generalitat; i jo no sé per què aquestes atencions d'assegurança social han d'anar incloses dintre del Pressupost del Departament del Treball, perquè el que fóra procedent seria que cada Departament tingués una consignació per assegurances de caràcter social del seu propi personal, perquè l'assegurança de caràcter social, són, en definitiva, preus de cost que cal afegir al salari, i així, per aquest concepte, han de figurar els premis d'assegurances a cada Departament. Suposem que en aquestes 22,000 pessetes no ve comprès, per exemple, l'import de l'assegurança d'accidents del treball d'obres públiques, perquè aleshores aquesta consignació ens semblaria ridícula. I si no ve comprès el règim d'accidents del personal d'obres públiques no comprem per què se li dona el règim d'accidents a altres de caràcter social, quan en realitat correspon a cada Departament carregar amb el cost de les assegurances del seu propi personal.

Vaig a referir-me ara a la partida de pessetes 300,000 que fa referència a l'atur forçós, partida 1023, encara que en referir-me a l'atur forçós corri el perill de caure en les ires del senyor Comorera, el qual, amb una ideologia pròpia de la literatura dels començaments d'aquest segle sobre qüestions socials, creu que pot tenir el monopoli de tractar d'aquesta mena de qüestions. Nosaltres creiem, i en parlar de l'atur forçós creiem que no n'hem de parlar des del punt de vista teòric i polític, sinó referint-nos solament a les partides del Pressupost, nosaltres creiem que en la paraula atur forçós en realitat s'inclouen dos problemes diferents. En tota organització capitalista industrial hi ha un atur forçós de caràcter normal, un atur forçós que ha existit sempre, un cert nombre d'obres que generalment és un coeficient petit, que no troben collocació en un moment determinat per circumstàncies especials, per crisis d'una determinada indústria, etc. I aquest risc, que és un risc xifrabable, té un remei, i aquest remei és l'assegurança. Sí, l'assegurança contra l'atur forçós és el que pot posar remei a aquest problema d'aquest atur dintre dels termes i extensions normals. I com que aquest risc és un risc de la indústria creiem que aquest atur forçós normal se a de pagar la mateixa indústria, han d'ésser els mateixos industrials els qui en una o altra forma tinguin les primes d'assegurança d'aquest risc. L'única missió que possiblement correspon a l'Estat, en mèrits de la coacció que té en virtut de les lleis, és fomentar la creació d'aquestes institucions de caràcter social i àdhuc obligar, en determinats moments, els industrials a contribuir a les despeses que ocasiona l'assegurança de l'atur forçós normal. Però en el moment que aquesta assegurança, en el moment que aquest atur forçós perd ja aquestes característiques normals i adquireix característiques completament anormals, l'organització capitalista, que jo crec sincerament que encara no ha acabat del tot la seva missió dintre de la nostra societat, sense que això vulgui dir que

aquesta societat no hagi d'evolucionar, i que és una organització que cap de nosaltres ha dit que fos perfecta, sinó que està plena de defectes com ho estan totes les organitzacions que abans d'aquesta organització havien existit en la història, i com segurament ho estaran també les organitzacions, no sabem quines en el moment actual, i que la succeiran en el transcurs del temps, i un d'aquests defectes principals de l'organització capitalista de la nostra societat ve representat precisament per les crisis econòmiques, per aquestes pertorbacions entre l'oferta i la demanda de les mercaderies, per aquestes pertorbacions que es produeixen en els mercats i que presenten característiques gravíssimes; i una d'aquestes característiques gravíssimes és l'increment extraordinari de l'atur forçós, que en certs moments i en determinades condicions adquireix tal caràcter de gravetat, que no és possible que per mitjà de l'assegurança es pugui posar remei a aquest mal social, puix quan es vol intentar continuar amb el sistema de l'assegurança per a remeiar el defecte, aleshores ve el fracàs del sistema de l'assegurança, com ha succeït a Anglaterra, i és precis pensar i recórrer a altres procediments. Quan això ocorre, el Govern s'ha de preocupar d'aquest problema i se n'ha de preocupar, no solament per humanitarisme, no solament per la necessitat d'ajudar els nostres companys, els nostres germans que es troben sense feina i que no poden portar el pa necessari a la seva llar, sinó que també se n'ha de preocupar en virtut de les obligacions que l'imposa la conservació de l'estat social.

Es aleshores que l'Estat ha d'intervenir, però no hi ha d'intervenir en forma d'assegurança; la intervenció de l'Estat ha de tenir un caràcter d'assistència. L'Estat donarà una subvenció, donarà un auxili als obrers sense treball, però en una forma tal, que no pugui fomentar ni directament ni indirecta aquest atur forçós, que no pugui fomentar la situació creada en aquell moment. Així, doncs, l'auxili el concedirà amb la quantia necessària per a poder subvenir les necessitats més immediates, però mai en forma que pugui encoratjar l'individu sense feina a què no es preocupi en cercar treball, i, al mateix temps, l'Estat ha de procurar que no es provoqui, per la situació creada, un encariment de la producció, que representaria una disminució del consum i una disminució de les exportacions en els països en què aquella té un paper principal. I nosaltres ens trobem, encara que molt afeblida, en un moment d'una crisi social, en un moment en què el Govern ha d'exercir aquestes funcions, i és per això que entenc que aquestes 300,000 pessetes que figuren, per aquesta atenció, al Pressupost del Departament de Treball, constitueixen una quantitat petitíssima, i que àdhuc pot portar molts disgustos en el moment de la seva aplicació.

Jo recordo que ja va exercir la Generalitat de Catalunya una acció d'aquesta mena en relació amb el ram dels metallúrgics, i que es gastaren un centenar de milers de pessetes sense que s'arregés res, produint-se, en canvi, alguns aldarulls, molts disgustos i no poques preocupacions el mateix Govern, jo crec que aquestes circumstàncies excepcionals creades per aquest problema

que no han adquirit — gràcies a Déu — (*Rumors de la Majoria.*) la importància extraordinària que han adquirit en altres llocs degut principalment a la forta proporció de la nostra indústria tèxtil que actualment treballa amb gran intensitat per tot Catalunya, és per això que crec que intensificant tots els treballs, especialment les obres públiques, i sobretot donant als nostres actes una gran mesura, podríem amb l'esforç de tots fer front a aquest problema de l'atur, al qual contribuiríem tots els elements industrials i econòmics del nostre país, constituint així una veritable solució com no pot ésser-ho la que representa la consignació d'aquestes 300,000 pessetes, quantitat veritablement insignificant.

El Sr. CONSELLER de Treball: Senyors Diputats: En primer lloc he de fer constar la meua sorpresa pel fet que el senyor Tallada hagi demanat la supressió del Departament del Treball (*Denegacions del senyor Tallada.*) i que hagi dit que el Departament del Treball exercia unes funcions que ell creia innecessàries i que no responien a les despeses que comporta. Crec que hem de parlar aquí de si el Departament del Treball interessa o no interessa, de si exerceix o no exerceix una funció, però prescindint en absolut de les pessetes que es destinin pel seu funcionament.

Jo he de dir que el Departament del Treball, al meu entendre, ha de subsistir perquè exerceix una funció social interessantíssima en la nostra terra. Crec que seria una cosa lamentable que totes les qüestions referents al treball es consideressin com una cosa arreconada, com una cosa sense importància; però si aquesta importància no la tinguéssim avui hem de dir que amb l'aplicació de l'Estatut, al moment del traspàs a la Generalitat d'un gran nombre de serveis, hi ha, entre aquest, l'aplicació i execució de les lleis socials que passen íntegrament al Departament de Treball i queden a la cura d'aquest al compliment de totes les lleis socials en general.

S'haurà de fer un cens patronal i obrer pel que respecta a l'elecció dels Vocals dels Jurats Mixtes; la vigilància d'aquests jurats, l'aplicació de les lleis obreres; l'anul·lació dels Jurats Mixtes que no procedeixin d'acord amb la llei; la creació de nous Jurats i la destitució en els casos necessaris d'aquells que no responguin a les finalitats per les quals han estat creats; la inspecció del treball, a tot Catalunya, instauració dels organismes que s'estimin necessaris per a l'aplicació de les lleis socials; informes sobre les institucions de caràcter social, el fer una estadística general del treball, i dels conflictes que se'n derivin; d'accidents i de tot quant s'hi relacioni; registre de totes les entitats obreres de Catalunya; inspecció i compliment de les lleis referents al treball dels nens i de la dona; inspecció de la seguretat del treball, assegurança obrera i de maternitat, etc., etc.

Crec que això sol és ja suficient per a demostrar que el Departament del Treball és una necessitat a Catalunya i per si això no fos prou jo hauria de dir als senyors de la Minoria regionalista que la Mancomunitat va iniciar una acció social, sense que tingués atribucions per això. La Mancomunitat va constituir un Departament d'Acció social i quan a l'any 30 van tornar els

elements regionalistes a tenir intervenció a la Diputació es va tornar a constituir el Departament d'Acció social.

Per altra part no s'ha d'oblidar que l'establiment d'estadística és indispensable a tots els Departaments, però d'una manera especial pel que fa referència al Departament del Treball, i així mateix hi ha una infinitat més de coses que és indispensable fer, si bé és lamentable que havem d'esperar l'home providencial que no ha aparegut encara, del qual ens parlava el senyor Tallada.

El Sr. TALLADA : Però si ja el teniu a la a la Generalitat. Si és així...

El Sr. VICE-PRESIDENT del Consell : Ja el tenim, senyor Casals, el senyor Tallada ho diu.

Respecte a la part d'atur forçós diré al senyor Tallada que estic perfectament d'acord amb ell en què la partida de 300.000 pessetes no és solament insuficient sinó que és irrisòria, però he de dir també que és una iniciació i que no és pas la que hauria de figurar ; però jo que estic acostumat també a intervenir en la formació de Pressupostos, tenint en compte les observacions que en va fer el senyor Conseller de Finances sobre la necessitat de limitar les partides, jo vaig deixar en blanc la partida referent a l'atur forçós.

Jo entenc que l'atur forçós no ha d'ésser atès amb un caràcter benèfic i que el Departament de Treball en fer front a aquest problema no ha de considerar-ho com qui dona la sopa o unes pessetes, sinó que ha de procurar la manera que no sigui així, que l'home que rebí l'auxili de la Generalitat pugui fer-ho amb tota la dignitat com ho faria si el rebés en compensació a un treball realitzat.

Aquesta quantitat realment és petita, però era indispensable posar-la, perquè el Departament de Treball de la Generalitat des de fa uns temps ha fet una crida als elements econòmics de Catalunya, i especialment de Barcelona, perquè contribueixin a aquesta obra i puc dir al Parlament que s'han fet ja afirmacions en el sentit que estan disposats a contribuir-hi i és just que si aquests elements han de contribuir-hi, la Generalitat, indubtablement, havia de posar una quantitat inicial, ja que havia de contribuir com els altres a aquesta obra. Per tant, tenint present la situació actual de l'atur forçós, i jo no tinc pas la pretenció d'acabar amb el problema, entenc que Catalunya, que la Generalitat, té el deure de socórrer aquells dissortats que en aquests moments no tenen treball i que de no fer-ho així realitzaríem un acte indigne i una injustícia evident.

El Sr. TALLADA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Tallada.

El Sr. TALLADA : He d'agrair al senyor Conseller del Departament de Treball les manifestacions que ha fet i que, en gran part, coincideixen amb el meu pensament.

L'única cosa que he de lamentar és que, segurament per no haver-me sabut explicar, la Majoria m'hagi atribuït conceptes que no he dit. No he demanat, absolutament, que se suprimís aquest Departament. El que he dit és que, en aquest període transitori, sense que desaparegués aquest Departament, s'enclogués a un altre Departament

que respongués a un criteri d'austeritat, que és l'imperatiu que crec que ha de regir els moments inicials de la nostra vida autònoma.

La consignació que es pressuposa en el quart apartat, o sigui la inseguretat de la partida que fa que nosaltres la qualifiquem de partida política per endolcir l'adjectiu que hi podríem posar al seu costat. I com que no vull cansar més l'atenció d'aquesta Cambra, dono per acabat el meu parlament.

El Sr. PRESIDENT : Són rebutjats el vots particulars presentats per la Lliga Regionalista, amb els vots favorables de la mateixa Lliga Regionalista.

El Sr. COMORERA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Comorera.

El Sr. COMORERA : He demanat la paraula per fer solament unes petites observacions i és que desitjaria que constés en el *Diari de Sessions* que nosaltres hem votat en contra de tot el que pugui contribuir al sosteniment de qüestions confessionals. Em refereixo a Hospitals on encara hi ha records dels temps passats. També desitjaríem que com més aviat millor el Govern de Catalunya anés a una depuració ràpida de la nostra llengua oficial, per tal que no sentim més, en Departaments oficials, aquelles paraules ofensives de caritat i de misericòrdia que encara se senten en alguns llocs, així com també aquelles denominacions d'institucions que tenim a Catalunya i que no responen al nostre sentir. Fetes aquestes observacions, no tinc res més a dir.

El Sr. PRESIDENT : Es passa a discussió el capítol 10.^o de Pressupostos.

El Sr. CONSELLER del Treball : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Conseller del Treball.

El Sr. CONSELLER del Treball : És per a recollir unes manifestacions del Diputat senyor Comorera i per dir-li que respecte al canvi de nom d'algunes de les institucions d'assistència social en diverses ocasions, s'ha parlat d'això, i és una cosa que s'haurà d'estudiar. En aquesta qüestió hi ha diferents aspectes perquè aquestes entitats reben llegats, algunes d'elles, per exemple la Casa de Caritat, on hi he intervingut des de la República ençà, i en rebem d'altres els quals es trasmeten a un nom determinat.

Nosaltres volíem canviar el nom perquè semblava que no estava prou bé, però algú a qui ho vàrem consultar ens va dir que podria presentar aquest canvi algunes dificultats i que el canvi de nom podria representar un inconvenient en anar a reclamar els llegats. El que ha de dir el senyor Comorera és que nosaltres com ja va prometre el President del Govern, tenim el propòsit de presentar un Projecte de Llei reafirmant tot el que fa referència a assistència social i quan presentem aquest Projecte de Llei serà qüestió de plantejar aquest assumpte.

El Sr. COMORERA : És això el que demanem.

El Sr. CONSELLER del Treball : El senyor Comissari de Tarragona ens ha fet observar que hi ha una partida que està equivocada, que és la

1094, de 21, 275 pessetes i que ha d'ésser de 22,475, o sigui un augment de 1,200 pessetes. Després hi ha la partida 1124 que es refereix a la consignació del metge de la Clínica Mental, al qual estan consignades 4,000 pessetes però que en realitat percep el sou de 4,200, i per tant representa un augment de 200 pessetes. Jo proposaria a la Cambra que se servís acordar aquest augment de

1,400 pessetes proposant la reducció de la partida 1131 que és de 280,000 pessetes, deixant-la a 278,600, quedant per tant igualat el Pressupost.

El Sr. PRESIDENT: Són errades materials que hi ha en la còpia i que la Cambra no tindrà inconvenient a què es rectifiquin. ¿S'aprova el capítol 9.º del Pressupost? Resta aprovat. Passem al capítol 10.º

CAPÍTOL X

DESPESES I OBLIGACIONS DE CARÀCTER GENERAL

Article 1.º

Partides	<i>Obligacions d'origen legal</i>	Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari Pessetes	
1171	A la Junta Mixta d'Urbanització i Casernes de Barcelona, segons les normes d'ingressos de la mateixa, dictades en el Decret de 15 de març de 1927.....	300,000		
1172	Per a pagar al Tresor públic la quota anual referent a l'import de Drets reals sobre béns de persones jurídiques.....	3,600		
1173	Per a pagar igualment al Tresor públic altres contribucions i impostos que gravin els béns del patrimoni de la Generalitat.....	12,500		
1174	Per a satisfer l'import dels Drets reals per l'emissió d'Obligacions del Deute.....	60,000		
1175	Per a reintegrament dels segells de les esmentades Obligacions.....	72,000		
1176	Per a abonar el tercer dels cinc terminis anuals en què ha de satisfer-se a l'Estat el dèbit de 135,066'70 pessetes fixat per la Comissió Liquidadora, d'acord amb el Decret-llei de 12 d'abril de 1924 i aprovat el concert pel Ministeri de Finances en 4 de novembre de 1931.....	27,013'34		
1177	Per a satisfer als Ajuntaments la participació en cèdules que determina l'apartat N de l'article 226 de l'Estatut provincial, de l'exercici corrent, en virtut de recaptar directament la Generalitat l'impost de cèdules en tot el territori de Catalunya:			
	Barcelona.....	1.996,917'16		
	Girona.....	78,055'64		
	Lleida.....	65,442'49		
	Tarragona.....	102,690'69		
		2.243,105'98		2.718,219'32

Article 2.º

Obligacions d'origen contractual

1178	Per a satisfer les primes corrents d'assegurança que tingui contractades la Generalitat.....	28,000		
1179	Per a pagar a la Companyia del Ferrocarril de Madrid a Saragossa i a Alacant la indemnització corresponent a l'actual exercici, per a l'augment de despeses que li significa la substitució d'una guardesa per un guarda-barrera en el pas a nivell de l'encreuament de la línia fèrria de Tarragona a Barcelona.....	1,500		
1180	Per a indemnitzar a les Mares Caputxines de Girona, la separació de la Clausura dels anomenats «Banys Arabs».....	1,500		
1181	Per a pagament de crèdits reconeguts.....	56,000		
1182	Per a satisfer la part d'interessos corresponents a la Generalitat, en l'operació de préstec contractat amb la			

Partides		Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari	
			Pessetes	Pessetes
	Caixa de Pensions per a la Velleja i d'Estalvis, jun- tament amb el Municipi de Barcelona, per a l'adqui- sició de la col·lecció Plandiura.....	253,150'67		
1183	Per a satisfer la contribució sobre utilitats corresponent als havers, gratificacions i indemnitzacions que per- cebeixi el personal, i pensions que s'abonin al per- sonal passiu de la Generalitat.....	640,000		
1184	Per a satisfer l'import de l'1'20 per 100 sobre pagaments referents a les partides en les quals, per acord del Consell de la Generalitat no sigui descomptat als interessats l'esmentat import.....	6,400		986,550'67

 Article 3.^r
Despeses generals i atencions diverses

1185	Per al pagament de subscripcions, anuncis, publicacions oficials, revistes i periòdics.....	40,000		
1186	Per a la impressió de Memòries, Pressupostos, projectes, títols del Deute, i en general, per a publicacions, llibres i impressos necessaris per als serveis.....	80,000		
1187	Per a les despeses motivades per litigis.....	10,000		
1188	Per a satisfer els drets i honoraris que devenguin els Notaris en les subhastes i atorgaments d'escriptures en que intervinguin, així com les despeses que moti- ven els anuncis i edictes a l'efecte expressat.....	10,000		
1189	Per a la devolució d'ingressos indeguts que puguin fer-se durant l'exercici.....	5,000		
1190	Per a satisfer l'assignació corresponent a l'Agent repre- sentant a Madrid de les extingides Diputacions.....	6,250		
1191	Subvenció a la Mútua de Funcionaris de la Comissaria de Lleida.....	1,500		
1192	Subvenció al Col·legi del Secretariat Local de Tarragona.	2,500		
1193	Per a l'adquisició dels automòbils a què obliguin la re- presentació de la corporació i les necessitats dels serveis.....		115,000	
1194	Despeses de conservació i reparació dels edificis que formen part del patrimoni de la Generalitat.....	100,000		
1195	Per a atendre el pagament dels augments graduals de sou al personal de la Generalitat que els percep i els quals hauran de començar a percebre durant l'exercici.....	526,000		
1196	Per a auxilis en el cas de calamitats públiques.....	50,000		
1197	Imprevistos.....	70,000		1.016,250

 Article 4.^t
Despeses generals de caràcter circumstancial

1198	Per a atendre les despeses dels representants de la Ge- neralitat de Catalunya a la Comissió Mixta, cons- tituïda segons disposa l'Estatut, per al traspàs de serveis de l'Estat a la Generalitat.....	160,000		
1199	Per a atendre les despeses d'organització de Serveis i modificacions en els existents que deriven de les necessitats motivades per la creació o acoplament de serveis en el període del seu traspàs per part de l'Estat a la Generalitat.....	200,000		
1200	Habilitació de noves oficines per a la instal·lació de serveis corresponents a l'ampliació de facultats de la Generalitat, i principalment les que no es refe- reixen a serveis determinadament traspassats per l'Estat.....		250,000	610,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 5. ^e			
<i>Pensions, jubilacions i excedències</i>			
1201 A la vídua del que fou President Excm. Sr. Enric Prat de la Riba (en nom propi i en el dels seus fills menors).	12,000		
1202 Per a pagar les pensions corresponents als funcionaris jubilats de la Generalitat, continuats en la relació anexa número 1.....	320,614'37		
1203 Per a pagar les pensions reglamentàries vitalícies als Capataços i Peons jubilats del Servei d'Obres públiques, segons relació anexa número 2.....	48,738'28		
1204 Per a pagar les pensions acordades per la Generalitat i les desaparegudes Diputacions de Girona, Lleida i Tarragona a òrfens i vídues de funcionaris de les mateixes, segons relació anexe número 4.....	83,352'09		
1205 Per a satisfer altres pensions vitalícies.....	4,160		
1206 Per a jubilacions de funcionaris que s'acordin durant l'any pròxim.....	75,000		
1207 Per a jubilacions de Peons que s'acordin durant l'any pròxim.....	46,000		
1208 Per a pagar les pensions a òrfens i vídues que s'atorguin durant l'any 1933.....	5,000		
1209 Donatiu a la Caixa de Pensions dels Funcionaris de la Generalitat.....	40,000		
1210 Pensions de supervivents dels voluntaris catalans de la Guerra de Cuba de l'any 1869.....	2,700		637,564'74
Total del capítol X.....			5.968,584'73

RELACIÓ NUMERO 2 ANEXA AL PRESSUPOST DEL CAPITOL X, DESPESES I OBLIGACIONS DE CARACTER GENERAL

Pensions al personal passiu de l'extingida Diputació de Barcelona, segons detall

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Enric Sebastian i Besora, Cap major de Secretaria, jubilat....	16,000		
Lluís Sans i Buigas, Cap de Secció de Secretaria, jubilat.....	17,500		
Ricard Gay i Llopart, ídem.....	12,600		
Joan Burgada i Julià, Cap de Negociat, jubilat.....	10,800		
Ramon Balius i Almuni, Sub-Interventor, jubilat.....	12,150		
Josep M. ^a Morales i Lorenzo, Ajudant d'Obres públiques, jubilat.	10,400		
Miquel Cases i Martín, Oficial primer, jubilat.....	7,200		
Baldomer Vall i Vernet, ídem.....	6,400		
Josep Llàcer i Carbonell, ídem.....	7,000		
Lluís Alvarez-Cuevas, ídem.....	7,466'64		
Joan Guilló i Campodarve, ídem.....	9,450		
Alexandre Tornero i Martirena, ídem.....	9,450		
Francesc X. Sans i Buigas, ídem.....	9,450		
Josep A. Milà i Martí, ídem.....	9,450		
Francesc Sempere i Rico, ídem.....	9,450		
Rafael Silva i Ducàs, ídem.....	8,400		
Josep Ribelles i Comín, ídem.....	8,400		
Carles Vallmitjana i Abarca, Sobrestant d'Obres Públiques, jubilat.....	9,450		
Joan Arbell i Ginestà, Oficial segon, jubilat.....	5,400		
Jaume Grases i Fabrès, ídem.....	5,250		
Agustí Macià i Torres, ídem.....	7,500		
Josep Blasco i Fernández, ídem.....	6,750		
Berenguer Mir i Comas, Auxiliar primer, jubilat.....	1,350		
Gaspar Estéban i Navarro, Porter ordenança, jubilat.....	3,836		
Trifó Moraleda i Casanovas, ídem.....	4,536		
Francesc Molina i Escobeda, ídem.....	3,288		

	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Francesc Saludes Guerrero, ídem.....	3 836		
Josep Llorens i Torras, ídem.....	3,398'50		
Silveri Xiberta i Parera, ídem.....	1,926'75		
Manuel Díaz de la Fuente, ídem.....	2,473'33		
Carles Ollé i Esteve, ídem.....	4,452		
			235,013'22

Jubilats procedents de l'extingida Diputació de Girona

Manuel Almeda, Arquitecte.....	4,800		
Joan Benonis, Administrador de Beneficència.....	4,226		
Lluís Esteve i Elps, Uixer.....	2,199'83		
Salvi Pagès i Ortiz.....	6,100		
Joan Ribas i Tenas, Capellà.....	2,000		
Pere Pujol i Rubió, Capellà.....	1,760		
Miquel Mota i Feliu, Capellà.....	1,600		
			22,686'47

Jubilats procedents de l'extingida Diputació de Lleida

Tomàs Cabello, Oficial de Quintes.....	3,000		
Ermenter Escudero, ídem.....	3,600		
Miquel Viola, Cap de la Secció de Pressupostos.....	4,800		
Josep Sales, Oficial.....	2,940		
Joan A. Anglès, Metge de l'Hospital.....	3,500		
Eusebi Bellí, Ex-Director de l'Hospital.....	3,750		
Francesc Arbonès, Practicant de l'Hospital.....	2,100		
Antoni Florensa, Farmacèutic.....	4,400		
			28,090

Jubilats procedents de l'extingida Diputació de Tarragona

Francesc Salvat, Professor de Música de la Casa de Beneficència..	625		
Ramon Miró i Sabaté, Oficial primer de la Secció de Comptes municipals.....	6,000		
Josep M. ^a Morera i Baradat, Oficial segon de la Secretaria.....	2,650		
Josep Camarero i Rico, part proporcional corresponent a satisfer a l'Ajuntament de Segòvia.....	2,524,68		
Josep Píñol i Camen, Forner de la Casa de Beneficència.....	2,700		
Emili Vilà i Vallès, Capellà de la Casa de Beneficència.....	2,200		
			16,699'68

Peons jubilats, procedents de l'extingida Diputació de Girona

Rossend Pou, Capataç.....	1,200		
---------------------------	-------	--	--

Peons jubilats, procedents de l'extingida Diputació de Lleida

Francesc Altés, Capataç.....	1,296		
------------------------------	-------	--	--

Peons jubilats, procedents de l'extingida Diputació de Tarragona

Ildefons Bontran, Peó caminer.....	1,065		
Ramon Soler i Brunet, ídem.....	702		
Francesc Siscart i Guasch, ídem.....	563'40		
Cosme Sonet i Fontanals, ídem.....	1,126'80		
			5,953'20

Total..... 309,442'57

RELACIÓ N.º 3 DELS CAPATASSOS I PEONS CAMINERS JUBILATS

Francesc Jover i Dorca.
 Isidre Vendrell i Rodríguez.
 Joan Dru i Llonch.
 Severí Rovira i Fabré.
 Pere Vila i Minoves.
 Martí Claramunt i Brufau.
 Antoni Rosich i Gual.
 Antoni Valldosera i Rius.
 Simó Valls i Herms.
 Josep Raventós i Senet.
 Agustí Ribas i Cuadras.
 Baldomer Roca i Rovira.
 Joan Comellas i Escriu.
 Josep Gras i Santamaria.
 Josep Vallès i Ferrando.
 Ferran Serret i Puig.

Josep Romagosa i Piñol.
 Valentí Olivé i Vila.
 Joan Mussons i Vallès.
 Pere Escuder i Suñer.
 Francesc Such i Martínez.
 Antoni Segura i Capsi.
 Cosme Guix i Casals.
 Llorenç Riera i Reverter.
 Josep Vila i Anglada.
 Agustí Anglès i Barceló.
 Josep Serra i Sala.
 Pere Querolt i Sardà.
 Joaquim Labat i Farré.
 Josep Cristià i Vives.
 Tomàs Soler i Timonet.

RELACIÓ N.º 4 ANEXA AL PRESSUPOST DEL CAPÍTOL X, DESPESES I OBLIGACIONS DE CARÀCTER GENERAL

*Pensionistes vídues i òrfens de funcionaris procedents de l'extingida
 Diputació de Barcelona*

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Montserrat Corominas i Montaner, òrfena d'un Porter-Ordenança.	1,200		
Mercè Orellana i Torres, ídem.....	562'50		
Rosa Tarrida i Guílera, vídua d'un Peó caminer.....	182'50		
Vídua del Professor Vicenç Nubiola.....	1,714'20		
Vídua del funcionari Didac Vilar.....	1,714'20		
Vídua del Compositor Juli Garreta.....	3,600		
			8,973'40

Procedents de l'extingida Diputació de Girona

Narcisa Barguñà, vídua de Brunet.....	1,125
Teresa Rigau, vídua de Vallès.....	833'33
Rosa Andreu, vídua de Grahit.....	750
Concepció Rodés, òrfena de M. Rodés.....	750
Victòria Julià, vídua de Moret.....	638
Maria Oliveras, vídua de Badia.....	546'87
Carme Poch, vídua de Sirera.....	460'05
Teresa Sala, vídua de Fraga.....	456'25
Josefa Font, òrfena de Josep Font.....	703'12
Anna Turon, vídua de Bech.....	312'50
Carme Bech, òrfena de J. Bech.....	312'50
Concepció Calderon, òrfena de C. Martí.....	234'37
Marina Calderon, òrfena de Martí Calderon.....	234'37
Consol de Marlés, òrfena de Lluís Marlés.....	1,124'40
Ernesta Valentí, vídua de Josep Palahí.....	456'25
Maria Comalada, vídua de Guillem.....	750
Francesca Francesc, òrfena de J. Francesc.....	255'20
Encarnació Francesc, òrfena de J. Francesc.....	255'20
Josefa Francesc, òrfena de J. Francesc.....	255'20
Anna Francesc, òrfena de J. Francesc.....	255'20
Paula Lell, òrfena d'Antoni Lell.....	875
Carme Gardella, vídua de Gayelà.....	781'25
Anna Sabater, vídua de Julià.....	456'25
Teresa Grau, vídua de Serradell.....	456'25
Dolors Vila, vídua de Busquets.....	1,095
Carme Salvador, vídua de Bech.....	1,187'50

	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Teresa Puig, vídua de Tarruella.....	2,062'40		
Carme Llabina, vídua de Guimbernat.....	1,190		
Concepció Prats, vídua d'Olive.....	1,575		
Serafina Pomés, vídua de Corredor.....	2,056'25		
Alexandre Joy, vídua de Ribes.....	1,895'83		
Serafina Gou, vídua de Mulà.....	942'70		
Carme Cànoves i Soler, òrfena de Leopold Cànoves.....	1,575		
Isabel Cànoves, òrfena de Leopold Cànoves.....	1,575		
Joaquima Cànoves, òrfena de Leopold Cànoves.....	1,575		
			30,006'34

Procedents de l'extingida Diputació de Lleida

Vídua i dues filles de l'ex-Secretari senyor Angel Sánchez, a raó de 818'18 pessetes a la vídua, i 90'90 pessetes a cadascuna de les filles.....	999'99	
Isabel Farrerons, vídua d'Amorós.....	250	
Dolors Chic, vídua de Morante.....	500	
Carme Artisan, vídua d'Altisen.....	250	
Norberta Aynaga, vídua de Palasó.....	250	
Mercè Domingo, òrfena de Pere Domingo.....	360	
Anna Plana, òrfena de Josep Plana.....	250	
Nativitat Vida, òrfena de Josep Vidal.....	600	
Dolors Vilà, vídua de Viladrich.....	750	
Dolors Esclusa, vídua de Canera.....	250	
Assumpció Arnó, vídua de Villodres.....	250	
Narcisa Font, vídua de Serra.....	250	
Lluïsa Arbonés, vídua de Rodríguez.....	375	
Victorina Estrada, vídua d'Ortiz.....	1,125	
Gustau Sánchez, germà impedit de Josep M. ^a Sánchez.....	500	
Òrfens d'Antoni Besa.....	500	
Adelaida i Teresa Giné, òrfenes de Josep Giné.....	875	
Lluïsa Pintó, vídua de Pintó.....	500	
Josefa Calvo, òrfena de Josep Calvo.....	500	
Esperança i Assumpció Balcells, òrfenes de Pere Balcells.....	400	
Magdalena Guspí, vídua de Mompeó.....	750	
Lluïsa Hellín, vídua de Fontanals.....	1,450	
Mariagna Agelet, vídua de Miret.....	1,225	
Enric, Emília i Carme Montàncez, òrfens d'Enric Montàncez.....	3,000	
Mercè Morera, vídua de Ribelles.....	806'25	
Josefa Sans, vídua de Broto.....	962,50	
Maria Gilart, òrfena de Maria Bogue.....	360	
Maria Balagué, vídua d'Aguilà.....	500	
Carme Ribera, vídua de Castan.....	1,037,50	
U. Martínez, vídua de Moix.....	1,500	
Magina Oro, vídua de Montoliu.....	365	
Josefa Tolosa, vídua d'Aloy.....	540	
		22,231'23

Procedents de l'extingida Diputació de Tarragona

Josefa Teixidor, vídua de Gabriel.....	1,680
Elisa Soler, vídua de Monrabà.....	1,680
Maria Baradat, vídua de Morera.....	1,380
Mercè Bas, òrfena de Josep Bas.....	960
Dolors Alvarez, vídua de Ramos.....	600
Dolors Ramos, òrfena d'Antoni Ramos.....	600
Emília Alvarez, òrfena de Medi Alvarez.....	960
Maria Iborra, òrfena de Joan Iborra.....	960
Josefa Trobat, vídua de Garcíu.....	840
Anna Guinovart, orfe de Jaume Guinovart.....	840
Julià Puiggròs, òrfena de Julià Puiggròs.....	1,800
Maria Aguiló, vídua de Parieu.....	840
Carme Cervera, òrfena de Ferran Cervera.....	1,140
Dolors Llaboré, vídua de Josep Patau.....	1,500

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Francesca Riera, vídua de Josep Vidal.....	362'16		
Maria Pinyol, vídua de Gustó.....	1,500		
Maria Vallvé, vídua de Barceló.....	500		
Mercè Andrés, vídua de Pinyol.....	2,100		20,242'16
Total.....			81,453'13

El Sr. PRESIDENT: El senyor Secretari llegirà els vots particulars al capítol X.

El Sr. SECRETARI: «Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tener l'honor de formular el següent vot particular:

La part. 1185 del cap. X, art. 3.^a, que importa 40,000 pessetes, quedarà reduïda a 20,000 pessetes.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, F. Valls i Taverner, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada, Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

La part. 1193 del cap. X, art. 3.^a, que importa 115,000 ptes., quedarà reduïda a 85,000 ptes.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, F. Valls i Taverner, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada, Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen tenen l'honor de formular el següent vot particular:

Les parts. 1199 i 1200 del cap. X, art. 4.^a, quedaran suprimides.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Vidal i Guardiola, J. Vallès i Pujals, J. M. Tallada, Pau Romeva.»

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola per a defensar els vots particulars.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: El cap. X és una espècie de «pout-pourri» on hi ha despeses de tota mena; els tres vots particulars que nosaltres hem presentat es refereixen a tres despeses completament inconnexes les unes amb les altres. La primera és la menys important. Nosaltres hem trobat un augment molt considerable en la partida de subscripcions i anuncis a revistes i periòdics que es multiplica per quatre, si no estem mal informats. Considerem que això és exagerat. Però nosaltres que no hem tingut la fortuna en tota aquesta discussió de Pressupostos, que una sola de les nostres propostes fos acceptada, nosaltres creiem que n'hi ha dues de les que formulem en relació al cap. X, que valdria la pena que els senyors de la Comissió hi pensessin un moment i vegessin si es pot fer una cosa en el sentit d'acostar-se al nostre punt de vista. La primera és la que es refereix a l'adquisició d'automòbils amb la consignació de 175,000 pessetes.

La nostra Minoria ha formulat, al seu temps, propostes que no han estat acceptades de supressions de Departaments. Aquestes propostes es relacionaven amb el criteri exposat aquí pel cap del Consell i pel senyor Conseller de Finances el qual

deia que la divisió actual de Departaments no era una cosa que es pogués considerar com a definitiva, perquè vindria el traspàs de serveis i llavors era el moment de saber donar una estructuració definitiva als serveis que venien a dependre de la Generalitat de Catalunya. Nosaltres, que no hem tingut la fortuna d'aconseguir que la Cambra acceptés el nostre criteri que mentre no vingués el traspàs de serveis sabés esperar no gastant, la Cambra acordà esperar gastant més, reiterem el nostre prec en el que es refereix a les despeses de caràcter extraordinari.

I, finalment, l'altre vot particular que es refereix a les parts. 1199 i 1200 que són les que afecten al traspàs de serveis. En la discussió de la totalitat, nosaltres ens hem referit al perill que, al nostre entendre, contenia la partida d'ingressos procedint dels avenços pel traspàs de serveis, per l'import d'1.850,000 pessetes. Jo no he de repetir aquí els arguments que ahir vàrem formular. Quan nosaltres impugnàvem aquestes partides se'ns deia: es tracta de despeses que ja es fan aquí a Catalunya anticipadament, abans que vinguí el traspàs de serveis. Respecte a això he de contestar que no em satisfan aquestes explicacions, però suposem que sigui cert. Aleshores, quin és el sentit que tenen aquestes parts. 1199 i 1200? ¿Aquesta partida d'1.850,000 pessetes s'havia de destinar a despeses, que Catalunya anava fent per preveure el traspàs de serveis, com indicava el senyor Conseller de Finances d'una manera molt vaga com ho va reconèixer en la discussió de la totalitat?

La segona partida és bastant important per atendre les despeses de l'organització dels serveis traspasats quan nosaltres hem de partir de la base que en cap cas és possible que se'ns traspassin uns serveis que costen 10 i se'ns doni menys de 10. S'ha de saber si en els càlculs definitius se li dóna a Catalunya la compensació per l'acreixament de despeses o si Catalunya considera que ha de gastar més diners dels que gastava l'Estat en aquests serveis.

Considero possibles les dues coses però no les crec convenients en uns moments de transició, les quals despeses han d'estar sotmeses a les estrictament indispensables i aquest Pressupost conté partides tan inacceptables com aquestes dues, la supressió de les quals proposem: Una de 200,000 pessetes, del Pressupost ordinari, i una altra de 160,000 pessetes del Pressupost extraordinari.

Haurem de tornar a parlar d'aquest problema en discutir-se l'articulat, però, amb tot, creiem que és el moment de demanar al Govern que ens digui si considera indispensables aquestes partides i per quins motius, perquè no n'hi ha prou amb una afirmació, sinó que és precis argumentar i no basar-se en hipòtesis.

El Sr. COROMINES : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Coromines, President de la Comissió de Pressupostos.

El Sr. COROMINES : Vaig a contestar al senyor Vidal i Guardiola respecte de la doble significació d'aquestes dues partides.

Això, al meu entendre, no prejutja per a res el fet de si hi haurà serveis que pagarà la Generalitat sense que li siguin satisfets per la Hisenda de la República a canvi de la transmissió de serveis. El que hi ha és que hem de tenir una comptabilitat o altra i la comptabilitat exigeix, de vegades, que es facin avenços encara que després vinguin compensacions.

En les normes que s'han dictat per la Comissió Mixta, posa el Govern de la República, i nosaltres ho hem hagut d'acceptar, per ésser homes del Govern, que no es passaria cap servei que prèviament no s'hagués constituït l'òrgan per al desenvolupament adequat d'aquest servei a la Generalitat.

Per tant, hi haurà un «decalatge» entre el moment en què establim l'òrgan de la funció i el moment en què assumirem directament el servei i podrem ésser retribuïts. De manera que és molt possible que fins tractant-se de despeses que després hagin d'ésser pagades, i de despeses que vinguin a càrrec del Pressupost de la República, que haurem de començar pagant-les nosaltres, perquè després ens les reintegrin i si no tinguéssim consignació no podríem fer-ho i d'aquí la consignació pel desenvolupament d'aquells serveis.

I vaig a citar al senyor Vidal i Guardiola un cas en el qual ens hem trobat. És tracta de l'alta conveniència que hi havia per a Catalunya d'absorbir com més aviat millor els serveis que exercia la Direcció d'Administració del Ministeri de la Governació. És a dir, tot el que es refereix a l'acció tutelar i defensa de l'interès privat quant a les relacions entre l'Ajuntament i l'Estat (recursos, tramitació de Pressupostos, etc.). Això era molt difícil d'aconseguir dintre de l'organització general, perquè és molt difícil veure quins són els empleats del Govern civil que tenen cura d'una cosa determinada i quins d'una altra, perquè en els Governos civils tots ho feien tot, un dia tots feien eleccions, i un altre dia tot prestaven un servei diferent, i això són coses difícils d'harmonitzar; i l'avantatge per a Catalunya era tan gran d'absorbir aquest servei, que nosaltres ens hem avançat a absorbir-lo sense que tinguem la forma com ha d'ésser-nos retribuït.

És, però, indubtable que quan haguem absorbit els serveis podrem dir el que costen entre tots i la quantitat que hagi de donar el Pressupost de la República, i si no tinguéssim les degudes consignacions, com podríem pagar-ho?

No sé si explico suficientment la necessitat de tenir una consignació amb càrrec a la qual paguem uns serveis quan es presenti la conveniència d'absorbir-los i abans de determinar la forma com ens seran pagats a nosaltres, però sense prejutjar el que aquests serveis un dia o altre ens siguin abonats.

Quant a les dues altres partides referides pel senyor Vidal i Guardiola, és difícil poder defensar-

les, explicar-les o combatre-les. Perquè tanta defensa hi ha per dedicar 24,000 pessetes a revistes, com 40,000 pessetes, perquè això serà degut senzillament que els serveis han considerat que hi havia poca consignació; i quant a l'adquisició d'automòbils, el fet que ho posem aquí no vol pas dir que els haurem d'adquirir, sinó que en el cas de no haver-hi l'oportuna consignació no podríem comprar-los si s'haguessin de menester, però repeteixo que això no vol pas dir que ara haguem d'anar a comprar automòbils.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola per a rectificar.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Seguiré l'exemple del meu estimat i respectat amic senyor Coromines, no dedicant molta atenció a dos dels tres problemes dels quals he parlat i em limitaré al traspàs de serveis que, al nostre concepte, és la cosa més interessant. Però en relació a aquest punt jo he de dir al meu estimat amic que tota vegada que parlem d'això, encara que sembli que en parlem repetidament, en realitat en parlem molt poc, perquè ens ha fet impressió les indicacions sobre la necessitat d'ésser molt discrets, i jo he procurat fins avui, i no he de canviar aquesta norma, ésser-ho; cada vegada que parlem d'això he de declarar que ho entenc menys. Hi ha dues coses que cada vegada les entenc menys: Per una banda el sentit de les diverses partides que figuren en el Pressupost, tant de despeses com de les dues més importants del Pressupost d'ingressos. Això no ho entenc, però he de declarar que no entenc tampoc, i ja sé que no és objecte de discussió avui, les normes financeres que segueix la Comissió Mixta per a resoldre l'aspecte financer del traspàs dels serveis.

He de dir també, contestant al senyor Coromines, contestant al problema de comptabilitat que plantejava, que la forma en què és presentada en el Pressupost, és inadequada.

El senyor Coromines és un mestre, i com a tal l'hem escoltat moltes vegades amb respecte, però no sé veure que les consignacions del Pressupost d'ingressos ni les del de despeses tinguin relació amb facilitar el moviment d'aquestes operacions. I la millor prova de què aquestes partides no tenen l'aspecte comptable que els ha volgut donar el senyor Coromines, està en les seves mateixes explicacions que discretament i patriòticament he escoltat, si bé he de declarar que m'he alarmat.

Perquè ja ho he dit abans, jo admeto la possibilitat, tots nosaltres hem d'admetre la possibilitat que en fer-se un traspàs de serveis, cost per pessetes, sense marge, caben les dues possibilitats pel pervindre: o que Catalunya recabi, en ús dels drets que l'Estatut li dona, un marge, reconeixent que l'Estat prestava amb molta deficiència molts dels serveis, o, essent així, Catalunya digui que cal prestar-se millor i vagi a cercar en la capacitat contributiva de Catalunya aquest marge. Les dues coses les admetem possibles; ja veurem quins dels dos criteris s'ha d'aplicar. Però aquest «decalatge», paraula que ha pronunciat el senyor Coromines, aquest «decalatge» fran-

cament ens alarma perquè nosaltres no veiem ni en l'Estatut ni en cap de les disposicions que s'han publicat i que nosaltres hem tingut el deure d'estudiar curosament, en cap d'elles hem vist d'on pot Catalunya recuperar aquestes despeses, aquest «decalatge» que Catalunya s'avancés a fer. Per altra part si això, senyor Coromines, és una conformitat amb les partides que discutim, jo entenc que no ni ha prou amb 450,000 pessetes, ni amb 4.500,000, ni amb tot el Pressupost actual de Catalunya, que està en perill si és aquest el criteri que es pugui aplicar en aquesta classe de serveis.

El Sr. COROMINES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Coromines.

El Sr. COROMINES: Seria difícil que jo contestés a una de les indicacions que ha fet el senyor Vidal i Guardiola respecte a les orientacions que té la Comissió Mixta per a resoldre els problemes financers que planteja l'aplicació de l'Estatut, i seria difícil perquè a hores d'ara la Comissió Mixta no en té cap. La Comissió Mixta ha començat a estudiar aquests problemes, i l'aspecte econòmic no l'ha resolt ni tan sols l'ha plantejat. Jo no li puc contestar en aquest aspecte. Respecte d'altres possibilitats que es plantegen i d'algunes manifestacions que ha fet el senyor Vidal i Guardiola, em permetrà que no li contesti. Em permetrà que no li contesti perquè són coses a discutir, i quan es discuteix entre dues parts es fa molt difícil que un comenci a prendre posicions i que nomeni aquelles coses que implicarien una atenció en la discussió definitiva. Jo em penso que seria una imprudència per la nostra part venir aquí a prejudicar les discussions i la resolució que a aquestes discussions s'hagi de donar. Jo no dono la importància que li dona el senyor Vidal i Guardiola dient que creu que no pot ésser motiu d'alarma en aquest tema del «decalatge» usant aquesta paraula bàrbara, però com que és clara, m'he permès utilitzar. No és això, senyor Vidal i Guardiola. Es tracta de petits moments, de coses insignificants per la seva importància, perquè quan hi hagi algun traspàs important indubtablement que no es podrà fer perquè no tindrem diners per a fer-ho, però poden haver-hi coses com aquesta dels empleats del Govern Civil que no tenen cap importància financierament i que, en canvi, tenen una gran importància que políticament les absorbim. Jo penso que no solament la Majoria ni les minories, sinó el Govern de Catalunya ha de voler que com més aviat millor se li retin aquells serveis que ha de tenir, i si això es pot fer alguna vegada amb un petit sacrifici d'avanzament del cost de rescatar-los, jo crec que estem en l'obligació de fer-ho, i per a facilitar això hem d'obrir un compte en el Pressupost, compte que poden ésser aquestes partides, que podrien no haver-s'hi posat, potser en una forma tan específica com voldria el senyor Vidal i Guardiola, però que com que jo la considero pràctica penso que la partida escollida va per davant fins d'aquestes necessitats científiques de comptabilitat.

El CONSELLER de Finances: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances: Brevíssimes paraules, només com el punt és important de no intervenir-hi podria semblar una deserció del meu deure. Jo, en nom del Consell, subscriu les paraules del President de la Comissió senyor Pere Coromines i al mateix temps, per a manifestar que aquest punt crec que té aquella claredat pràctica en la qual ell es manifestava. No sols hi ha la qüestió de concretar allò que parlava, de si en un moment determinat convingui en alguna matèria no prejudicar les solucions que es puguin donar a les discussions posteriors a la Comissió Mixta, sinó que, a més, hi ha el cas que procedeix a aquest Pressupost, al qual em vaig referir el primer dia en què vaig exposar davant del Parlament quina era la veritable situació d'excepcionalitat en què nosaltres ens trobavem. Estem davant d'una situació de les màximes excepcionals per un poble en aquest sentit. Nosaltres havem de fer una adaptació d'una sèrie de serveis el traspàs dels quals ha de venir i encara no sabem en quines condicions vindran. Nosaltres hem de fer unes previsions que hem procurat siguin tot el clares i diàfanes possibles i sempre amb el control del Parlament sobre el què es faci en aquest sentit; però nosaltres creiem que són necessàries aquestes partides que, per altra banda, tenen la seva contrapartida, per a poder fer aquest traspàs de serveis en la forma indicada pel senyor Coromines.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Unes paraules. Moltes gràcies senyor Conseller de Finances. El problema que hem discutit tindrà la seva lògica continuació en discutir l'articulat, V. S. acaba de dir fa mig minut que aquests traspàsos tindran el control del Parlament. Si hi hagués manera que la V. S. repassés alguns extrems del vot particular que nosaltres hem formulat amb relació a aquest problema, potser cauria la seva base amb la major base de les observacions que jo he formulat.

El Sr. CONSELLER de Finances: Una observació. Ja ho he indicat abans, no he dit els traspàsos al control del Parlament; he dit, en una interrupció que jo feia al senyor Vidal i Guardiola quan ell parlava de què no s'havia acollit cap de les indicacions fetes per la Minoria regionalista — jo m'hi adreçava en una semi-interrupció — deia que hi havia la intenció per part del Consell, de proposar a la Comissió precisament l'adaptació, en part, d'algunes de les esmenes que feia la Minoria regionalista a l'articulat; de manera que precisament la part de l'augment de despeses, quan hagin de venir unes despeses per damunt del Pressupost, haurà de venir al Parlament i es podrà, en discutir l'articulat, impugnar-ho.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Moltes gràcies.

El Sr. PRESIDENT: Queda rebutjat el vot particular amb el vot a favor de la Minoria regionalista. ¿S'aprova el capítol 10.^o d'acord amb el dictamen de la Comissió? Resta aprovat. Es passa al capítol 11.^o

Un Sr. SECRETARI:

CAPÍTOL XI

 OBLIGACIONS PROCEDENTS D'EMPRÈSTITS
I ALTRES OPERACIONS DE CRÈDIT

 Article 1.^r

Partides	<i>Obligacions procedents d'operacions de crèdit</i>	Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari Pessetes	
1211	Per a satisfer a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, els terminis corresponents a 30 de juny i 31 de desembre de 1933, en concepte d'interessos i amortització del préstec contractat amb l'esmentat organisme per la extingida Mancomunitat de Catalunya, en destinació a les obres de construcció dels edificis de la Institució Maternal Catalana de la Casa de Maternitat i Expòsits.....			27,311'88
1212	Per a satisfer a l'Institut Nacional de Previsió i a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis el cànon anual per a interessos i amortitzacions corresponents a l'exercici de 1933 referent al préstec de 5.000,000 de pessetes, contractat amb destinació a obres i instal·lacions de la Universitat Industrial, mitjançant escriptura pública, autoritzada pel Notari senyor Ramon Forn, el 6 de juliol de 1927; una cinquantena part l'Institut Nacional de Previsió, i quatre cinques parts la Caixa de Pensions per a la Vellesa i Estalvis.	325,257		
1213	Per a satisfer a l'Institut Nacional de Previsió i a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis el cànon anual per interessos i amortització, corresponent a l'exercici de 1933, referent al préstec de pessetes 3.000,000, contractat amb destinació a obres i instal·lacions de la Universitat Industrial, mitjançant escriptura pública, autoritzada pel Notari senyor Josep M. Aguirre, el 30 de juliol de 1929; una tercera part l'Institut Nacional de Previsió i dues tercers parts la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis.....			195,154'20
1214	Per a satisfer a l'Institut Nacional de Previsió i a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis el cànon anual, per interessos i amortització, corresponent a l'exercici de 1933, referent al préstec de 2.500,000 pessetes, contractat amb destinació a obres i instal·lacions de la Universitat Industrial, mitjançant escriptura pública, autoritzada pel Notari senyor Joaquim Recoder, el 14 de novembre de 1931; una cinquena part l'Institut Nacional de Previsió i quatre cinques parts la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis.....			162,628'60
1215	Per a satisfer a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis l'import dels interessos, al 6 per 100 anual, del préstec de 3.000,000 de pessetes, atorgat per conveni de 5 d'octubre de 1931, per a atendre les necessitats de Tresoreria.....	180,000		
1216	Per a satisfer a la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis l'import dels interessos al 5'5 per 100 anual de l'ampliació del préstec de 7.500,000 pessetes, atorgat per conveni de 27 de juny de 1932, per atendre les necessitats de Tresoreria.....	412,500		
1217	Per a atendre el pagament de l'anualitat corrent d'interessos i amortització dels préstecs contractats per la Caixa d'Estalvis de la Generalitat, amb destinació a			

Partides		Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	Pessetes
	les obres de l'Hospital Xifré, que usufructua la Beneficència, en virtut del pacte entre la desapareguda Diputació de Barcelona i l'Ajuntament d'Arenys de Mar.....	33,200		
1218	Per a satisfer al Banc de Crèdit Local d'Espanya els interessos de l'ampliació del crèdit contractat amb l'extingida Diputació de Girona, per al Pressupost extraordinari de 1929.....	254,947'77		
1219	Per a satisfer al Banc de Crèdit Local d'Espanya els interessos del préstec concedit per respondre de la fiança per garantia del Servei de Recaptació de Contribucions a Girona.....	101,164'44		
1220	Per al pagament dels interessos al 5'5 per 100 de la hipoteca de 65,000 pessetes, que caducà l'any 1928, prorrogada sobre la finca que la extingida Diputació de Lleida adquirí per a Granja Agrícola, lliurada a l'Estat per tal de convertir-la en estació experimental d'arboricultura i fructicultura, per la Secció Agro-nòmica.....	3.375		
1221	Per a satisfer a la Caixa d'Estalvis de la Generalitat de Catalunya els interessos al 6 per 100 del préstec de 2.300,000 pessetes, en compte-corrent obert en 25 de gener de 1930, per atendre necessitats de Tresoreria.	138,000		
1222	Per a noves operacions que sigui necessari acordar.....	450,000		2.283,538,89

Article 2.^a*Obligacions procedents d'Emprèstits**Servei d'interessos i amortització dels Emprèstits en circulació***A m o r t i t z a c i ó**

Emprèstit de 9.000,000 de la Diputació de Barcelona:

1223	Sorteig de juny de 1933 (167 Obligacions).....	83,500	
1224	Sorteig de desembre de 1933 (171 Obligacions).....	85,500	169,000

Emprèstit de 5.000,000 de la Diputació de Barcelona:

1225	Sorteig de juny de 1933 (78 Obligacions).....	39,000	
1226	Sorteig de desembre de 1933 (79 Obligacions).....	39,500	78,500

Emprèstit de 13.000,000 de la Diputació de Barcelona:

1227	Sorteig de juny de 1933 (99 Obligacions).....	49,500	
1228	Sorteig de desembre de 1933 (101 Obligacions).....	50,500	100,000

Emprèstit de 7.000,000 de la Diputació de Barcelona:

1229	Sorteig de juny de 1933 (28 Obligacions).....	14,000	
1230	Sorteig de desembre de 1933 (28 Obligacions).....	14,000	28,000

Emprèstit de 27.500,000 de la Diputació de Barcelona:

1231	Sorteig de juny de 1933 (774 Obligacions).....	387,000	
1232	Sorteig de desembre de 1933 (797 Obligacions).....	398,500	785,500

Emprèstit de 5.000,000 (ampliació del de 27.500,000) de la Diputació de Barcelona:

1233	Sorteig de juny de 1933 (141 Obligacions).....	70,500	
1234	Sorteig de desembre de 1933 (145 Obligacions).....	72,500	143,000

Emprèstit de 60.000,000, 6 per 100, interprovincial:

1235	Sorteig de juny de 1933 (170 Obligacions).....	85,000	
1236	Sorteig de desembre de 1933 (170 Obligacions).....	85,000	170,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Emprèstit de 15.000,000 de la Mancomunitat de Catalunya:			
1237 Sorteig de juny de 1933 (12 Obligacions).....	6,000		
1238 Sorteig de desembre de 1933 (12 Obligacions).....	6,000		12,000
Emprèstit de 60.000,000 de la Mancomunitat de Catalunya:			
1239 Sorteig de juny de 1933 (8 Obligacions)	4,000		
1240 Sorteig de desembre de 1933 (8 Obligacions).....	4,000		8,000
Emprèstit de 10.000,000 de la Caixa de Crèdit Comunal:			
1241 Sorteig de juny de 1933 (70 Obligacions).....	35,000		
1242 Sorteig de desembre de 1933 (80 Obligacions).....	40,000		75,000

Interessos

Emprèstit de 9.000,000 de la Diputació de Barcelona:			
1243 13,243 cupons, venciment 31-III-1933.....	74,491'87		
1244 13,243 cupons, venciment 30-VI-1933.....	74,491'88		
1245 13,076 cupons, venciment 30-IX-1933.....	73,552'50		
1246 13,076 cupons, venciment 31-XII-1933.....	73,552'50		296,088'75
Emprèstit de 5.000,000 de la Diputació de Barcelona:			
1247 8,025 cupons, venciment 31-III-1933.....	45,140'62		
1248 8,025 cupons, venciment 30-VI-1933.....	45,140'63		
1249 7,947 cupons, venciment 30-IX-1933	44,701'87		
1250 7,947 cupons, venciment 31-XII-1933.....	44,701'88		179,685
Emprèstit de 13.000,000 de la Diputació de Barcelona:			
1251 24,073 cupons, venciment 31-III-1933.....	135,410'62		
1252 24,073 cupons, venciment 30-V-1933.....	135,410'63		
1253 23,974 cupons, venciment 30-IX-1933.....	134,853'75		
1254 23,974 cupons, venciment 31-XII-1933.....	134,853'75		540,528'75
Emprèstit de 7.000,000 de la Diputació de Barcelona:			
1255 13,852 cupons, venciment 31-III-1933.....	103,890		
1256 13,852 cupons, venciment 30-VI-1933.....	103,890		
1257 13,824 cupons, venciment 30-IX-1933.....	103,680		
1258 13,824 cupons, venciment 31-XII-1933.....	103,680		415,140
Emprèstit de 27.500,000 de la Diputació de Barcelona:			
1259 53,520 cupons, venciment 31-III-1933.....	401,400		
1260 53,520 cupons, venciment 30-VI-1933.....	401,400		
1261 52,746 cupons, venciment 30-IX-1933.....	395,595		
1262 52,746 cupons, venciment 30-XII-1933.....	395,595		1.593,990
Emprèstit de 5.000,000, ampliació del de 27.500,000, de la Diputació de Barcelona:			
1263 Per a pagar els interessos de les Obligacions en circulació d'aquest Emprèstit en els respectius venciments....	179,240		179,240
Emprèstit de 30.000,000 (Montseny i Beneficència) de la Diputació de Barcelona:			
1264 Per a pagar els interessos de les Obligacions en circulació d'aquest Emprèstit en els respectius venciments....	197,920		197,920
Emprèstit especial de 1.125,000 pessetes de la Diputació de Tarragona per a fiança del Servei de Recaptació de Contribucions:			
1266 Per a satisfer els interessos de 2,250 Obligacions de l'Em-			

Partides	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
prèstit especial emès per la Diputació de Tarragona per a la creació del Servei de Recaptació de Tributs de l'Estat.....	67,500		67,500
Deute interprovincial de les desaparegudes Diputacions catalanes:			
1267 Per a satisfer els interessos corresponent al nomenat Deute Interprovincial 6 per 100, al de la dissolta Mancomunitat de Catalunya i al de la Caixa de Crèdit en liquidació.....	3.535,102'50		3.535,102'50
1268 Per a satisfer l'import líquid de Cupons i Obligacions amortitzades del Deute de les extingides Diputacions corresponents a venciments d'anys anteriors a 1933, per raó d'haver-se efectuat el reintegrament del dit import a l'efectuar-se la justificació dels comptes referents als dits venciments.....	100,000		100,000
Total del capítol XI.....			10.957,733'89

El Sr. PRESIDENT : No hi cap vot particular. ¿Hi ha algun senyor Diputat que vulgui fer alguna observació? Resta aprovat el capítol 11.^è. Han transcorregut les hores reglamentàries. Hi ha el compromís adquirit ahir per les diferents fraccions de la Cambra de continuar avui la discussió del Pressupost fins a finalitzar-la. Jo sotmeto a la consideració de la Cambra si es suspèn ara la sessió fins a dos quarts d'onze, o bé si es vol continuar-la.

El Sr. CONSELLER de Finances : Si només n'hi ha per una hora, podria prorrogar-se. (*Diversos senyors Diputats mostren la seva conformitat a aquestes paraules.*)

El Sr. PRESIDENT : Així, s'acorda la pròrroga?

Diversos senyors DIPUTATS : Sí, Sí.

El senyor PRESIDENT : Resta acordada. Es passa al Pressupost d'Ingressos, que serà llegit.

Un Sr. SECRETARI:

PRESSUPOST D'INGRESSOS

CAPÍTOL I

RENDIMENT DEL PATRIMONI

Article 1.^r

Rendiment de Propietats

Partides	(Relació anexa I):	
	Per partides	Per conceptes
	Pessetes	Pessetes
1 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Barcelona.....	34,000	
2 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Girona.....	817'97	
3 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Lleida.....	4,373'20	
4 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Tarragona.....	75,000	39,266'17

Article 2.ⁿ

Rendiment de valors i efectes cotitzables

5 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Barcelona.....	22,051'54
6 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Girona.....	41,272'76
7 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Lleida.....	60,320'64
8 Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Tarragona.....	9,974'08
9 Interessos dels valors que constitueixen la fiança per a res-	

Partides	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
pondre dels Serveis de Recaptació de Contribucions de l'Estat, de Barcelona.....	251,600	
IO Interessos dels valors de la fiança per a respondre del mateix Servei a Girona.....	11,175	
II Interessos dels valors de la fiança per a respondre de l'esmentat Servei a Tarragona.....	36,806'05	433,200'07
Total del capítol I.....		472,466'24

RENDIMENTS DE PROPIETATS, CENSOS I CANONS DEL PATRIMONI DE LA GENERALITAT

(Relació annexa I)

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Barcelona

Producte de l'arrendament d'un solar procedent de l'antiga Granja Experimental.....	6,000	
Producte probable dels rendiments d'immobles pertanyents a la Casa de Maternitat i Expòsits.....	7,000	
Probable ingrés de la «Torre Ribera», de Santa Coloma de Gramanet, destinada a Clínica Mental.....	7,000	
Probable ingrés per les finques que pertanyen a la Generalitat, afectes al Patronat del Montseny.....	8,000	
Idem íd. d'altres propietats no especificades.....	6,000	34,000

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Girona

Import de la meitat del lloguer de la casa n.º 9 del carrer de l'Ancora, de Madrid, propietat de l'Hospital de Girona pro-indivís amb l'Hospital d'aquella capital.....	750	
Tercera part de la renda de la Causa Pia de Sala Amat, a percebre del Cabilde Catedral de Girona.....	53'33	
Cens de dues gallines que presta la senyora Maria Pons de Llambilles...	12	
Producte de la Pia Almòina.....	2'64	817'93

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Lleida

Import anual del dret d'Administració i ús per vint-i-cinc anys de la hisenda Espinalgosa i de l'edifici anomenat «hospederia», situats als termes de Pinós i Riner, respectivament, cedit a la Comunitat de Benedictins del Santuari de la Mare de Déu del Miracle.....	1,500	
Cànon anual que satisfà l'arrendatari d'una peça de terra a la partida de «Camprodon».....	100	
Producte dels lloguers de les cases n.º 3 del carrer de Sant Antoni i de la d'Alcamora, de Lleida, propietat de la Casa de Maternitat...	2,230	
Cens a càrrec del senyor Josep Monné.....	9'86	
Llegat instituït pel senyor Domènec Tey a favor de la Casa de Misericòrdia, consistent en una anualitat de 100 lliures catalanes per cent anys, que graven la casa n.º 12 del carrer Major d'aquella ciutat.....	266'67	
Un altre llegat, igual que l'anterior, del mateix senyor Domènec Tey.	266'67	4,373'20

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Barcelona

Cànon que ha de pagar el senyor Julià Güetche.....	45	
Producte de l'arrendament d'un bancal en el terme de Ribaroja.....	30	75
Total.....		39,266'17

RENDIMENTS DE VALORS I EFECTES COTITZABLES DEL PATRIMONI DE LA GENERALITAT

(Relació anexa II)

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Barcelona

	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
Interessos d'una inscripció nominativa intransferible del Deute Interior 4 per 100 n.º 6064, procedent del 80 per 100 de Propis, de valor nominal 439,967'23 pessetes.....	14,078,96	
Interessos de dos títols del Deute Perpetu Interior 4 per 100, Serie C, de valor nominal 5,000 pessetes cada un, n.º 83296 i 83297....	316	
Dividend d'accions del Banc Comercial de Barcelona.....	200	
Interessos d'una inscripció intransferible del Deute Perpetu Interior 4 per 100, procedent de Propis, n.º 4338, de valor nominal 31,414'20 pessetes.....	1,005'28	
Interessos de 3,900 pessetes nominals de Deute Interior 4 per 100, en un títol serie B, un altre serie A, quatre serie H i un serie G.	123'24	
Interessos de 40 Obligacions Deute Municipal de Barcelona, emissió de 1903.....	813'78	
De 270 Obligacions de la Companyia de Ferrocarril de Madrid a Saragossa i Alacant, serie C.....	4,874'85	
D'1 Obligació del Ferrocarril de Tarragona a Barcelona i França...	9'43	
De 6 Accions nominatives de l'Espanya Industrial, S. A.....	630	22,051'54

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Girona

Producte líquid de les inscripcions intransferibles, propietat de l'Hospital.....	17,982'76	
Producte d'Accions del Banc d'Espanya, propietat de l'Hospital....	910	
Producte líquid de les inscripcions intransferibles, propietat de l'Hospici.	22,380	41,272'79

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Lleida

Interessos de la làmina del Deute Perpetu intransferible al 4 per 100, corresponent a Caldes de Boí, de n.º 2069 i capital nominal pessetes 4,754'23, deduït el 20 per 100 per al Tresor.....	152'12	
Interessos líquids de tres làmines del Deute Perpetu Interior sèrie A; dues de la sèrie B, una de la sèrie C, una de la sèrie G, i una altre de la sèrie H, les quals representen un capital nominal de 11,800 pessetes.....	377'60	
Interessos de la làmina del Deute Perpetu 4 per 100 intransferible, de n.º 2072 i capital nominal 81,725'71 pessetes, propietat de la Casa de Maternitat.....	2,615'20	
Interessos de tres làmines Deute Perpetu, n.º 2070, 2071 i 2079, el capital de les quals és de 82,095'97 pessetes, pertanyents a la Casa de Misericòrdia.....	2,627'04	
Per dos terços de quatre cinquès de la làmina n.º 160 procedent de la Pia Almòina de Lleida, de capital nominal 3,184,087'11 pessetes amb deducció del 20 per 100 per al Tresor i del 10 per 100 sobre el líquid per a la Junta Provincial de Beneficència; corresponent per meitat a la Casa de Misericòrdia i Casa Inclusa de Lleida.	48,907'68	
Interessos de vuit làmines del Deute Perpetu pertanyents a l'Hospital de n.º 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2076, 2077 i 2078, el capital nominal de les quals és de 176,282'85 pessetes.....	5,641	60,320'64

Procedents del Patrimoni de l'extingida Diputació de Tarragona

Interessos d'una inscripció nominativa intransferible 4 per 100, procedent de propis (Deute Interior), de valor nominal 13,411'81 pessetes, procedents de la Casa Galera.....	428'56	
---	--------	--

	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
Interessos de sis títols del Deute Perpetu sèrie A, n.º 133719-21; sèrie H, n.º 116301-2 i sèrie G, n.º 144988.....	47'40	
Interessos dels següents títols del Deute Amortitzable 5 per 100, lliure d'impostos, emissió 1927; quatre de la sèrie A, n.º 764049-52; quaranta-un de la sèrie B, n.º 265238-78, i un de la sèrie F, n.º 2600.	7'775	
Interessos del Deute Interprovincial 6 per 100, pertanyents a la Casa de Maternitat i Expositors.....	1,723'12	9,974'08
<i>Fiances constituïdes en garantia de la prestació del Servei de Recaptació de Contribucions de l'Estat</i>		
Per l'extingida Diputació de Barcelona:		
Interessos corresponents a l'any 1932 de 2.975,000 pessetes nominals, Deute amortitzable 5 per 100, emissió 1927 (amb impostos).....	119,000	
Interessos corresponents a l'any 1932 de 4.950,000 pessetes nominals, Deute amortitzable 4 per 100.....	136,000	255,000
A deduir:		
Probable aminoració per timbres, custòdia i agenciament per al cobrament a Madrid.....	3,400	251,600
Per l'extingida Diputació de Girona:		
Interessos de valors afectes al dipòsit per respondre del Servei de Recaptació de tributs de l'Estat.....	11,175	11,175
Per l'extingida Diputació de Tarragona:		
Interessos dels títols de Deute amortitzable 3 per 100, de valor nominal 1.233,000 pessetes, per respondre del Servei de Recaptació de Tributs de l'Estat.....	36,806'05	36,806'05
Total.....		433,200'07

CAPÍTOL II

INGRESSOS D'INSTITUCIONS I SERVEIS DE LA GENERALITAT

Article 1.º

Ingressos per serveis prestats

Partides		
12	Drets de matrícula, exàmens, ingrés, inscripció i altres de les Escoles i Institucions de Cultura de la Generalitat (relació anexa III).....	196,500
13	Drets d'anàlisi, dictàmens i serveis del Laboratori general d'Assaigs i Condicionament.....	64,000
14	Drets d'anàlisi dels Laboratoris dels Serveis Tècnics d'Agricultura i altres Laboratoris de Centres de la Generalitat, excepte els sanitaris.....	28,000
15	Ingressos de serveis d'assistència social d'institucions de la Generalitat, no compresos en altres partides, en particular estades de pagament de dementes i en hospitals.....	315,000
16	Ingressos en concepte de drets o taxes per serveis de l'organització sanitària: anàlisis, vacunacions, desinfeccions, trasllat de malalts i altres serveis de salubritat i higiene.....	162,000
17	Ingressos per subscripcions d'Ajuntaments i particulars del <i>Bulletí Oficial</i> de Girona, Lleida i Tarragona, anuncis i edictes.....	62,000
18	Ingressos deguts a la venda de publicacions no expressades en altres partides, diferents serveis de la Generalitat.....	25,000
		852,500

Partides	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
Article 2. ^a		
<i>Ingressos per productes obtinguts</i>		
19 Import de la venda de productes agrícoles i bestiar procedent de la Granja Agrícola de Caldes de Montbui.....	74,800	
20 Import de la venda dels productes obtinguts en la Granja Vora-mar d'Altafulla.....	32,000	
21 Import de la venda dels productes que s'obtinguin en la Granja Oleícola de Borges Blanques.....	5,000	
22 Venda dels productes obtinguts en l'Horta del Sanatori Martí Julià, de Girona.....	2,500	
23 Venda dels porcs criats a la Casa de Misericòrdia de Lleida..	2,000	
24 Material i maquinària construïts als tallers de l'Escola del Treball.....	80,000	
25 Productes obtinguts en les impremtes de les Cases d'Assistència de Girona i de Lleida.....	46,000	
26 Producte del lloguer de màquines i útils de servei.....	20,000	
27 Venda de material inútil i desferres pertanyents a les extingides Diputacions.....	18,500	
28 Productes obtinguts en altres centres de la Generalitat, no expressats en consignació separada.....	16,000	296,800

Article 3.^r*Ingressos per distints conceptes d'altres Institucions*

29 Ingressos de la Casa de Caritat de Barcelona (relació anexa IV):			
Rendes.....	32,504'32		
Arbitris i manufactures.....	3.534,066'29		
Ingressos extraordinaris.....	457,500		
Ingressos eventuais.....	369,926'39		
Reintegraments.....	25,500	4.419,497	4.419,497
Total del capítol II.....			5.568,797

IMPORT DELS DRETS DE MATRÍCULA, EXAMEN I INGRÉS O INSCRIPCIÓ I ALTRES DE LES ESCOLES I INSTITUCIONS DE CULTURA DE LA GENERALITAT

(Relació anexa III)

	Pessetes
Escola del Treball; classes nocturnes i diurnes, serveis de dutxes i biblioteques....	18,000
Escola Professional per a la Dona.....	11,000
Escola d'Administració pública.....	40,000
Institut d'Estudis Comercials.....	4,500
Institut-Escola.....	38,000
Escola Normal i Escola d'Estiu.....	16,000
Escola Superior d'Agricultura.....	13,500
Escoles Mitjana i Pràctica d'Agricultura.....	5,000
Escola de Teixits de Punt de Canet de Mar.....	3,500
Escola de Bibliotecàries.....	4,000
Escola de Sorts-muts i Cecs de Lleida.....	6,500
Cursets de preparació i perfecció tècnica de Metges, Veterinaris i Farmacèutics de Girona.....	4,000
Extensió d'Ensenyament Tècnic.....	14,000
Ingressos de les altres Escoles i Institucions de Cultura de la Generalitat, no consignades en la relació anterior.....	18,500
Total.....	196,500

PRESSUPOST D'INGRESSOS DE LA CASA DE CARITAT DE BARCELONA

(Anex)

Resum per capítols i articles

CAPÍTOL I

Rendes

Articles		Pessetes	Pessetes
1	Propietats.....	16,000	
2	Censos.....	36'90	
3	Interessos d'efectes públics i altres valors.....	16,467'42	32,504'32

CAPÍTOL II

Arbitris i manufactures

1	Arbitris.....	466,264'84	
2	Cotxes Funeraris.....	1.367,501'45	
3	Pompes Fúnebres.....	500,000	
4	Transports d'Higiene i Beneficència.....	320,000	
5	<i>Boletín Oficial</i> i Impremta.....	831,300	
6	Tallers.....	49,000	3.534,066'29

CAPÍTOL III

Ingressos extraordinaris

1	Donatius i almoines.....	307,500	
2	Herències i llegats.....	150,000	457,500

CAPÍTOL IV

Ingressos eventuais

1	Estades.....	350,000	
2	Venda d'efectes.....	19,926'29	
3	Avançaments reintegrables.....		369,926'39

CAPÍTOL V

Reintegraments

1	Per pagaments indeguts.....	500	
2	Per altres conceptes.....	25,000	25,500
Total d'Ingressos.....			4.419,497

CAPÍTOL I

RENDES

Article 1.^r*Propietats*

<u>Partides</u>	<u>Partides</u> <u>Pessetes</u>	<u>Totals per articles</u> <u>i capítols</u> <u>Pessetes</u>
1 Productes probables de diverses finques.....	16,000	16,000

Art. 2.ⁿ*Censos*

2 Quarta part de la pensió del cens llegat a aquesta Casa de Caritat per la senyora Anna de Grassot i de Mujal.....	36'90	36'90
---	-------	-------

Article 3.^r*Interessos d'efectes públics i altres valors*

3 Interessos d'una inscripció transferible, n.º 71, de 3,500 pessetes nominals, Deute 4 per 100 interior.....	140	
4 Interessos d'una inscripció no transferible n.º 1288, de pessetes 114,435'58 nominals, Deute 4 per 100 interior.....	4,577'42	
5 Interessos eventuais de 26,000 pessetes nominals, Deute Perpetu 4 per 100 interior, procedents de la marmessoria del senyor Gaspar Campasol.....	1,040	
6 Interessos de 241,500 pessetes nominals, Deute Perpetu 4 per 100 exterior, rebudes del senyor Robert Robert i Surís, senyores Victòria i Francesca Roberti Surís i senyors Joaquim i Robert Robert i Carles.....	9,660	
7 Interessos de 16,000 pessetes nominals, en 32 Obligacions, Deute Provincial 6 per 100, procedents del donatiu del senyor Antoni de P. Aleu i Olivé.....	960	
8 Interessos de 500 pessetes nominals, Deute Municipal de Barcelona, 4 1/2 per 100, dipositades a l'Ajuntament de Barcelona, per respondre del compliment del servei d'impresió de la <i>Gasetà Municipal</i>	22'50	
9 Interessos de 1,500 pessetes nominals, Deute Municipal de Barcelona, 4 1/2 per 100, dipositades a l'Ajuntament de Barcelona per respondre del compliment del concurs celebrat per al servei de transport de cadàvers, amb autocamió, des del dipòsit a l'interior del Cementiri del SO...	67'50	16,467'42
Total del capítol I.....		32,504'32

CAPÍTOL II

ARBITRIS I MANUFACTURES

Article 1.^r*Arbitris*

10 Indemnització que ha d'abonar l'Estat en compensació dels ingressos líquids que produïa la rifa que celebrava aquest Asil des de l'any 1802, suprimida per la Llei de 31 de desembre de 1881, deduït l'1'30 per 100 per impost sobre pagament.....	338,471'91
---	------------

Partides	Partides Pessetes	Totals per articles i capítols Pessetes
11 Producte probable de la celebració de funcions religioses a compte de particulars, i de la venda de cera elaborada...	60,000	
12 Producte probable de l'Orquestra i Banda de Música, per retribució dels actes en què prenguin part.....	9,950	
13 Reintegrant de l'import de subministraments per automòbils, lloguer de vehicles de tracció mecànica, propietat de l'Asil, i serveis de garatge.....	57,842'93	466,264'84

 Article 2.^a
Cotxes funeraris

14 Producte probable del servei de cotxes fúnebres en el terme municipal de Barcelona i altres poblacions.....	1.350,000	
15 Producte del servei de conducció de cadàvers per l'interior del Cementiri del Sud-oest d'aquesta ciutat, a 39'73 pessetes diàries, segons contracte celebrat amb l'Ajuntament de Barcelona.....	14,501'45	
16 Import probable d'altres productes extraordinaris de cotxeria, indemnitzacions per avaries i altres conceptes.....	3,000	1.367,501'45

 Article 3.^a
Pompes fúnebres

17 Ingrés probable, durant l'exercici, procedent del Servei públic de Pompes fúnebres.....	500,000	500,000
--	---------	---------

 Article 4.^a
Transports d'Higiene i Beneficència

18 Pel que es calcula ingressar per aquest servei.....	320,000	320,000
--	---------	---------

 Article 5.^a
"Boletín Oficial" i Impremta

19 Producte probable del servei del <i>Boletín Oficial</i> i <i>Full Oficial del Dilluns</i> , de Barcelona, a càrrec d'aquesta Casa de Caritat, per acord de l'extingida Diputació Provincial de Barcelona.....	175,000	
20 Pel que es calcula que produiran els ingressos procedents de treballs efectuats als tallers gràfics de la Casa.....	650,000	
21 Producte probable de la venda de deixalles de paper, cartó, escòries i efectes inservibles.....	6,300	831,300

 Article 6.^a
Tallers

22 Pel que es calcula que produiran les labors fetes per les asilades, fabricació de teixits confecció d'uniformes i altres manufactures elaborades als tallers de la casa.....	34,000	
23 Per gratificacions assignades a aprenents asilats.....	15,000	49,000

Total del capítol II..... 3.534,066'29

CAPÍTOL III

INGRESSOS EXTRAORDINARIS

Article 1.^r*Donatius i almoines*

Partides		Partides Pessetes	Totals per articles i capítols Pessetes
24	Pel que es calcula ingressar per aquest concepte per a atendre a les necessitats de l'Asil.....	300,000	
25	Subscripció especial per a atendre al pagament d'un orgue per a l'església de l'Asil.....	7,500	307,500

Article 2.^a*Herències i llegats*

26	Pel que es calcula ingressar per aquest concepte	150,000	150,000
	Total del capítol III.....		457,500

CAPÍTOL IV

INGRESSOS EVENTUALS

Article 1.^r*Estades*

27	Pel que es calcula que produiran el que paguin els distingits i distingides, els aprenents externs acollits a la Casa de Família, els hospitalitzats externs al Pavelló de Tuberculosos d'Horta i a l'Hospital d'Incurables «Fundació Albà», i els asilats d'ambdós sexes, fins a l'edat de nou anys inclús, pertanyents a la Casa de Maternitat i Expòsits, que per manca de local viuen temporalment en aquest Asil.....	350,000	350,000
----	--	---------	---------

Article 2.^a*Venda d'efectes*

28	Pel que es calcula importaran els productes de la Granja, venda d'ossos, sacs usats, deixalles de pa, envaixallaments buits, despulles de vestuari i altres efectes.....	19,926'39	19,926'39
----	--	-----------	-----------

Article 3.^r*Avançaments reintegrables*

29	Per les sumes que avanci la Caixa d'Estalvis de la Generalitat de Catalunya o altra entitat o organisme, per a atendre les necessitats de l'Asil.....		
	Total del capítol IV.....		369,926'39

CAPÍTOL V

REINTEGRAMENTS

 Article 1.^r
Per pagaments indeguts

Partides	Partides Pessetes	Totals per articles i capítols Pessetes
30 Pel que es calcula que poden produir-se durant l'exercici.....	500	500

 Article 2.ⁿ
Per altres conceptes

31 Pel que es calcula que poden produir-se durant l'exercici.....	25,000	25,000
Total del capítol V.....		25,500

CAPÍTOL III

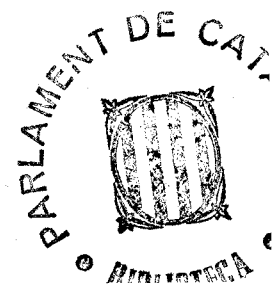
RENDIMENT DE SERVEIS PÚBLICS

 Article 1.^r
Servei de Recaptació de tributs de l'Estat

Partides	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
30 Premi de cobrança corresponent a la recaptació dels serveis de Barcelona.....	2,980,000	
31 Premi de cobrança corresponent a la recaptació dels serveis de Girona.....	220,000	
32 Premi de cobrança corresponent a la recaptació dels serveis de Lleida.....	313,500	
33 Probable ingrés que es calcula que es podrà obtenir per a la incorporació al Servei de la Recaptació de Lleida i de les zones de Tarragona, en les quals encara no es percebeix.	305,000	3,818,500

 Article 2.ⁿ
Ingressos per altres serveis

34 Premi de cobrament de l'impost de cèdules personals a càrrec dels Ajuntaments que efectuen la recaptació al servei de la Generalitat.....	241,000	
35 Pel que es calcula ingressarà la Comissaria de Girona, en concepte de cobrament pels rebuts de la Cambra de Propietat, Cambra Agrícola, Cambra de Comerç, Confederació Hidrogràfica del Pirineu Oriental, defensa contra les plagues del camp, Comitès paritaris i altres encarregats al Servei....	28,000	
36 Per drets de custòdia.....	1,000	
37 Edició i venda de les llistes electorals de les extingides Diputacions de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona.....	85,000	355,000
Total del capítol III.....		4,173,500



CAPÍTOL IV

APORTACIONS DE CORPORACIONS PÚBLIQUES

Article 1.º

Partides	<i>Aportacions de l'Estat</i>		Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
38	Subvenció per a la conservació de camins:			
	Barcelona.....	201,940'20		
	Girona.....	97,910'40		
	Lleida.....	152,785'64		
	Tarragona.....	99,850'68	552,486'92	
39	Subvenció per a la construcció de camins:			
	Barcelona.....	551,802'08		
	Girona.....	92,772'86		
	Tarragona.....	261,515	906,089'94	
40	Subvenció per a dietes i despeses de locomoció al personal facultatiu encarregat de l'inspecció de les obres:			
	Barcelona.....	8,910		
	Girona.....	4,320		
	Lleida.....	6,234		
	Tarragona.....	4,185	23,649	
41	Quantitat que segons el conveni de 1.º de juny de 1932 ha d'entregar el Patronat Nacional de Turisme al servei de la Generalitat, i que correspon al sou de quatre intèrprets-informadors.....			20,000
42	Quantitats a abonar en compensació dels recàrrecs sobre Drets reals i transmissió de béns, segells i timbres:			
	Barcelona.....	1.296,561'94		
	Girona.....	278,159		
	Lleida.....	284,934		
	Tarragona.....	254,194	2.113,848'94	3.616,074'80

Article 2.º

Aportacions de Municipis

43	Aportació que es calcula obtenir dels Ajuntaments per a obres de construcció i millora de camins.....		237,520'69	
44	Subvenció per al sosteniment de Biblioteques Populars:			
	Sallent.....	500		
	Canet de Mar.....	250		
	Pineda.....	100		
	Olot.....	600		
	Figueres.....	500		
	Palafrugell.....	500		
	Borges Blanques.....	350		
	Valls.....	600		
	Vendrell.....	400	3,800	
45	De l'Ajuntament de Reus, per a despeses de funcionament de la Sub-Secció Antituberculosa.....		9,250	
46	De l'Ajuntament de Sant Llorenç Savall, pel termini corresponent a l'any 1933, del seu dèbit d'endarreriment a la dissolta Mancomunitat de Catalunya, en virtut de la construcció d'un edifici escolar, segons conveni.....		1,000	
47	Aportació per quotes de terminis de convenis acordats per a l'extinció de crèdits contra els Ajuntaments, per endarreriment de contingent, segons relació annex V:			

Partides		Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
Barcelona.....	13,004'45		
Girona.....	46,699'03		
Tarragona.....	179,527'11	239,230'59	
48 Repartiment especial entre els Ajuntaments per a atencions sanitàries:			
Barcelona.....	456,612'34		
Girona.....	110,844'79		
Lleida.....	72,431		
Tarragona.....	98,852'10	738,840'23	
49 Repartiment entre els Ajuntaments de Girona per a contribuir al pagament de la partida d'Emprèstits emesos per la dissolta Mancomunitat de Catalunya i per la Comissió liquidadora de la mateixa, al respecte del 10 per 100 sobre el contingent fixat per a l'any 1924-25.....		116,791	
50 Quota d'amortització i interessos procedents de préstecs contractats per la Caixa de Crèdit Comunal de la dissolta Mancomunitat de Catalunya (segons relació VI).....		208,219'32	
51 Subvencions d'Ajuntaments per a contribuir al sosteniment del Cos d'Esquadres de Catalunya.....		150,000	1,704,651'83
Total del capítol IV.....			5,320,726'63

RELACIÓ ANEXA V

(Quotes de terminis de convenis acordats per a l'extinció de crèdits contra els Ajuntaments per endarreriments de contingent)

Procedents de l'extingida Diputació de Barcelona

	Pessetes	Pessetes
Arenys de Mar.....	3,665'03	
Bruc.....	800	
Castellnou de Bages.....	200	
Fígols.....	524'90	
Granollers.....	3,392'52	
Rajadell.....	1,056'50	
Sant Esteve Sasrovires.....	2,365'50	
Sant Quirze de Terrassa.....	1,000	13,004'45

Procedents de l'extingida Diputació de Girona

Amer.....	3,489
Bescanó.....	717'03
Bordils.....	843'25
Canet d'Adri.....	766'29
Caralps.....	442'65
Castelló d'Ampúries.....	4,935'22
Celrà.....	2,211'65
Colomés.....	397'63
Guils de Cerdanya.....	789'82
Palafrugell.....	4,938'22
Parròquia de Fonteta.....	1,330'79
Puigcerdà.....	6,237'75
Ribes de Fresser.....	2,964'60
Sant Daniel.....	1,251'61
Sant Feliu de Guíxols.....	5,750'04
Sant Joan de les Abadeses.....	5,550'16
Santa Eugènia de Ter.....	1,562
Sarrià de Ter.....	891'50

	Pessetes	Pessetes
Setcases.....	367'18	
Torrent i Torrentí.....	487'32	
Vilorpiu.....	775'21	46,699'03

Procedents de l'extingida Diputació de Tarragona

Aiguamúrcia.....	907'72
Albiol.....	600
Alcanar.....	787'96
Alcover.....	3,375'46
Aldover.....	819'86
Aleixar.....	1,375'81
Alforja.....	2,537'04
Almóster.....	280'84
Altafulla.....	383'44
Ametlla de Mar (La).....	488'83
Arbolí.....	239'04
Arbós.....	516'88
Argentera.....	260'99
Arnes.....	676'75
Ascó.....	815'34
Barbarà.....	297'28
Batea.....	3,630'07
Bellmunt de Ciurana.....	561'93
Benifallet.....	418'18
Benissanet.....	224'54
Bisbal de Falset.....	275
Bisbal de Penedès.....	367'05
Blancafort.....	212'61
Bonastre.....	460'10
Borges del Camp.....	672'34
Bot.....	371'22
Botarell.....	180'85
Brafin.....	201'22
Cabacés.....	288'79
Cabra del Camp.....	560'18
Cambrils.....	3,234'86
Capafons.....	188'34
Capsanes.....	493'70
Caseras.....	1,187'45
Colldejou.....	193'09
Conesa.....	105'99
Constantí.....	2,614'03
Corbera.....	385'23
Cornudella.....	1,808'93
Creixell.....	468'58
Cunit.....	235'27
Cherta.....	887'24
Dosaigües.....	282'63
Espluga de Francolí.....	2,004'40
Falset.....	2,650
Fatarella.....	607'40
Febró.....	145'41
Figuera.....	325'27
Figuerola.....	545'75
Flix.....	1,613'08
Forés.....	149'74
Galera.....	489'13
Gandesa.....	975'20
Garcia.....	681'95
Gueridells.....	130'37
Ginestar.....	404'32
Gratallops.....	397'81
Guiamets.....	305'36
Horta de Sant Joan.....	2,956'44

	Pessetes	Pessetes
Irlles (Les).....	116'55	
Lloà.....	183'20	
Margalef.....	365'57	
Marsà.....	768'46	
Mas de Barberans.....	222'20	
Masroig.....	519'26	
Milà.....	143'08	
Mirabet.....	790'79	
Molà.....	515'86	
Montblanc.....	3,137'40	
Montbrió de la Marca.....	127'95	
Montbrió de Tarragona.....	409'30	
Montfetri.....	259'66	
Montmell.....	442'35	
Montreal.....	361'96	
Montroig.....	1,241'84	
Mora d'Ebre.....	1,663'60	
Mora la Nova.....	593'84	
Morell.....	863'97	
Morera de Montsant.....	437'09	
Musatan.....	97'31	
Nulles.....	330'35	
Palma d'Ebre.....	457'03	
Palleresos.....	73'48	
Perafort.....	220'15	
Perelló.....	958'53	
Pira.....	190	
Pla de Cabra.....	705'68	
Pobla de Mafumet.....	216'95	
Pobla de Masaluta.....	463'68	
Pobla de Pontornès.....	356'17	
Poboleda.....	394'86	
Pont d'Armentera.....	393'18	
Porrera.....	400'18	
Pradell.....	414'05	
Prades.....	540	
Prat de Compte.....	116'67	
Pratdip.....	497'10	
Puigpelat.....	100'64	
Querol.....	153'14	
Rasquera.....	491'50	
Renau.....	145'63	
Reus.....	26,263'99	
Riba.....	578'65	
Ribaroja d'Ebre.....	1,105'82	
Riera.....	230'03	
Riudecanyes.....	723'80	
Riudecols.....	404'70	
Riudoms.....	1,753'62	
Rocafort de Queralt.....	130'59	
Roda de Barà.....	245'10	
Rodonyà.....	121'25	
Rojals.....	264'66	
Roquetes.....	1,166'97	
Rourell.....	172'15	
Salomó.....	215'10	
Santa Oliva.....	242'88	
Sarreal.....	836'85	
Selva del Camp.....	4,236'94	
Senant.....	139'69	
Solivella.....	700'88	
Tamarit.....	796'15	
Tarragona.....	8,306'70	
Tivisa.....	752'46	
Torre de Fontaubella.....	87'64	
Torre de l'Espanyol.....	364'50	

	Pessetes	Pessetes
Torroja.....	395'90	
Tortosa.....	26,156'79	
Ulldecona.....	827	
Ulldemolins.....	422'50	
Vallclara.....	427'13	
Vallmoll.....	780'39	
Valls.....	18,339'71	
Vandellós.....	549'19	
Vendrell.....	1,474'08	
Vespella.....	192'90	
Vilavella.....	377'35	
Vilallonga.....	1,062'46	
Vilanova Escornalbou.....	289'51	
Vilanova de Prades.....	296'60	
Vilaplana.....	490	
Villarrodona.....	946'16	
Vilaseca de Solsina.....	2,765'17	
Vilavert.....	599'82	
Vilella Alta.....	154'71	
Vilella Baixa.....	328'34	
Villalba dels Arcs.....	556'30	
Vimbodí.....	1,060'70	
Vinebre.....	646'31	
Viñols i Arcs.....	393'50	179,527'11
Total.....		<u>239,230'59</u>

RELACIÓ V D'INGRESSOS

Quotes d'amortització i interessos procedents de préstecs contractats amb Ajuntaments per la Caixa de Crèdit Comunal

Ajuntament de Lleida

Quota de venciment, 15-III-33.....	15,149'62	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	15,149'63	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	15,149'63	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	15,149'63	60,598'51

Ajuntament de Castelltersol

Quota de venciment, 15-III-33.....	96'33	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	96'32	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	96'33	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	96'32	385'30

Ajuntament de Pons

Quota de venciment, 15-III-33.....	483	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	414	897

Ajuntament de Masies de Sant Hipòlit de Voltregà

Quota de venciment, 15-III-33.....		403'51
------------------------------------	--	--------

Ajuntament de Sant Pere de Ribes

Quota de venciment, 15-III-33.....	451'64	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	451'65	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	451'64	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	451'64	1,806'57

Ajuntament de Sant Sadurní d'Anoia

	Pessetes	Pessetes
Quota de venciment, 15-III-33.....	451'64	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	451'65	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	451'64	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	451'64	1,806'57

Ajuntament d'Hospitalet

Quota de venciment, 15-III-33.....	3,636'15	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	3,636'16	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	3,636'16	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	3,636'16	14,544'63

Ajuntament de Canet de Mar

Quota de venciment, 15-III-33.....	2,469'37	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	2,469'38	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	2,469'38	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	2,469'38	9,877'51

Ajuntament de Bisbal del Penedès

Quota de venciment, 15-VI-33.....	1,444'59	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	1,444'58	2,889'17

Ajuntament de Súria

Primer préstec:

Quota de venciment, 15-III-33.....	2,179'21
Quota de venciment, 15-VI-33.....	2,179'23
Quota de venciment, 15-IX-33.....	2,179'23
Quota de venciment, 15-XII-33.....	2,179'23

Segon préstec:

Quota de venciment, 15-III-33.....	1,105'38	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	1,105'38	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	1,105'38	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	1,105'38	13,138'42

Ajuntament d'Artesa de Segre

Quota de venciment, 15-III-33.....	311'55	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	311'55	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	311'55	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	311'55	1,246'20

Ajuntament de Tarragona

Quota de venciment, 15-III-33.....	1,543'36	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	1,543'36	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	1,543'36	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	1,543'36	6,173'44

Ajuntament de Figueres

Quota de venciment, 15-III-33.....	14,359'42	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	14,359'43	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	14,359'42	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	14,359'43	57,437'70

Ajuntament d'Argentera

Quota de venciment, 15-III-33.....	917'17	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	917'16	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	917'17	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	917'16	3,668'66

	Pessetes	Pessetes
<i>Ajuntament de Sant Martí de Tous</i>		
Quota de venciment, 15-III-33.....	166'44	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	166'44	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	166'44	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	166'44	665'76
<i>Ajuntament de Molins de Rei</i>		
Quota de venciment, 15-III-33.....	2,237'25	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	2,237'25	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	2,237'25	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	2,237'25	8,949
<i>Ajuntament de les Lloses</i>		
Quota de venciment, 15-III-33.....	466'16	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	466'16	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	466'16	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	466'16	1,864'64
<i>Ajuntament de Sant Feliu de Llobregat</i>		
Quota de venciment, 15-III-33.....	5,058'87	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	5,058'87	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	5,058'87	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	5,058'87	20,235'48
<i>Ajuntament de Folgaroles</i>		
Quota de venciment, 15-III-33.....	416'25	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	405	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	405	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	405	1,631'25
Total.....		208,219'32

CAPITOL V

*Imposicions*Article 1.^r

Partides	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
52 Càlcul de la probable recaptació per l'impost de cèdules personals a Barcelona, durant l'exercici:		
Part de la recaptació que ha de cobrir el que deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació de 1924-25).....	1.996,917'16	
Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments amb càrrec a la consignació de despeses del capítol X, «Despeses i obligacions de caràcter general».....	1.996,917'16	
Diferència líquida fins a cobrir la total consignació.....	7.806,165'68	11.800,000
53 Càlcul de la probable recaptació del mateix impost a Girona:		
Part de la recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació de 1924-25).....	78,055'63	

Partides			Per partides	Per conceptes
			Pessetes	Pessetes
	Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments, amb càrrec a la consignació de despeses del capítol X, «Despeses i obligacions de caràcter general».....	78,055'64		
	Diferència a liquidar fins a cobrir la total consignació.....	803,888'73	960,000	
54	Càlcul de la probable recaptació pel mateix impost a Lleida:			
	Part de la recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació de 1924-25).....	65,442'49		
	Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments amb càrrec a la consignació de despeses del capítol X, «Despeses i obligacions de caràcter general».....	65,442'49		
	Diferència líquida fins a cobrir la total consignació.....	929,115'02	1.060,000	
55	Càlcul de la probable recaptació pel mateix impost a Tarragona:			
	Part de la recaptació que ha de cobrir el que es deduirà de les quotes de recursos municipals cedits (50 per 100 de l'import de la recaptació de 1924-25).....	102,690'69		
	Part de la recaptació a lliurar als Ajuntaments amb càrrec a la consignació de despeses del capítol X, «Despeses i obligacions de caràcter general».....	102,690'69		
	Diferència a liquidar fins a cobrir la total consignació.....	994,618'62	1.200,000	15.020,000

Article 2.^a

Arbitris

56	Quantitat que es calcula com a recaptació probable de l'arbitri del segell de la Generalitat.....	100,000		
57	Producte de l'arbitri sobre aprofitaments hidràulics.....	1.000,000		
58	Producte de l'arbitri sobre l'embotellament d'aigües minerals.....	420,000		
59	Producte dels arbitris sobre establiments de serveis, llicències d'obres i servituds en carreteres i camins veïnals, a càrrec de la Generalitat.....	160,000		1.680,000

Article 3.^r

Contribucions especials

60	Ingrés a obtenir per la imposició d'una contribució especial en virtut d'obres i serveis que realitzi la Generalitat.....	30,000		30,000
----	---	--------	--	--------

Total del capítol V..... 16.730,000

CAPÍTOL VI

PARTICIPACIONS I RECÀRRECS EN TRIBUTS PÚBLICS I RECURSOS MUNICIPALS

Article 1.^r

De l'Estat

61	Participació en la recaptació per Patent Nacional d'Automòbils:			
	Barcelona.....	3.369,307'06		
	Girona.....	374,000		
	Lleida.....	306,000		
	Tarragona.....	228,000	4.277,307'06	

Partides		Per partides	Per conceptes
		Pessetes	Pessetes
62	Participació en el cànon per Transports rodats per carreteres.	100,000	
63	Recàrrec del 5 per 100 sobre les quotes de contribució rústega i pequària:		
	Barcelona.....	165,000	
	Girona.....	125,000	
	Lleida.....	150,000	
	Tarragona.....	132,500	
		572,500	4.949,807'06
Article 2. ⁿ			
Dels Municipis			
64	Import de la quota de recursos municipals cedits corresponent als Municipis de l'extingida Diputació de Barcelona.....	12.184,691'32	
	A deduir:		
	L'import del 50 per 100 del que percebien per cèdules personals els Ajuntaments.	1.996,917'16	
	5 per 100 del premi de cobrament retintut per la Hisenda de l'Estat.....	500,000	
		2.496,917'16	9.687,774'16
65	Import de la quota de recursos municipals cedits, corresponents als Municipis de l'extingida Diputació de Girona.....	991,064'41	
	A deduir : L'import del 50 per 100 del que percebien per cèdules els Ajuntaments...	78,055'63	913,008'78
66	Import de la quota de recursos municipals cedits, corresponent als Municipis de l'extingida Diputació de Lleida.....	806,416'22	
	A deduir : L'import del 50 per 100 del que percebien per cèdules els Ajuntaments...	65,442'49	740,973'73
67	Import de la quota de recursos municipals cedits, corresponent als Municipis de l'extingida Diputació de Tarragona.....	828,894'32	
	A deduir : L'import del 50 per 100 del que percebien per cèdules els Ajuntaments...	102,690'69	726,203'63
68	Pel que es calcula que produirà la participació del 30 per 100 de l'arbitri sobre apostes en els Frontons.....	200,000	
69	Pel que es calcula que produirà el recàrrec del 100 per 100 sobre l'arbitri municipal de solars sense edificar.....	1.000,000	13.267,960'30
Total del capítol VI.....			18.217,767'36

CAPÍTOL VII

TRASPÀS DE SERVEIS

- 70 Per la part que correspon a serveis prestats per la Generalitat de l'import dels ingressos a percebre per aquesta de l'Estat, durant l'exercici, i que corresponguin a les despeses imputables a serveis que es transfereixin, que amb consignació en el Pressupost de l'Estat no produeixin pagaments a Catalunya o els produeixin en quantitat inferior a l'import dels serveis, o sigui dels ingressos compresos entre els determinats en el paràgraf 2.ⁿ de la relació de recursos de la Hisenda de la Generalitat que estableix l'article 16 de l'Estatut de Catalunya; però solament en la part de l'import

Partides	Per partides Pessetes	Per conceptes Pessetes
dels esmentats ingressos que correspon als serveis que ja presta actualment la Generalitat, i que motiven despeses en el present Pressupost.....	1.850,000	1.850,000
Total del capítol VII.....		1.850,000

CAPÍTOL VIII

REINTEGRAMENTS I ALTRES INGRESSOS

Article 1.^r

Reintegraments

71	Import del reintegrament de sobrants de quantitats lliurades, a justificar, corresponents a cabals ordinaris i a cabals d'Emprèstits.....	420,000	
72	Probable ingrés per l'import líquid dels cupons i títols amortitzats, que resultaran pendents de pagament de l'exercici anterior en formalitzar-se els comptes generals corresponents, a l'objecte de justificar el total de la data del compte del Depositari, i per al qual pagament es consigna igual partida a despeses, durant l'exercici d'aquest Pressupost.....	100,000	
73	Reintegrament d'avenços i subvencions a Ajuntaments, per a la construcció de camins veïnals.....	55,000	
74	Reintegraments a efectuar per Diputacions, per estades d'alienats de les províncies respectives, en Institucions a càrrec dels serveis de dements de la Generalitat.....	20,000	
75	Reintegraments a efectuar pels Ajuntaments, pels dements reclosos a llur càrrec.....	85,000	
76	Reintegrament de les despeses de l'Hospital militar de Lleida.	49,410	
77	Reintegraments per tots els altres conceptes no especificats en les anteriors partides.....	30,000	759,410

Article 2.ⁿ

Altres ingressos

78	Quotes d'amortització i interessos a càrrec de diferents sindicats agrícols, procedents de préstecs contractats per la Caixa de Crèdit Comunal de la dissolta Mancomunitat de Catalunya (segons relació VII).....	34,222'70	
79	Ingrés probable, en concepte de penyores imposades per defraudació de les exaccions, i per infracció de les ordenances i acords, o per qualsevol altre motiu.....	25,000	
80	Per herències, llegats, almoines i donatius que puguin obtenir-se durant l'any, amb destinació a Institucions d'assistència social o de Cultura.....	100,000	
81	Per a altres donatius indeterminats.....	20,000	
82	Quantitat que es calcula podran importar els ingressos eventuais i imprevistos.....	50,000	229,222'70
	Total del capítol VIII.....		988,632'70

RELACIÓ VI D'INGRESSOS

Quotes d'amortització i interessos procedents de préstecs contractats amb Sindicats Agrícoles per la Caixa de Crèdit Comunal

Sindicat Agrícola i Caixa rural de Masroig

	Pessetes	Pessetes
Quota de venciment, I-I-33.....		322

Sindicat Agrícola i Caixa rural d'Artesa de Lleida

Primer préstec:

Quota de venciment, I-I-33.....	1,556'01	
Quota de venciment, I-VII-33.....	1,556'02	
Segon préstec:		
Quota de venciment, I-I-33.....	7,495'42	
Quota de venciment, I-VII-33.....	7,495'43	18,102'88

Sindicat Agrícola i Caixa rural La Fraternal, d'Albages

Quota de venciment, 15-III-33.....	1,445'13	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	1,445'14	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	1,445'13	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	1,445'14	5,780'54

Sindicat Agrícola i Caixa rural de Castellserà

Quota de venciment, 15-III-33.....	33'75	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	33'75	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	33'75	101'25

Societat Agrícola-pràctica d'Albatarrec

Quota de venciment, 15-III-33.....	481'72	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	481'72	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	481'71	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	481'72	1,926'87

Sindicat Agrícola Catòlic de Sant Isidre de Bonastre

Quota de venciment, 15-III-33.....	360	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	331'88	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	331'87	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	331'88	1,355'63

Secció de Vinicultura del Sindicat Agrícola de Vilarrodona

Quota de venciment, 15-III-33.....	826'87	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	826'88	
Quota de venciment, 15-IX-33.....	826'87	
Quota de venciment, 15-XII-33.....	826'88	3,307'50

Sindicat Agrícola de Sant Isidre de Bot

Quota de venciment, 15-III-33.....	831'51	
Quota de venciment, 15-VI-33.....	831'51	

	Pessetes	Pessetes
Quota de venciment, 15-IX-33.....	831'51	
Quota de venciment, 15-XII-33	831'50	3,326'03
Total.....		34,222'70

CAPÍTOL IX

OPERACIONS DE CRÈDIT

83 Producte de l'emissió d'Obligacions de l'Emprèstit de 30.000,000 de pessetes, denominat del «Montseny i Beneficència», en quantia necessària per a cobrir les consignacions de despeses amb càrrec a Cabals de l'Emprèstit.....	12.416,950	12.416,950
Total del capítol IX.....		12.416,950

PRESSUPOST D'INGRESSOS

Capítols	Pessetes
I. Rendiment del patrimoni.....	472,466'24
II. Ingressos d'Institucions i Serveis de la Generalitat.....	5.568,797
III. Rendiment de Serveis públics.....	4.173,500
IV. Aportacions de Corporacions públiques.....	5.320,726'63
V. Impostos.....	6.730,000
VI. Participacions i recàrrecs en tributs públics i recursos municipals.....	18.217,767'36
VII. Traspàs de Serveis.....	1.850,000
VIII. Reintegraments i altres ingressos.....	988,632'70
IX. Operacions de crèdit.....	12.416,950
Total d'Ingressos.....	55.738,839'93

El Sr. PRESIDENT : ¿Hi ha algun senyor Diputat que vulgui fer alguna observació? No ha estat presentat cap vot particular.

El Sr. VENTOSA I CALVELL : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Ventosa.

El Sr. VENTOSA I CALVELL : He demanat la paraula, senyors Diputats, en ocasió de discutir-se el conjunt del Pressupost d'Ingressos no precisament per impugnar-lo ni per a impugnar determinadament cap de les seves partides, sinó per fer algunes observacions a allò que jo considero el punt central d'aquest Pressupost. Tota la discussió que hi hagut aquí, i evidentment amb les meves observacions procuraré ésser molt breu com l'ocasió imposa, ha posat de manifest l'existència d'un dèficit en aquest Pressupost : és a dir, d'una par de despeses molt important que s'ha de cobrir forçosament amb deute. En el Pressupost d'ingressos resulta una partida de 15 milions i mig de pessetes aproximadament, que ve coberta amb una operació de crèdit. Naturalment, jo em faig càrrec que davant d'aquesta situació serà aquesta la quantitat a cobrir amb deute ; podrà ésser una quantitat potser més grossa, si els ingressos estan calculats amb excés o si en les despeses hi ha hagut un càlcul per dèficit. Jo comprenc, que evidentment davant d'aquesta situació el Conseller de Finances ha de tenir la preocupació natural, i ha de tenir

una preocupació natural perquè després d'aquest Pressupost transitori el senyor Conseller de Finances comprén que ha de venir una pila d'altres coses que fan que aquesta situació pugui resultar agreujada. Dintre de poc ha de venir el traspàs de serveis que caldrà atendre, que implicarà, naturalment, no sabem fins a quin punt despeses bastant considerables. Vindrà en primer lloc dintre de terme breu el traspàs de tot allò relatiu a la funció tutelar, a la vida local. En el discurs que pronunciava aquí el Vice-President del Consell Executiu, i em sembla que també el senyor Conseller de Finances, s'hi anunciava el propòsit de dotar aquestes Hisendes locals dels mitjans indispensables perquè tinguin una vida floreixent i pròspera. Això és un programa, i a més un programa que està completat per l'ambició que tenim tots els catalans de que l'autonomia representi una perfecció del servei, un augment de tot aquell standard que tenen tots els pobles civilitzats i que implica la inversió de sumes considerables. Davant d'aquesta situació d'un dèficit incubtable avui, d'un dèficit probablement major dintre de poc temps hom s'ha de preguntar com se farà per a atendre aquesta situació. Jo diré una cosa trivial si us dic que un dèficit no es pot atendre més que de tres maneres diverses : o reduint les despeses, o augmentant els ingressos o cobrint-lo amb deute. Reduir les despeses — aquí hem parlat reiteradament de la necessitat d'anar a un criteri de gran

austeritat de les despeses — evidentment és una aspiració de tots, que tots l'hem proclamat i sostingut. Jo crec que en aquest Pressupost s'hauria pogut anar en aquest camí un xic més enllà; no tant amb les xifres, com per a marcar un sentit moral exemplar sobre aquest propòsit del Parlament de Catalunya. Però he de reconèixer, que en quantitats, que en xifres, qualsevol que fos la compressió, no destruiria el problema. És inútil. Per molt que volguem comprimir i reduir les despeses, àdhuc arribant a desatendre serveis absolutament indispensables pel nostre poble, subsistirà, malgrat això, un dèficit considerable en el nostre Pressupost.

Augment en els ingressos: Examinem aquí els Pressupostos i ens trobem, primer, amb la dificultat en què es troben tots els pobles d'augmentar per vies d'imposició en el moment actual de crisi econòmica, els ingressos d'un Estat o d'un organisme d'Estat. Però aquesta dificultat que és de caràcter general ve encara molt augmentada en la nostra terra per dificultats en segon ordre: unes dificultats d'ordre legal. Aquí el Conseller de Finances no es pot moure amb l'amplitud de facultats a què es pot moure el Ministre de Finances d'un Estat independent. Aquest pot examinar amb plena llibertat quines són les fonts de riquesa del país que poden constituir fonts d'ingressos per al Tresor públic. Aquí tenim una limitació legal que ens ve imposada per l'Estatut; que circumscriu molt l'esfera d'activitat en la qual el Ministre de Finances pot moure's per a cercar nous ingressos i després tenim una limitació real: Catalunya no és un país delimitat, independent, separat dels altres, sinó que forma part d'una unitat econòmica més extensa i, evidentment, és una consideració elemental en matèria econòmica que aquí no podem anar a posar uns tributs, una imposició, que constitueixin, per la producció catalana, una font de desigualtat respecte de la producció en les altres regions d'Espanya. De manera que ens trobem, a part de les dificultats en què es pugui trobar el Ministre d'un Estat independent, amb aquesta doble limitació real i legal.

Aleshores, naturalment, hem de recórrer al tercer dels extrems, que és el deute i, naturalment, això explica el que el Conseller de Finances l'altre dia, fent referència a tota la història de la Mancomunitat, de la Diputació de Barcelona i de la Generalitat després, deia amb raó: Constantment en tots els Pressupostos hi ha hagut un tant per 100 molt important, potser més important en alguns d'ells que en el Pressupost actual, de deute, per a cobrir les atencions, les necessitats o les deficiències del Pressupost. És veritat. Jo aprofito aquesta ocasió per a dir que quan parlem de l'antiga Mancomunitat — jo en vaig parlar en gran elogi retreient unes paraules del nostre company senyor Rovira i Virgili referint-se a l'obra magnífica que havia realitzat en altres aspectes —, he de dir que en l'ordre financer no hauríem de seguir la tradició de la Mancomunitat. Hauríem de procurar no seguir la seva tradició, perquè, evidentment, aquesta tradició no fóra adequada al moment actual de l'Autonomia de Catalunya. L'antiga Mancomunitat havia hagut de cobrir constantment els seus Pressupostos amb apellació

al crèdit. Per què? Perquè l'antiga Mancomunitat va trobar-se amb un conflicte dolorós i tràgic; o bé havia de renunciar a refer Catalunya, o bé havia d'acollir-se a això. No tenia mitjans econòmics que li permetessin atendre aquelles despeses de reconstruir la nostra terra que havia recobrat, encara que d'una manera indefinida i federativa, la seva unitat espiritual per mitjà de l'organisme de la Mancomunitat. Davant d'aquest dilema, els homes de la Mancomunitat varen optar per a refer Catalunya, encara que això representés endeutar la Mancomunitat. I he de dir que si no haguessin fet això — i no vull suscitar amb les meves paraules un debat polític —, si aleshores no s'hagués refet Catalunya, després qualsevol que hagués estat el canvi polític no hauríem obtingut l'Estatut de Catalunya que s'ha pogut obtenir per aquella obra prèvia d'afirmació de la personalitat de Catalunya, per aquella obra prèvia de fer traduir en l'ordre polític allò que era tot el renaixement del nostre poble. Però deixant de banda aquesta disgressió és evident que el que aleshores havia d'ésser una cosa imposada per consideracions patriòtiques, avui no fóra adequat per a implantar l'Autonomia de Catalunya, perquè no podem pensar que pugui basar-se la Hisenda del nostre poble en una apellació constant i sistemàtica al crèdit públic. Però en fi, jo no puc demanar al senyor Conseller de Finances, que en el moment actual, acabada l'implantar l'Autonomia a Catalunya, en el moment de presentar un Pressupost transitori i provisional en el Parlament, jo no li puc demanar que realitzi el miracle d'haver trobat els ingressos necessaris per a atendre a les despeses que no poden ésser ateses encara, i que recorri a aquestes apellacions al crèdit públic. Em faig càrrec, per tant, de la situació, i evidentment no li puc fer un retret per això; però si que m'ha de permetre, senyor Conseller de Finances, que li adreci, amb tota la discreció i mesura, que la matèria imposa una advertència que ell ja la tindrà en compte, però que no crec que es pugui considerar que estigui de més que la formulem nosaltres. Hi ha, com deïem en el Pressupost d'ingressos, una partida de 12.500.000 pessetes que s'ha de cobrir amb unes apellacions al crèdit. Ara bé, aquí es fa referència a posar en circulació unes Obligacions que resten pendents d'un emprèstit que es denomina «Montseny i Beneficència». Evidentment, no és un secret per a ningú que avui en tots els Mercats la situació és tal que és molt difícil pensar en que puguin ésser admesos i col·locats títols de qualsevol emprèstit de deute consolidat. No creiem que el senyor Conseller de Finances ni el Govern sigui tan optimista que arribin a creure que això pugui ésser. Per això en l'articulat del Pressupost trobem l'altra autorització àmplia per a poder realitzar altres operacions a crèdit per a proporcionar-se aquella suma, que es considera indispensable, dels dotze milions i mig de pessetes.

Ara bé, en la llista de tots els empleats i totes les operacions de deute que hi ha pendents i per raons de les quals hi han unes consignacions per atendre als serveis financers, es veu clarament que en els darrers temps l'únic expedient al qual s'ha hagut de recórrer forçosament és a l'apellació al

préstecs de les Caixes de Pensions o d'Estalvis. I naturalment, creiem que estarà d'acord el senyor Conseller de Finances en que aquest és un expedient extremadament perillós i inconvenient. Per molts aspectes: Inconvenient per les Caixes d'Estalvi i és inconvenient també per les mateixes condicions en què es realitza, pel crèdit del Govern. Però per anivellar — i forçosament s'han de nivellar sempre en la realitat els ingressos amb les despeses — tant en un pressupost públic com en un pressupost privat no hi ha més camí que el d'obtenir els ingressos necessaris per a pagar les despeses o quedar-les a deure; quedar-les a deure pot representar fer una emissió si les condicions dels mercats són indispensables per a realitzar-les, o bé recórrer a un préstec o a una operació d'emprèstit que malgrat d'ésser inconvenient pugui permetre el sortir d'un moment difícil, o quedar-los a deure.

Naturalment la darrera solució és la pitjor de totes; però jo no sé, encara que els camins o les orientacions no siguin absolutament recomenables i ja que no és possible el col·locar en el mercat el títol de deute consolidat de llarga amortització, si potser el senyor Conseller de Finances podria recórrer com ha fet l'Estat espanyol i ho han fet els altres països en els moments de dificultats nascudes de la crisi econòmica, a d'altres títols a curt terme que ofereixen moltes vegades atractius perquè puguin ésser suscrits i obtenir el concurs financer del públic, necessari per no haver de recórrer al préstec de les Caixes d'Estalvi. Evidentment això no pot resoldre's avui. Per això em permeto indicar a judici meu que abans de recórrer als préstecs de les Caixes d'Estalvis que representen sempre entre altres coses una immobilització per l'organisme, que convé que estigui sempre mobilitzat, seria convenient anar a veure si era possible l'atendre per mitjà d'uns títols de pagament a curt terme d'unes o altres característiques que podrien ésser semblants de les que s'han fet a l'Estat espanyol i procurar trobar el concurs del capital indispensable per aquesta obra.

Però evidentment, tot això és qüestió de confiança. L'altra dia el senyor Conseller de Finances ens deia en paraules eloqüents quan feia referència a aquest aspecte que tota apel·lació al crèdit pressuposa una confiança del públic que ha d'aportar el seu capital per a subscriure els títols que se li presenten. Tota confiança en l'ordre financer té dos aspectes: l'aspecte financer és la creença de què un organisme o bé una persona té una solvència, té una bona administració que complirà fidelment els seus compromisos i en aquest sentit crec que ha estat interessant la discussió del Pressupost i hem de reconèixer que s'ha portat a terme amb un alt esperit patriòtic i de col·laboració. Per un costat això. I produirà encara més aquest efecte si vosaltres dels vots particulars que ha presentat aquesta Minoria accepteu no sols allò que tendeix a assegurar el control del Parlament en el traspàs de serveis quan aquest traspàs de serveis determini un excés de despeses sobre el que està fixat en el Pressupost, sinó també en totes aquelles inversions de fons que hagin després de realitzar-se.

No vull en aquest moment provocar un debat

respecte a l'actuació passada; no obstant, en permetreu que us digui, i crec que vosaltres mateixos n'haureu experimentat els símptomes de què l'opinió pública creu que el Govern Provisional de la Generalitat durant tot aquest període transitori ha procedit, potser, amb un excessiu atreviment en el relatiu al nomenament de personal i a les transferències de fons en algunes altres coses que són incompatibles amb la bona administració. No vull suscitar el debat per aquest punt. Però existeix una creença en aquest sentit que pot resultar injustificada i si no s'esvaeix pot crear una situació difícil. Per a esvair-la, el millor potser fóra que en l'articulat de la Llei de Pressupostos s'establissin unes normes rígides que en definitiva tot home que exerceix una funció de Govern o administració tendeix a fer un ús discrecional i controlat de les seves facultats. Per això tots els Parlaments en tots els països vénen a establir limitacions, regles, principis que impedeixen això que molt freqüentment degenera en una mala administració degut a la multiplicitat dels estímuls que sobre els homes de govern pesen moltes vegades. Per consegüent en aquest aspecte financer, fóra molt interessant això. Però a més, hi ha que el Conseller de Finances en tots els governs es troba sempre en un cas tràgic: l'haver de xifrar els contracops de totes les coses que passen en el món. En definitiva, les finances no són més que l'expressió i traducció d'un estat social, polític i econòmic en un país determinat; i és absolutament impossible el realitzar una obra financera qualsevol si no va acompanyada de l'obra social i política corresponent.

Vull dir amb això que també a l'efecte d'obtenir aquesta confiança de l'esperit públic, que és absolutament indispensable, perquè contra la falta de confiança no hi valen majories, ni poder discrecional, ni dictadures. La prova d'això és el que li va succeir a Primo de Rivera, arbitrari amb facultats discrecionals omnímodes i irressistibles en tots els ordres de la vida, absolutament limitades per a resistir les conseqüències inexorables del compliment de les lleis econòmiques. El mateix us passaria a vosaltres. Dic no sols que és precís que aquesta confiança existeixi en l'ordre econòmic i financer per la bona administració de la Generalitat, sinó que és necessari existeixi també en l'ordre polític.

Per consegüent, que és un element indispensable el que hi hagi aquella pau i ordre d'aquell sentit de responsabilitats i col·laboració en nosaltres i vosaltres. Procurar que el mateix sentit de responsabilitat i col·laboració existeixi també en el poble de Catalunya; i sobre tot que hi hagi quelcom que estigui per damunt i per fora de totes les diferències d'ideologies i principis. Tot poder i tot govern digne d'ésser-ho ha de fer-se respectar i té d'imposar el compliment inexorable d'un ordre públic.

Crec jo, m'ho han dit, que dintre pocs dies es farà el traspàs de serveis d'ordre públic de l'Estat a l'organisme creat, d'acord amb l'Estatut. És potser un moment difícil i perillós el moment del traspàs; moment de crisi, ja que en aquest moment tots els germens destructors, mal avinguts amb l'ordre establert, procuren dorar l'assalt a

l'exercici del poder. Em permeto dir-vos la gran importància que aquest moment té i la necessitat de què el Govern afirmi inexorablement el principi de què el Govern de Catalunya és tan capàs d'imposar i de continuar el manteniment del respecte al Dret i a la Llei, perquè desapareixi d'aquesta manera el temor que pot existir en l'opinió pública i haurem establert així les bases de la més ferma confiança. Perquè, en definitiva, jo tinc la ferma seguretat, la plena convicció de què si el nostre país pot donar la sensació de què entre totes les terres d'Espanya és aquella en la que es troben més emparats els drets, més salvaguardats els interessos legítims, més respectat l'ordre i més assegurat el treball, trobarem, nosaltres, indefectiblement, aquell concurs financer, no vull pas dir el de les grans potències, sinó tot aquell petit concurs anònim, tot aquell concurs indispensable perquè la implantació de l'Autonomia coincideixi amb una formidable expansió econòmica de la nostra terra. (*Aplaudiments en la Minoria regionalista.*)

El Sr. CONSELLER de Finances : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances : Senyors Diputats : Recolliré els principals punts exposats pel senyor Ventosa i Calvell, en el discurs que puc dir que no tan sols s'ha referit concretament a la totalitat sinó que també s'ha referit a l'articulat del Projecte. Parlaré, ensems, per a donar una explicació claríssima i concreta sobre la major part dels punts esmentats. La qüestió del dèficit pressupostari que van sofrir les Institucions públiques des de fa molt de temps, ja en vaig parlar d'una manera extensa en el meu primer discurs, i ara el senyor Ventosa exposa el seu temor que aquest dèficit pugui ésser agreujat amb motiu del traspàs de serveis. Jo diré al senyor Ventosa que no existeix aquesta possibilitat. Pel contrari : he de recordar, una vegada més, que amb el traspàs de serveis hi va també el traspàs dels recursos necessaris i que, ensems, es preveu en el paràgraf 2.^a de l'article 16 de l'Estatut, que podrà fixar la Generalitat nous recursos per a tots aquells serveis que no tinguin especificada una consignació en el Pressupost de l'Estat o que de tenir-la, sigui en quantitat inferior a la que es necessiti per atendre a aquest. De manera que tots aquests serveis a què s'ha referit el senyor Ventosa estan continguts en aquest apartat, i no és de témer, per tant, que puguin representar un augment del dèficit pel traspàs de serveis, ja que tots seran atesos directament pels recursos que es traspassin, juntament amb el servei traspasat i altres, indirectament, per aquelles quantitats proporcionades que estan previstes ja per a atendre aquests serveis. A més, nosaltres tenim en aquest moment, no solament la possibilitat de què els serveis ens siguin traspasats per l'Estat amb els recursos corresponents, sinó que també tenim la possibilitat que per nosaltres té més importància d'establir una nova ordenació dels impostos de la Generalitat.

Efectivament, té raó el senyor Ventosa quan diu que ens hem de moure dintre les limitacions

legals imposades per l'Estatut, però s'ha de tenir en compte que aquestes limitacions legals ja no són aquelles a les quals em referia jo principalment i que cauen dins del marc de la «provincia», sinó que en virtut del mateix Estatut tenim unes facultats d'imposició que no tenien les extingides Diputacions. De manera que si bé és cert com deia el senyor Ventosa que el fet de no constituir una unitat econòmica ens obliga a anar amb certa prudència en la implantació d'impostos, he de recordar al senyor Ventosa les meves paraules en el que fa referència als aprofitaments hidràulics. És evident que ben estudiades encara hi ha altres zones, uns marges de riquesa que si bé no tenen el caràcter important d'aquells, poden constituir també una bona font d'ingressos. De manera que nosaltres tenim aquelles possibilitats legals que abans no tenien ni les extingides Diputacions, ni la Mancomunitat. Si bé és veritat que no tenim les mans completament lliures, es també cert que les tenim molt més lliures que llavors per poder fer aquella ordenació d'impostos i la creació de nous tipus tributaris que nosaltres creiem que han de contribuir al sanajement de la Hisenda de la Generalitat. Sobre aquest punt he d'ésser ben concret i ja he dit abans que tot els elements de producció ens mereixen tots els nostres respectes i així vaig parlar l'altre dia.

He dit també categòricament que no volia seguir la tradició financiera de l'extingida Mancomunitat. Com ja he dit en el discurs anterior, nosaltres creiem que aquella fou una aventura arriscada amb resultat que no és va aconseguir. Ara que tenim a les nostres mans aquesta llibertat d'imposició, tenim el convenciment absolut de que no han de continuar aquells procediments i que si es poden fer operacions de crèdit aquestes han de destinar-se únicament i exclusiva a atencions verdaderament de caràcter extraordinari. He de dir, però, d'una manera enèrgica i concreta que no serviran mai per atendre necessitats de caràcter ordinari.

S'ha referit després el senyor Ventosa a un punt veritablement interessant. Aquest punt tenia jo el desig de tractar-lo davant de la Cambra i d'una manera ben extensa, però em limitaré a dir-ne tan sols breus mots. S'ha referit a la posta en circulació de les Obligacions de l'emprèstid del Montseny i a l'autorització per portar a cap operacions de crèdit de que es parla en el Pressupost. Respecte d'aquest punt he de dir d'una manera ben clara i ben sincera que tinc el convenciment, que tinc la satisfacció, de què donades las circumstàncies en què es trobava la Generalitat i les dificultats del moment present comportades pel canvi de règim ha constituït una veritable sort, una sort venturosa, el que la Generalitat hagi pogut atendre a les seves necessitats mitjançant la pignoriació de títols amb la Caixa d'Estalvis i Pensions. Però així mateix com jo crec que això ha constituït un atzar venturós he de dir també que veritablement ha constituït un acte de bona administració, perquè en els moments d'ara hauria estat difícil fer apel·lació al crèdit amb una altra forma, ja que aquesta apel·lació hauria estat més ruïnosa i en pitjors condicions per a la Generalitat. Amb la mateixa franquesa i amb la mateixa sinceritat he de dir que no puc creure que en aquests moments

fos possible realitzar aquestes operacions al tipus normal i per altra part hem de fer tots els possibles perquè aquestes operacions no continuïn ni augmentin, i si és possible, fins i tot que disminueixin com ha ocorregut fins ara en aquest sentit. En l'articulat es diu que se'ns concedeix autorització per a posar en circulació les obligacions de l'emprèstid del Montseny i per a fer altres operacions de crèdit de tipus de pignoració i operacions a petit interès i de caràcter hipotecari. No hi posem totes aquelles operacions a que es referia el senyor Ventosa, sinó que hi posem aquelles operacions que responen més els nostres propòsits i de les que quan serà el moment oportú en un altra ocasió parlarem més detingudament; d'aquelles operacions que permetessin en una forma ràpida la consolidació del que jo en diria aquest estat anormal, d'aquest estat en que ara es troba la Generalitat.

Nosaltres veuríem amb gust que poguéssim fer operacions en el moment oportú en què quedés consolidada una forma d'operacions de crèdit franca, sincera i oberta tota la gestió dels temps de circumstàncies anormals amb què s'ha mogut amb el canvi de règim la Generalitat. No cal dir que ha estat sempre propòsit del Consell i del Conseller que ara us parla, que en el cas de concessions de crèdit en les quals es dona una autorització, no es limitessin aquestes concessions de crèdit a una operació de pignoració. Nosaltres, aquestes operacions de crèdit en forma d'emprèstid, en forma de crèdit a llarg o curt termini, sempre les haurem de portar a la discussió i a la deliberació del Parlament.

Per això creiem que en l'autorització que nosaltres hem demanat hi ha una part del que la Minoria regionalista ha proposat, que podem acceptar, i una altra part, en canvi, que no la podem acceptar. La part que no podem acceptar és aquella en la qual hi pot traspuar o bé un sentit polític o bé una espècia de recel: la part que fa referència a la Llei de Comptabilitat i als funcionaris. Hem dit aquí i repetit que aquest sentit podia ésser tractat a fons en el moment que fos convenient fer-ho, i, per tant, no crec que en l'autorització del Pressupost s'hi hagi d'immiscuir cap qüestió que creiem que no li correspon. En canvi, en aquelles altres esmenes que suspèn l'anticipació per creure que quan vingui el traspass de serveis portaria com a conseqüència un Pressupost complementari — que nosaltres creiem que no — a un augment de despeses que fos major que els ingressos transferits, o sigui que es sortissin del marc del Pressupost que nosaltres portem ací; en aquest cas, com que nosaltres no volem un acord en blanc, que el Pressupost s'hagi d'augmentar en el sentit de créixer el ingressos i les despeses, volem la conformitat del Parlament. Nosaltres no tenim cap inconvenient que en els casos que aquest Pressupost complementari portessin augments de despeses, vingui aleshores la necessària autorització refrendada per l'acord del Parlament. En aquest sentit no hi tenim absolutament cap inconvenient.

Finalment, jo voldria recollir les dues últimes observacions del senyor Ventosa. En la primera fa referència a què ell creu que el crèdit de la Ge-

neralitat més aviat quedarà reforçat amb aquest debat que no pas afeblit. Coincidim en això, i contestant les paraules que va dir el senyor Vidal i Guardiola ahir, he de dir més, i és que és propòsit fidel, tenint en compte aquesta extensió del crèdit, aquest concepte social del crèdit al qual em referia ahir, de complir aquests interessos, aquests compromisos del crèdit de la Generalitat, i com a penyora d'aquests propòsits he d'esmentar que en el Pressupost presentat hi ha una partida bastant considerable en la qual es diu «per noves atencions de crèdit que pugui contraure per l'any vinent, es fixa la quantitat de 400,000 pessetes», de manera que no sols queda coberta tot el que fa referència als crèdits anteriors, sinó els que podessin venir en l'any pròxim. I la darrera de les apel·lacions que feia el senyor Ventosa i Calvell, potser surt una mica del marc financer i agafa un caràcter polític. Quan la feia, aquesta apel·lació de confiança, nosaltres la creiem tenir d'una manera general, perquè contem amb l'adhesió la confiança d'una gran part del poble de Catalunya. Deia el senyor Ventosa i Calvell que no és sols una qüestió de confiança econòmica, sinó que a més és una qüestió de confiança política. Quan vertaderament es té el concepte que deia ahir el senyor Ventosa i Calvell de què en el nostre poble no hi ha grans potències, sinó que la riquesa està repartida, quan hi ha només una petita part del poble que tingui grans quantitats i hi ha un repartiment absolut de la riquesa, aleshores es ve a confondre el nombre d'interessos amb el nombre de persones. En aquest cas, he de dir al senyor Ventosa i Calvell per la claredat de la seva ideologia, per la claredat de conducta a aquesta ideologia, perquè efectivament és fidel a tota aquesta ideologia que ha tingut sempre, que aquesta confiança política nosaltres la creiem tenir i d'això n'hem tingut una prova clara i evident amb la Majoria que tenim en aquest banc que ens ha donat el poble de Catalunya, al qual nosaltres sempre hem pensat servir.

El Sr. RUIZ I PONSETI: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Pregaria als senyors Diputats que demanessin amb més anterioritat la paraula i que augmentessin la veu perquè des de la Presidència no se sent prou bé.

El Sr. RUIZ I PONSETI: Demano la paraula.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Demano per parlar.

El Sr. VICE-PRESIDENT: Té la paraula el senyor Ruiz i Ponseti.

El Sr. RUIZ I PONSETI: Només dues paraules per anunciar que hem retirat tots els vots particulars que feien referència al Pressupost, perquè creiem infantil que, després d'haver marcat cada Partit les seves posicions, es perllonguin aquestes discussions, que no ens durien a res pràctic, i a nosaltres ens agrada fer feina. Però les paraules del senyor Ventosa ens han donat algunes suggerències que necessitem presentar. Nosaltres no som fabricants de bombes de dinamita ni de posar-les a l'hemicicle; si se n'hi posa alguna i s'encén la metxa, no serem pas nosaltres, no serem pas nosaltres els que encendrem la metxa de la bomba que el senyor Ventosa i Calvell ens ha

posat al mig de l'hemicicle. Únicament ens felicitem i alegrem de tot el que representa una caiguda del crèdit, perquè el crèdit és un puntal d'aquesta ficció que és el règim capitalista. Aquests enfonsaments universals del crèdit, és natural que nosaltres els veiem amb complaença, perquè són un dels factors que ens portarà al triomf dels nostres ideals. Quan aquesta caiguda general del crèdit pugui afectar, encara que sigui d'una manera lleugera, les Caixes d'Estalvis, jo cedeixo al senyor Ventosa i Calvell tot l'honor de portar aquest problema a la llum pública, ja que jo no vull encendre la metxa, i per això, passo lliscant sobre aquest problema tan greu.

He de dir que en el que fa referència a la solució, a trobar mitjans financers per a cobrir el déficit d'aquest Pressupost, prego, novament, al Govern i prego novament a tota la Cambra que encara mediti una mica abans de rebutjar la nostra proposició respecte a una llei forçosa sobre els dipòsits que avui estan en mans dels que no deurien estar-hi. Jo sé que aquesta proposició de Llei se'n va prometre que seguiria el seu règim normal, però hi ha moltes maneres de prometre i moltes maneres de fer gestos en el moment de prometre-les. Nosaltres ja varem veure que la cosa naixia morta i que la cosa estava rebutjada. Ara només volem recordar que existeix aquesta proposició, i res més, perquè no m'agrada allargar les qüestions.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Ventosa i Calvell.

El Sr. VENTOSA I CALVELL : Dues paraules només, perquè, en realitat, el senyor Conseller de Finances ha coincidit fonamentalment amb les manifestacions que he tingut l'honor de fer al Parlament. Per tant, jo em limitaré únicament al punt de divergència que hi ha respecte a l'article o la proposta que fem en l'articulat del Pressupost. Jo crec que el senyor Conseller de Finances hauria d'acceptar, perquè estan en el seu interès, aquestes limitacions que nosaltres proposem. Evidentment el Conseller de Finances ha d'exercir un càrrec i una funció antipàtica, està subjecte a una pila de pressions, i, evidentment, ha d'estar cobert i protegit per restriccions legals. D'aquí que nosaltres proposem una restricció que no implica una desconfiança, perquè existeix a tot arreu. És l'aplicació, en allò que sigui pertinent, de la llei d'Administració i Comptabilitat ; si això regeix en general a tot el territori de la República, sembla natural que fins i tant el nostre Parlament català no hagi donat una llei reguladora d'Administració i de Comptabilitat, que apliquem aquells preceptes, salvant-se així de les arbitriarietats en què moltes vegades es veuria impulsat el senyor Conseller de Finances.

I un altre, respecte a personal. En totes les Lleis de Pressupostos, en general s'estableixen limitacions i preceptes que vénen a limitar i a regular la funció del nomenament de personal, que és una d'aquelles en la qual l'augment de despeses s'exerceix d'una manera major. Però en fi, si el Conseller de Finances creu que no pot acceptar-ho, seria inútil que insistíssim, i jo, que no tracto de cansar en aquesta hora l'atenció de la Cambra, em limito a exposar aquestes consideracions, per si ell creu que encara poden ésser acceptades.

No he de dir res més. El Conseller de Finances feia referència a l'assistència de la confiança pública. Jo solament diré que hi ha una diferència entre la confiança electoral, la confiança manifestada en el moment de les eleccions, i la confiança econòmica que és la que es guanya amb una actuació de Govern. No és amb ideologies de Partit, sinó amb actuacions de Govern, com aquesta confiança pot guanyar-se. Jo l'únic que faig és acabar dient que el Govern actual, pel bé de Catalunya, desitjo que mereixi aquesta confiança del nostre poble.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Vice-President del Consell.

El Sr. VICE-PRESIDENT del Consell : Poques paraules diré per acabar aquest debat. Per discreció, el company Conseller de Finances, senyor Pi i Sunyer, no ha fet menció dels aspectes polítics que el senyor Ventosa i Calvell alludia en parlar de la confiança, però jo faig l'afirmació de què mentre el Govern de Catalunya tingui normes legals a sotmetre's, és cosa sobrerera que es demani aquí el relatiu a la Llei de comptabilitat, perquè aquesta està vigent a Catalunya segons l'Estatut, mentre no se'n dicti una altra. I, a part d'això, el Govern de Catalunya aspira a obtenir la confiança de Catalunya. Crec que l'ha obtinguda d'una manera importantíssima en l'aspecte electoral. Si fos la primera vegada que es produís, es podria dir que aquesta confiança, per ésser electoral, no tenia la importància política i econòmica que té, però és la tercera vegada que es produeix i ve després d'una actuació de Govern que en definitiva ha durat un any i mig. Ara bé ; el que desitjo deixar ben clar, perquè no quedi la més petita ombra de dubte, és que aquest Govern, una vegada traspassats els serveis, si ha d'ésser inexorable o no, com deia el senyor Ventosa, és qüestió de matís ; i aquest Govern, una declaració d'aquesta naturalesa no la farà mai, i no la farà mai perquè el prestigi del Poder públic a Catalunya no decaurà mai a les nostres mans, i el fer una manifestació de la naturalesa que demanava el senyor Ventosa, és exposat sempre per part de les persones que l'han de fer. Semblava que desitgés que s'inspirés confiança als que temen el desbordament dels homes d'idees avançades i de les classes necessitades. Aquesta és la confiança que el senyor Ventosa desitjaria donar als que per la seva situació econòmica són contraris a això. Jo he de manifestar que, en tot cas, nosaltres participarem sempre d'un punt de vista d'equitat respecte dels que puguin atacar a la República, tant si són de l'esquerra com si són de la dreta, i si haguéssim de fer una declaració en el sentit d'inexorabilitat, més aviat la faríem contra els sabotejadors procedents de la dreta que per ara han demostrat ésser més actius que els sabotejadors de l'esquerra. (*Molt bé, molt bé, en la Majoria.*) En aquest sentit, pot estar segur, senyor Ventosa, que el poble de Catalunya no necessita d'afirmacions d'inexorabilitat fetes per part del seu Govern, i si es traspassen els serveis d'ordre públic és molt difícil que el poble de Catalunya no ens tingui la deguda confiança, i que nosaltres no ho fem millor del que s'ha vingut fent d'uns vint-i-cinc anys ençà a Barcelona.

Hauríem d'ésser molt incapacitats si no sapi-

guéssim donar al poble de Barcelona la sensació de justícia en l'ordre públic, sense necessitat de que es cometin crims com s'havien comès a Barcelona i mantenint sempre l'ordre sense necessitat de declaracions fortes ni de demostracions de valentia, sempre excessives pel qui té el ressort del Poder públic.

Diverses VEUS de la Majoria: Molt bé, molt bé.

El Sr. VICE-PRESIDENT del Consell: Altrament, pel que fa a l'altra declaració de que si el Govern va confiat, he de dir de que tenim plena confiança de que el problema de l'ordre públic a les nostres mans reeixirà a Catalunya i tots els homes que viuen a la nostra terra, amb l'ordre públic a les nostres mans, tindran la sensació de la seva seguretat, de les seves vides, i àdhuc de les seves hisendes legítimes. D'això en tindran la plena garantia, i tindran aquesta sensació perquè aquesta obra serà perfectament atesa per nosaltres i ens ajudarà no solament l'opinió pública, sinó la confiança de la mateixa opinió pública. I res més; crec que no hem d'entrar en aquest terreny perquè a Catalunya la sensació de normalitat amb el traspass de serveis, convé a tots els que són partidaris de l'autonomia i tinc confiança absoluta de que sense aquestes declaracions la confiança es produirà tenint a les nostres mans el Govern. (*Molt bé, molt bé.*)

El Sr. PRESIDENT: El senyor Ventosa pot rectificar, si ho creu convenient.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Desitjo rectificar un concepte que no sé si he pronunciat. No demanava al Govern que faci una declaració en el sentit de que farà complir inexorablement l'ordre públic, perquè jo crec poc en aquestes declaracions. Jo participo de les manifestacions del senyor Lluhi, en el sentit de que el Govern, conscient de la seva responsabilitat, en tot moment i sense declaracions, sense bravates, sense manifestacions verbalistes fetes anticipadament i que potser després no podria mantenir plenament, sabrà vetllar pel prestigi del Poder públic, i amb això n'hi ha prou. Això es un element essencial de confiança. No les declaracions, és l'actuació posterior el que ho demostra. Podran en el restant no estar conformes en aquest manteniment de l'ordre públic els que no ocupin el Poder, però els que sentin aquesta responsabilitat, han de fer-se respectar en tot moment, el mateix pels elements de la dreta que pels de l'esquerra i pels que vulguin subvertir-lo fora de les lleis i d'una manera violenta.

Si es fa així, jo tinc la plena convicció que conseguirem aquesta confiança que ha d'ésser la base de l'expansió econòmica de Catalunya. Jo fa poc temps parlava — i amb això faig referència a aquella sensació de normalitat de què parlava el senyor Lluhi, i que, evidentment, tots podem constatar a Catalunya —, jo parlava fa algun temps amb una personalitat de Madrid, i em deia: «Vostès són molt feliços perquè tenen un element de solidaritat molt important; vostès, tots, els de dreta i els d'esquerra, tenen l'illusió de refer un poble.» Realment és un element de solidaritat, de pau i de normalitat impressionable. Jo desitjaria que el senyor Cap del Consell executiu hi afegís tots aquells elements de la seva confiança, que hi

són, segons ell, i potser amb raó poden contribuir al manteniment de la normalitat a casa nostra.

El Sr. VICE-PRESIDENT del Consell: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Vice-President del Govern té la paraula.

El Sr. VICE-PRESIDENT de Govern: És molt tard i no desitjo cap debat ni molt menys; però vaig a explicar al senyor Ventosa, en un to de confiança, dos punts de vista personals meus. Primer: Catalunya, de totes les terres d'Espanya, des de la República és la que amb més facilitat ha donat aquesta sensació de normalitat i potser l'única cosa que ha fet que no es tingués aquesta plena sensació ha estat l'impuls natural a creure la gent que havien de passar coses catastròfiques; això s'ha degut a dos factors essencials, un dels quals és que al poble de Catalunya tot això que em podríem dir ropatge constitucional democràtic, d'una democràcia i una llibertat, li venia a mida, estava sobrerament capacitat per a poder-se moure bé dintre d'aquest ropatge; d'altre part, el senyor Macià, el President de la Generalitat de Catalunya, que durant un any i mig sense lluites ni estralls ha governat, ha exercit la seva alta missió amb un sentit de força moral indestructible, ha tingut, per intuïció o per visió — jo creuria que per visió, encara que V. S. pot creure que per intuïció —, ha tingut un sentit que ha consistit en tenir confiança en el poble; és a dir, jo crec que normalment el poble no es desbarata, que no s'ha de prevenir contra el poble, que no s'ha de governar tement el que el poble farà, sinó confiant que el poble, una vegada ha vist que les coses han anat tan bé amb la política del senyor Macià, que ha permès que a Catalunya no s'hagi tingut de declarar l'Estat de guerra ni s'hagi presenciat la crema de convents, que des del punt de vista de l'ordre moral és una cosa lamentable, i no hagin passat la sèrie de coses que han passat en altres terres d'Espanya, el poble, més que res, creurà que potser sigui la liquidació d'un període que se'n va que no pas la permanència o possibilitat d'augment d'una cosa que tots volíem veure desapareguda. I, creieu-ho, això que jo dic en un to de confiança, ha estat sincerament el secret del que s'ha produït i es produirà ara d'una manera més àmplia. (*Molt bé, en la Majoria.*)

El Sr. PRESIDENT: S'aprova el Pressupost d'Ingressos? Resta aprovat. Amb l'aprovació de tots els capítols del Pressupost d'ingressos, s'aprova la totalitat. Hi ha un vot particular sobre la Llei de Pressupostos de la Generalitat que fa referència a l'articulat de la Llei. Es llegirà.

Un Sr. SECRETARI: «Els que sotasignen, Vocals de la Comissió de Pressupostos, tenen l'honor de formular al projecte d'articulat del dictamen sobre el Pressupost per 1933, el següent vot particular:

1.º Al final de l'article 2.º s'hi afegirà:

«Ben entès, sempre dintre del límit dels citats ingressos.

Les autoritzacions de despeses a què es refereix el present article, s'entenen concidides sobre la base de què tota modificació que pogués representar l'acceptació implícita de compromisos supe-

riors a l'import de les despeses cedides, requerirà un acord previ del Parlament."

2.^a L'article 3.^r, quedarà redactat així:

"A mesura de vagin tenint efectivitat els traspasos de serveis, el Consell Executiu, a proposta del conseller de Finances, successivament, haurà de formular l'aplicació dels Pressupostos complementaris que s'addicionin al Pressupost aprovat, de manera que entrin en funcionament els serveis traspasats amb la urgència obligada. Quan els serveis que es traspassin tinguin connexions o relació amb altres existents, els quals ja motiven partides del Pressupost, s'autoritza el Consell per a fer les adaptacions pressupostàries que siguin de necessitat amb l'objecte d'obtenir un acoblament i coordinació dels serveis que assegurin la seva eficàcia.

Quan traspasats tots els serveis d'un Departament se li doni la seva estructuració orgànica, així com quan a l'entrada en funcionament d'un servei traspasat hagi de produir excés de despeses, el projecte que l'article haurà d'ésser sancionat pel Parlament."

3.^a En l'article 4.^t, on diu "almenys amb quinze dies d'anticipació", dirà: "almenys amb vint-i-un dies d'anticipació."

4.^t En l'article 6.^b, on diu "anticipació suficient", dirà: "anticipació mínima de vint-i-un dies."

5.^a S'afegirà, després de l'article 8.^b, un article que dirà:

"Article 9.^b Mentre el Parlament no voti la legislació complementària per a l'aplicació del Pressupost, regirà la part pertinent de la Llei espanyola d'Administració i Comptabilitat de 1.^a de juliol de 1911."

6.^b S'afegirà un article, que dirà:

Article 10. No es faran nomenaments de personal fins que el Parlament hagi aprovat un Estatut de Funcionaris o per un altre procediment hagi acordat les regles a què deguin subjectar-se aquells nomenaments."

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, Pau Romeva, i F. Valls i Taverner."

El Sr. COROMINES: Demano la paraula.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Coromines com a President de la Comissió.

El Sr. COROMINES: És per a dir, en nom de la Comissió, que s'accepta el vot particular en el què fa referència a afegir al capdavall de l'ar-

ticle segon «sempre dintre dels límits dels esmenats ingressos». S'accepten també les referències, almenys de quinze dies d'anticipació i que són després de vint-i-un. De manera que això està en l'article quart i en l'article sisè. També s'accepta al capdavall de l'article tercer que diu: «Quan traspasats tots els serveis d'un Departament, se li doni la seva estructuració orgànica, així com quan l'entrada en funcionament d'un servei traspasat hagi de produir excés de despeses, el projecte que l'article haurà d'ésser sancionat pel Parlament.» En quan a l'esmena de la Llei de Comptabilitat, la Comissió prega els senyors que l'han presentada, que la retirin, en primer terme perquè l'Estatut en el seu últim article diu que estaran vigents les Lleis de la República mentre no se'n facin d'altres i després...

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Retirat.

El Sr. COROMINES: Ja no dic, doncs, el després... (*Rialles.*)

El Sr. PRESIDENT: Resta aprovat. El senyor Vice-president del Govern no volia fer algunes observacions?

El Sr. VICE-PRESIDENT del Govern: El Govern es troba en la següent situació. És tracta dels treballs parlamentaris per tal de regular-los de comú acord entre tots. El Govern desitja exposar un punt de vista seu per veure si el troben bé els senyors Diputats. Creu el Govern que el dimecres o el dijous — procurarà fer-ho el dimecres — podrà donar lectura el Projecte de Constitució interior de Catalunya, tal com el Govern el sotmet a la Cambra, o sigui havent nosaltres estudiat el projecte que ha emès la Comissió Jurídica Assessora que sotmet a la Cambra com a ponència del Govern perquè sigui objecte d'estudi. Això, com he dit, el Govern es proposa fer-ho el dimecres a la tarda. Després ens trobarem en un període que tota la tasca parlamentària es farà a la Comissió, i el lògic fóra fer unes vacances esperant el dictamen de la Comissió, ja que no tindríem tasques en què ocupar-nos. Per tant, el dimarts podríem habilitar-lo per fer sessió en el cas que alguns senyors Diputats volguessin fer interpellacions; podríem destinar-lo a això.

Diversos senyors DIPUTATS: No, no, deixem-ho per dimecres.

El Sr. PRESIDENT: S'aixeca la sessió, i per a la pròxima els senyors Diputats seran avisats a domicili.

(*S'aixeca la sessió a les deu i dos minuts de la vetlla.*)



PARLAMENT DE CATALUNYA

L L E I

Article 1.º S'autoritzen crèdits per a les despeses de la Generalitat durant l'exercici econòmic del 1933 fins a la quantitat de 65.738,839'93 pessetes distribuïdes en la forma que consigna l'estat lletra A de Despeses.

Els ingressos per al mateix exercici es calculen en 65.738,839'93 pessetes de conformitat amb la distribució que consta en l'estat lletra B d'Ingressos.

Article 2.º S'autoritza el Consell Executiu de la Generalitat perquè pugui formalitzar la cessió feta a la mateixa, per l'Estat, de les Contribucions, Impostos i les Participacions en les Contribucions de la Hisenda de la República en la part necessària per a complir les quanties que per a l'aplicació de l'art. 16 de l'Estatut de Catalunya hagin d'ésser atribuïdes a la Generalitat, en el temps i mida que per part de l'Estat se'n faci la cessió i per autoritzar a base d'addicions o refundicions anivellades al Pressupost aprovat, els crèdits necessaris per a les despeses que en resultin. Si durant el període transitori que precedeixi a la cessió total o parcial de Contribucions, Impostos o Participacions, el traspàs de Serveis va fent-se amb ingressos i pagaments a compte dels esmentats recursos que han d'ésser cedits a la Generalitat, s'autoritza així mateix al Consell perquè pugui autoritzar amb aquests Ingressos les despeses consignades en els corresponents Pressupostos complementaris, sempre dintre del límit dels citats ingressos.

Article 3.º A mesura que vagin tenint efectivitat els traspàsos de Serveis, el Consell Executiu, a proposta del Conseller de Finances, successivament, haurà de formular l'aplicació dels Pressupostos complementaris que s'addicionin al Pressupost aprovat de manera que entrin en funcionament els Serveis traspassats amb la urgència obligada i causant la menor pertorbació possible en la marxa econòmica de la Generalitat. Quan els serveis que es traspassin tinguin connexions o relació amb altres existents, els quals ja motiven partides del Pressupost, s'autoritza el Consell per a fer les adaptacions pressupostàries que siguin de necessitat amb l'objecte d'obtenir un acoblament i coordinació dels Serveis que assegurin la seva eficàcia i evitin duplicitats costoses. Quan traspassats tots els Serveis d'un Departament, se li doni la seva estructuració orgànica, així com quan l'entrada en funcionament d'un Servei traspassat hagi de produir excés de despeses, el projecte que l'article haurà d'ésser sancionat pel Parlament.

Article 4.º Donada la possibilitat que en el

transcurs de l'any el volum de Serveis traspassats per l'Estat pogués aconsellar la confecció del Pressupost integral de la Catalunya autònoma sense haver d'esperar forçosament el fi de l'any, el Pressupost per al 1933 s'aprova sense donar-li la duració obligatòria per a tot l'exercici. Si la importància dels Serveis traspassats i la pertorbació causada per les juxtaposicions i modificacions exigides en el Pressupost inicial ho fessin necessari, el Consell Executiu queda autoritzat per a formular en aquest cas un nou Pressupost per al període que restés de l'exercici, amb la condició d'haver de presentar el Projecte al Parlament, almenys amb vint-i-un dies d'anticipació a la data per a la qual es proposi la seva entrada en vigència.

Article 5.º S'autoritza el Consell Executiu perquè, a proposta del Conseller de Finances, pugui acordar en la forma, data i quantia que requereixin les necessitats de Tresoreria la posta en circulació d'Obligacions de l'Emprèstit de 30 milions de pessetes emès en 1928 per l'extingida Diputació de Barcelona, així com aquelles altres operacions de crèdit que la situació del mercat de valors faci recomanable o imprescindible en substitució de l'esmentada posta en circulació. Les quantitats procedents d'unes o altres operacions hauran d'esmerçar-se, prescindint de destinacions o distribucions amb anterioritat fixades, de conformitat amb la distribució de cabals de l'esmentat emprèstit que fixa el present Pressupost.

Article 6.º S'autoritza el Conseller de Finances per a presentar al Parlament, si ho estinia de conveniència, abans de començar el període de percepció de l'Impost de Cèdules personals, i amb l'anticipació mínima de vint-i-un dies, un Projecte de modificació de l'Ordenança que consisteixi fonamentalment en la variació del tipus de la Tarifa segona, de manera que la base d'imposició resulti justament proporcionada a la de les altres dues tarifes, i sempre dintre els límits que per a la Recaptació assenyalen les quantitats consignades en el Pressupost d'Ingressos.

Article 7.º Sense perjudici del que en el seu dia pugui acordar el Parlament respecte el règim de les Hisendes locals de Catalunya, les seves relacions de caràcter financer amb la Generalitat, mentre no sigui dictada la Llei que les reguli i no tinguin la deguda forma d'aplicació pressupostària, correspondrà als Municipis de Catalunya satisfer en concepte d'aportació forçosa i de repartiment per atencions sanitàries, les mateixes quantitats consignades en el darrer exercici.

Article 8.º Quant als altres Impostos, Arbitris i Ingressos que la Generalitat percebeix com a successora de les extingides Diputacions Catalanes, continuaran en vigor i es regularan per les

Ordenances annexes al Pressupost, les quals regiran mentre no sigui objecte d'ulterior modificació, feta a proposta del Consell Executiu i sancionada pel Parlament.

ESTAT A

PRESSUPOST DE DESPESES

	Ordinari	Extraordinari	Total per conceptes
I. — Presidència.	2.102,915'08	52,000	2.154,915'08
II. — Parlament.	1.500,000	300,000	1.800,000
III. — Justícia i Dret.	239,200	—	239,200
IV. — Governació i Sanitat.	2.964,085	703,200	3.667,285
V. — Finances.	4.089,200	100,000	4.189,200
VI. — Cultura.	4.329,556	973,000	5.302,556
VII. — Obres Públiques.	6.970,803'08	6.593,750	13.564,553'08
VIII. — Agricultura i Economia.	1.225,876	990,000	2.215,876
IX. — Treball i Assistència Social.	13.313,936'15	2.350,000	15.663,936'15
X. — Despeses i obligacions de caràcter general.	5.628,584'73	355,000	5.983,584'73
XI. — Obligacions procedents d'Emprèstits i altres operacions de crèdit.	10.957,733'89	—	10.957,733'89
Totals.	53.321,889'93	12.416,950	65.738,839'93

ESTAT B

PRESSUPOST D'INGRESSOS

Capítols	Pessetes
I. — Rendiment del Patrimoni.	472,466'24
II. — Ingressos d'Institucions i Serveis de la Generalitat.	5.568,797
III. — Rendiment de Serveis públics.	4.173,500
IV. — Aportacions de Corporacions públiques.	5.320,726'63
V. — Impostos.	16.730,000
VI. — Participacions i recàrrecs en tributs públics i recursos municipals.	18.217,767'36
VII. — Traspàs de Serveis.	1.850,000
VIII. — Reintegament i altres ingressos.	988,632'70
IX. — Operacions de crèdit.	12.416,950
Total.	65.738,839'93

Palau del Parlament, 30 de desembre del 1932.

PARLAMENT DE CATALUNYA

L L E I

Immunitat parlamentària

Article 1.º Els Diputats no podran ésser detinguts sense acord previ del Parlament, llevat que siguin trobats en flagrant delict. En aquest cas es donarà immediatament compte de la detenció al Parlament, el qual acordarà el que calgui.

Article 2.º Cap Jutge o Tribunal podrà dictar auto de processament contra un Diputat sense obtenir permís del Parlament; a aquest efecte haurà d'adreçar-li el corresponent suplicatori exposant els fonaments que estimi pertinents.

Transcorreguts seixanta dies, a comptar de la

data en què el Parlament hagués acusat rebut de l'ofici corresponent sense prendre acord respecte del mateix, es considerarà denegat el suplicatori.

El Parlament podrà acordar que el Jutge suspengui tot procediment fins l'expiració del mandat parlamentari del Diputat objecte de l'acció judicial.

Article 3.º La present Llei s'entendrà promulgada i en vigor a partir de la data de la seva publicació en el *Butlletí* de la Generalitat de Catalunya.

Palau del Parlament, 30 de desembre del 1932.

